

الجمعية العلمية الملكية  
مركز تكنولوجيا الحاسوب والتدريب  
والدراسات الصناعية

## قطاع السياحة في الأردن: واقع وتطلعات

"دراسة تحليلية ميدانية"

### الجزء الأول

فوزي صادق العارضة

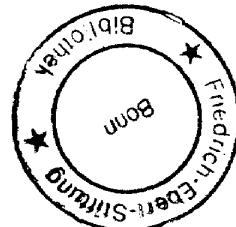
طلعت البدور

عييد الروضان

محمد الخصاونة

٢٩٧-٠٣٢١٨

اذار ١٩٩٧



## تقديم

تأتي هذه الدراسة التي تصدر عن مركز تكنولوجيا الحاسوب والدراسات الصناعية في الجمعية العلمية الملكية، تمشياً مع سياسة الجمعية التي تهدف إلى وضع خبرة باحثيها في خدمة القطاعين العام والخاص لدفع عجلة التنمية الاقتصادية والاجتماعية إلى الأمام. وقد أعدت هذه الدراسة بناء على مبادرة من الجمعية العلمية الملكية ممثلة برئيسها وتمويل مشترك من الجمعية ومؤسسة فريديريك ايبرت الالمانية، وذلك من أجل دراسة واقع القطاع السياحي ومستقبله في ظل التطورات السياسية الأخيرة ومعاهدة السلام. وتحسّد هذه الدراسة روح التعاون بين مؤسسات القطاعين العام والخاص من جهة، وبين الجمعية العلمية الملكية من جهة أخرى. وهو تعاون نأمل أن يستمر لخدمة قضايانا من خلال التحليل الاقتصادي العلمي والموضوعي لها وتوفير البيانات والمعلومات الصحيحة عنها.

ومركز تكنولوجيا الحاسوب والتدريب والدراسات الصناعية إذ يقوم بخدمة متاحذى القرارات والمهتمين بالشؤون الاقتصادية وجميع المؤسسات داخل الأردن وخارجها، ليرجو أن تكون هذه الدراسة إضافة جديدة إلى سلسلة الابحاث والدراسات التي يصدرها حول الاقتصاد الاردني ومحاولة منه للمساهمة في مسيرة التنمية الاقتصادية والاجتماعية بشكل عام.

مدير مركز تكنولوجيا الحاسوب والتدريب والدراسات الصناعية

د. صقر عبد الرحيم

رقم الإيداع لدى المكتبة الوطنية  
(٤٦٦/٤/١٩٩٧)

رقم التصنيف: ٩١٥٦٥٠٤  
المؤلف ومن هو في حكمه: فوزي صادق العارضة، محمد الخصاونة، عبيد الروضان، طلعت البدر

عنوان الكتاب: قطاع السياحة في الأردن: واقع وتطورات: دراسة تحليلية  
ميدانية ج ١، ج ٢

الموضوع الرئيسي: ١ - التاريخ والجغرافيا  
٢ - السياحة - الأردن

رقم الإيداع: (٤٦٦/٤/١٩٩٧)  
بيانات النشر: عمان / الجمعية العلمية الملكية

\* - تم إعداد بيانات الفهرسة الأولية من قبل المكتبة الوطنية

## كلمة شكر

يتقدم مركز تكنولوجيا الحاسوب والتدريب والدراسات الصناعية بالشكر والتقدير لجميع من ساهم في تقديم المعلومات والتسهيلات في القطاعين العام والخاص لفريق البحث. وينص بالشكر جميع العاملين في مراكز الحدود والمطارات والمعابر من موظفي الداخلية ووزارة السياحة والشرطة السياحية، وكذلك وزارة النقل وخاصة مدير وموظفي ميناء العقبة ومدير وموظفي سلطة الطيران المدني والعاملين في مطاري الملكة علياء الدولي ومطار العقبة الدولي والعاملين فيه.

كما تستحق الشكر مؤسسة فريدرك ايبرت لمساهمتها في تمويل الدراسة، ونخص بالشكر السيد مانفرد هاك لما قدمه من ملاحظات وأفكار قيمة حول الدراسة. والشكر كذلك لجميع الوزارات والمؤسسات والجمعيات التي تعاونت مع فريق البحث. كما ويستحق الزملاء والرميالات سهام المحالى وناديا حسن وعماد قبيص ومحمد العتيبي وأحمد الكرمي الشكر لما بذلوه من جهد في ادخال البيانات واستخراج الجداول الأولية من الحاسوب. والشكر الجزيل للزميل عبد السلام نعيمات لمساهمته في استخراج الجداول النهائية للدراسة، وللزميلة المهندسة لينا هواري لقيامها باستخراج الرسومات البيانية.

جزيل الشكر والتقدير لرئيس وأعضاء اللجنة الاستشارية لمساهمتهم الفاعلة في وضع الخطوط العريضة للدراسة ومتابعة تطوراتها منذ البداية واحراجها بشكلها النهائي.

كما يتقدم فريق البحث بخالص الشكر لجميع من شاركوا في ورشة العمل التي أعدت لمناقشة الدراسة.

وتحتاج الانسة مهى عبيدة الشكر والتقدير لما عانته في طباعة هذه الدراسة.

## أعضاء اللجنة الاستشارية للدراسة

وزير السياحة والآثار الأسبق - عضو في أكاديمية نيويورك للعلوم	معالي الاستاذ غالب بركات	رئيساً
رئيس جمعية متاجر التحف الشرقية	السيد فؤاد الافغاني	عضوأ
رئيس جمعية الفنادق الأردنية	السيد ميشيل نزال	عضوأ
مدير جمعية الفنادق الأردنية	السيد فخرى الطوال	عضوأ
رئيس جمعية وكالة السياحة والسفر سابقاً	السيد نقولا سبانخ	عضوأ
رئيس اتحاد منظمات وكالات السياحة العربية	السيد ابراهيم حامدة	عضوأ
رئيس جمعية الأداء السياحيين	الاستاذ الدكتور نسيم برهمن	عضوأ
الجامعة الأردنية	الدكتور نزيه الدباس	عضوأ
عضو المجلس الأعلى للسياحة ومدير فندق عاليه	السيدة هالة لطوف	عضوأ
وزارة السياحة والآثار	الانسة سرين جنكات	عضوأ
وزارة السياحة والآثار	السيد حيدر القسوس	عضوأ
وزارة السياحة والآثار	السيد محمد هاني الصعوب	عضوأ
وزارة الصناعة والتجارة	المهندسة جينا فراج	عضوأ
وزارة الصناعة والتجارة	الانسة هناء العريدي	عضوأ
وزارة التخطيط	المهندسة بنينا سعد	عضوأ
وزارة التخطيط	السيد علي الغزاوي	عضوأ
المدير الاداري/ الجمعية العلمية الملكية	فروزي العارضة	مقرر اللجنة
الجمعية العلمية الملكية		

## فريق البحث

فوزي صادق العارضة/ مدير المشروع
طلعت البدور
محمد الحصانوة
عبدالرؤضان

## فريق المسح الميداني

العبر الشمالي  
مني النعيمات  
اسهان النعيمات  
ابراهيم قاسم محمد بنى ملحم  
أبجد محمد سليم وديان

## ال عبر الجنوبي، مطار العقبة، ميناء العقبة

رندة محمد يوسف عمر  
خديجة موسى عيسى الفلاحات  
سوزان سليمان محمد العمارين  
نجاة عرفات هاشم حسن  
سناء محمد حسن العسيلي  
حنان فاضل خلف الكفارين

## مطار الملكة علياء

بتول محمد زكي الحصاونة  
ميسون بسام أبوب قمة  
نهاني محمود علي قداح  
بنان نجيب محمد الوظائفني  
ماجد رضوان أحمد العدوان  
سهير حسين محمد البدرى  
كمایة قاسم محمد درابسة  
غدير محمد ربيع العساف  
ميسون الحراسيس

## الرمثا

عمر عبد العزيز مبارك الشقران  
محمد نايل محمد ذيابات  
زياد عبد الله عبد الكريم الصميغات

## قائمة المحتويات

١٨.....	٢-١-٢ الحركة السياحية حسب الجنسية ومراتب الحدود.....
٢١.....	٣-١-٢ الحركة السياحية حسب الجنسية والفنانات العبرية.....
٢٢.....	٤-١-٢ الحركة السياحية حسب الجنسية ونوع الرحلة.....
٢٥.....	٥-١-٢ الحركة السياحية حسب الهدف الرئيسي من المرحلة.....
٣.....	٦-١-٢ الاعلام السياحي.....
٣٢.....	٧-١-٢ الحركة السياحية حسب ملکية واسطة النقل.....
٣٣.....	٢-٢ حركة السياح المغادرين.....
٣٣.....	١-٢-٢ مدة اقامة السائح.....
٣٨.....	٢-٢-٢ مكان اقامة السائح.....
٣٩.....	٣-٢-٢ معدل انفاق السائح في الاردن.....
٤٣.....	٣-٢ خلاصة.....
٤٥.....	<b>الفصل الثالث: مقومات العرض السياحي.....</b>
٤٦.....	مقدمة.....
٤٦.....	١-٣ المقومات الاساسية.....
٤٦.....	١-١-٣ المقومات الطبيعية.....
٥٠.....	٢-١-٣ المقومات التاريخية والاثرية والدينية والحضارية.....
٥٩.....	٢-٣ المقومات الثانوية.....
٥٩.....	١-٢-٣ الفنادق.....
٦٦.....	٢-٢-٣ مكاتب السياحة والسفر.....
٦٦.....	٣-٢-٣ متاجر التحف الشرقية.....
٦٨.....	٤-٢-٣ مكاتب تأجير السيارات.....
٦٨.....	٥-٢-٣ الأدلة السياحية.....
٦٩.....	٦-٢-٣ رواحل البراءة وسوعة.....
٦٩.....	٧-٢-٣ شركات النقل السياحي.....
٧٠.....	٨-٢-٣ النقل الجوي.....
٧٠.....	٩-٢-٣ العاملون في القطاع السياحي.....
٧٢.....	١٠-٢-٣ التدريب.....

١.....	<b>تقديم.....</b>
ب.....	<b>كلمة شكر.....</b>
و.....	<b>قائمة المحتويات.....</b>
ك.....	<b>قائمة الجداول.....</b>
م.....	<b>قائمة الأشكال.....</b>
١.....	<b>المقدمة.....</b>
٥.....	<b>الفصل الأول: منهجة الدراسة.....</b>
٦.....	مقدمة.....
٦.....	١-١ أهداف الدراسة.....
٦.....	٢-١ أسلوب الدراسة.....
٧.....	٣-١ الإطار.....
٨.....	٤-١ شمولية الدراسة.....
٩.....	٥-١ طريقة جمع البيانات والمعالجة الإحصائية.....
١٢.....	<b>الفصل الثاني: خصائص الطلب السياحي.....</b>
١٤.....	مقدمة.....
١٥.....	١-٢ حركة السياح القادمين.....
١٥.....	١-١-٢ الحركة السياحية حسب الجنسية والجنس.....

١٢٢	١-٢-٥ دور السياحة في الصادرات الكلية من السلع والخدمات.....	٣-٣ مؤسسة القطاع.....
١٢٢	٢-٢-٥ دور السياحة في الصادرات السلعية.....	١-٣-٣ وزارة السياحة والآثار.....
١٢٣	٣-٥ ميزان السياحة.....	٢-٣-٣ المؤسسات العامة ذات العلاقة.....
١٢٦	٤-٥ مساهمة السياحة في العمالة الكلية.....	٣-٣-٣ مؤسسات القطاع الخاص.....
١٢٨	٥-٥ خلاصة.....	٤-٣ خلاصة.....
١٢٩	<b>الفصل السادس: الدور الاقليمي للسياحة الاردنية.....</b>	<b>الفصل الرابع: واقع الصناعات التقليدية السياحية في الأردن.....</b>
١٣٠	مقدمة.....	مقدمة.....
١٣١	١-٦ المقومات السياحية لبعض دول الشرق الأوسط.....	٤-٤ الصناعات التقليدية حسب العدد والنوع والمحافظة.....
١٣١	١. فلسطين واسرائيل.....	٤-٤ القوى العاملة في الصناعات التقليدية.....
١٣١	٢. مصر.....	٤-٤ الصناعات التقليدية حسب النوع والكيان القانوني حسب الترتيب.....
١٣١	٣. سوريا.....	٤-٤ الصناعات التقليدية حسب مصادر المواد الأولية والآلات.....
١٣٢	٤. الأردن.....	٤-٤ تسويق الصناعات التقليدية.....
١٣٢	٦-٦ الروابط السياحية المشتركة.....	٤-٤ الصناعات التقليدية حسب النوع ومعدل الدخل الشهري.....
١٣٢	٦-٦ الحركة السياحية.....	٧-٤ إنفاق السياح المغادرين على الصناعات التقليدية.....
١٣٤	٦-٦ أماكن الجذب السياحي.....	٨-٤ تقييم السياح المغادرين للصناعات التقليدية.....
١٣٧	٦-٦ الاتفاقيات السياحية.....	٩-٤ مشاكل واقتراحات.....
١٤١	٦-٦ خلاصة.....	١٠-٤ خلاصة.....
١٤٣	<b>الفصل السابع: المشاكل والمقترنات.....</b>	<b>الفصل الخامس: دور السياحة في الاقتصاد الأردني.....</b>
١٤٤	المقدمة.....	مقدمة.....
١٤٤	٧-٧ واقع الخدمات السياحية.....	٥-٥ السياحة والدخل القومي.....
١٤٤	٧-٧ الخدمات السياحية.....	١-١-٥ المساهمة الكلية.....
١٤٨	٧-٧ تقييم الأدلة السياحية من قبل السياح.....	٢-١-٥ المقارنة القطاعية.....
١٥١	٧-٧ ملاحظات فريق العمل الميداني.....	٣-١-٥ القيمة المضافة.....
١٥٢	٧-٧ دراسات أخرى.....	٤-١-٥ مضاعف السياحة.....
١٥٢	٧-٧ الاقتراحات.....	٥-٢-٥ مساهمة السياحة في ميزان المدفوعات.....

# قائمة الجداول

٩	حجم العينة الاحصائية .....	١-١
١٦	السياح القادمين حسب الجنسية والجنس ١٩٩٦، حسب العينة .....	١-٢
١٩	توزيع السياح القادمين حسب الجنسية ومركز الحدود ١٩٩٦، حسب العينة .....	٢-٢
٢٢	السياح القادمين حسب الجنسية والفئات العمرية ١٩٩٦، حسب العينة .....	٣-٢
٢٣	توزيع السياح القادمين حسب الجنسية ونوع الرحلة ١٩٩٦، حسب العينة .....	٤-٢
٢٦	توزيع السياح القادمين حسب الجنسية والمدف الرئيسي من الرحلة ١٩٩٦، حسب العينة .....	٥-٢
٢٩	توزيع السياح القادمين حسب الفئات العمرية والمدف الرئيسي من الرحلة ١٩٩٦، حسب العينة .....	٦-٢
٣١	توزيع السياح القادمين حسب الجنسية ووسيلة الاعلام ١٩٩٦، حسب العينة .....	٧-٢
٣٢	توزيع السياح القادمين حسب الجنسية ووسائل النقل ١٩٩٦، حسب العينة .....	٨-٢
٣٥	مدة اقامة السياح المغادرين الى الاردن حسب الجنسية ١٩٩٦، حسب العينة .....	٩-٢
٣٩	مدة الاقامة حسب مكان الاقامة والجنسية ١٩٩٦، حسب العينة .....	١٠-٢
٤١	معدل اتفاق السياح على بنود الاتفاق الرئيسية حسب الجنسية ١٩٩٦، حسب العينة .....	١١-٢
٥٧	التوزيع التكراري للسياح المغادرين حسب المواقع التي زاروها والجنسية ١٩٩٦، حسب العينة .....	١-٣
٦٠	توزيع الفنادق المصنفة في المملكة حسب المواقع لغاية شهر ايلول لعام ١٩٩٦ .....	٢-٣
٦٢	نسبة اشغال الفنادق للسترات ١٩٩٥-١٩٩٠ .....	٣-٣
٦٤	التوزيع النسبي لمستوى الخدمات الفندقية حسب نوع الخدمة ومستوى الاداء ١٩٩٦ .....	٤-٣
٦٧	المقومات الثانوية لقطاع السياحة ١٩٩٦-١٩٩٠ .....	٥-٣
٧٢	العاملون في الانشطة السياحية ١٩٩٦-١٩٩٠ .....	٦-٣
٨٤	التوزيع التكراري للصناعات التقليدية حسب النوع والمحافظة لعام ١٩٩٥، حسب العينة .....	١-٤
٨٦	توزيع العاملين في الصناعات التقليدية حسب نوع الصناعة والجنسية والجنس ١٩٩٥ .....	٢-٤
٨٨	توزيع العاملين في الصناعات التقليدية حسب نوع الصناعة ومستوى التعليمي والجنس لعام ١٩٩٥، حسب العينة .....	٢-٤
٩٠	توزيع الصناعات التقليدية حسب النوع والكيان القانوني لعام ١٩٩٥، حسب العينة .....	٣-٤
٩٣	توزيع الصناعات التقليدية حسب النوع ومصادر المواد الاولية والالات المستعملة لعام ١٩٩٥، حسب العينة .....	٤-٤

١٥٣	١-٢-٧ الاقتراحات حسب الجنسية .....
١٥٥	٣-٧ خلاصة .....
١٥٧	<b>الفصل الثامن: مستقبل السياحة الأردنية</b> .....
١٥٨	مقدمة .....
١٥٨	١-٨ في جانب الطلب .....
١٦٠	٢-٨ في جانب العرض .....
١٦٣	٣-٨ خلاصة .....
١٦٥	<b>الفصل التاسع: نتائج ووصيات</b> .....
١٦٦	١-٩ النتائج .....
١٦٦	١-١-٩ خصائص الحركة السياحية .....
١٦٨	٢-١-٩ مقومات السياحة الأردنية .....
١٦٩	٣-١-٩ واقع الصناعات التقليدية السياحية حسب العينة .....
١٦٩	٤-١-٩ اقتصاديّات السياحة .....
١٧٠	٥-١-٩ الدور الاقليمي للسياحة الأردنية .....
١٧١	٦-١-٩ معوقات الحركة السياحية .....
١٧١	٧-١-٩ مستقبل السياحة الأردنية .....
١٧٣	<b>٢-٩ التوصيات</b> .....
١٧٣	١-٢-٩ في المجال الاداري والتنظيمي .....
١٧٤	٢-٢-٩ في المجال التسويقي .....
١٧٥	٣-٢-٩ في مجال الخدمات والبنية التحتية .....
١٧٦	٤-٢-٩ في مجال الاقتصاد الكلي .....
١٧٩	٥-٢-٩ اخرى .....
١٨٠	<b>المراجع</b> .....

# قائمة الأشكال

رقم الصفحة	رقم الشكل
١٧	١-٢
٢٠	٢-٢
٢٤	٣-٢
٢٧	٤-٢
٣٦	٥-٢
٤٠	٦-٢
٤٢	٧-٢
٩١	١-٤
١٠١	٢-٤
١٠٨	٣-٤
١٢٥	٤-٥
١٣٦	٥-٦
١٤٧	٦-٧
١٥٠	٧-٧

- ٥-٤ توزيع الصناعات التقليدية حسب النوع ومكان التسوق والبلدان التي تصدر اليها لعام ١٩٩٥، حسب العينة ..... ٩٦
- ٦-٤ توزيع الصناعات التقليدية حسب النوع ومعدل الدخل الشهري (بالدينار) لعام ١٩٩٥، حسب العينة ..... ٩٨
- ٧-٤ توزيع السياح المغادرين الذين انفقوا على الصناعات التقليدية حسب الجنسية وفوات الانفاق لعام ١٩٩٦، حسب العينة ..... ١٠٠
- ٨-٤ التوزيع التكراري للسياح المغادرين الذين انفقوا على الصناعات التقليدية حسب نوع الصناعة والجنسية ١٩٩٦، حسب العينة ..... ١٠٢
- ٩-٤ التوزيع التكراري للسياح المغادرين الذين لم يشتروا من الصناعات التقليدية حسب سبب عدم الشراء والجنسية ١٩٩٦، حسب العينة ..... ١٠٣
- ١٠-٤ التوزيع النسي لتقدير السياح المغادرين للصناعات التقليدية حسب النوع والجودة والسعر ١٩٩٦، حسب العينة ..... ١٠٥
- ١١-٤ الجموع التكراري للمشاكل التي تواجه اصحاب الصناعات التقليدية ١٩٩٥، حسب العينة ..... ١٠٧
- ١٢-٤ اهم مقتراحات اصحاب الصناعات التقليدية ١٩٩٥، حسب العينة ..... ١١٠
- ١٣-٤ مقارنة الامية النسبية للمقترحات حسب الرتبة مع دراسة صندوق الملكة عليه ..... ١١١
- ١٤-٥ مساهمة السياحة في الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة حسب القطاعات الرئيسية للسنوات (١٩٩٥-١٩٩١) ..... ١١٩
- ٢-٥ دور السياحة في ميزان المدفوعات الاردني من خلال مساهمتها في الصادرات للسنوات ١٩٩٤-١٩٩٩ ..... ١٢٣
- ٣-٥ ميزان السياحة الاردني خلال الفترة ١٩٩٤-١٩٩٠ ..... ١٢٤
- ٤-٥ مساهمة السياحة في حجم العمالة الكلية حسب النشاط الاقتصادي لعام ١٩٩٥ ..... ١٢٧
- ٥-٦ المؤشرات السياحية لبعض بلدان الشرق الاوسط لعام ١٩٩٤ ..... ١٣٤
- ٦-٦ الاماكن التي زارها السياح المغادرين في الدول المجاورة لاردن حسب الموقع ١٩٩٦، حسب العينة ..... ١٣٥
- ٧-٦ اهم بنود الاتفاقيات التي عقدتها الاردن مع بعض الدول خلال الفترة ١٩٩٥-١٩٨٦ ..... ١٣٨
- ٨-٧ تقدير السياح المغادرين لمستوى الخدمات في المناطق السياحية ١٩٩٦، حسب العينة ..... ١٤٦
- ٩-٧ معاملة الادلاء السياحيين بالنسبة للسياح المغادرين ١٩٩٦، حسب العينة ..... ١٤٩
- ١٠-٧ اقتراحات السياح المغادرين لتحسين السياحة في الاردن لعام ١٩٩٦، حسب العينة ..... ١٥٤
- ١١-٨ تقديرات عدد السياح القادمين الى الاردن حتى عام ٢٠٠٠ ..... ١٦٠

## المقدمة

تعتبر السياحة ظاهرة اقتصادية واجتماعية لها ارتباطات مع الأنشطة الاقتصادية كالصناعة والتجارة والنقل والزراعة وباقى مكونات الدخل القومى وميزان المدفوعات. ومن ناحية أخرى فهي تلعب دوراً هاماً وحساساً في التعارف بين الشعوب وعاداتهم وبالتالي زيادة الترابط معهم.

ولعل أهم ما تميز به السياحة كونها مصدراً سياحياً واقتصادياً لا ينضب، حيث من الصعب تجاهل الآثار والأماكن الدينية وحركة الشعوب. كما أنها مصدر للعملة الصعبة مما يدعم ميزان المدفوعات وزيادة الدخل القومى إضافة إلى دورها في زيادة الاستخدام. كما تأتي أهمية هذا القطاع في التنمية الاقتصادية الشاملة من خلال مصاعف السياحة، واتساع حجم السوق المحلي وتفعيل الأنشطة والقطاعات الاقتصادية والخدمة الأخرى، كما ويعمل على تشجيع الصناعات اليدوية التقليدية والحرفية. هذا بالإضافة إلى دورها في التنمية الإقليمية داخل القطر الواحد، وضمن الدول المتقاربة التي تشكل إقليماً سياحياً واحداً.

هذا و يعرف السائح بأنه "الشخص الذي يغير مكان إقامته الدائمة إلى مكان آخر سواء في داخل بلده أو خارجهما على أن لا تقل الفترة عن ليلة واحدة ولا تزيد عن عام، ولا يكون المهدى من السفر العمل أو العبور إلى دولة أخرى".

وفي الأردن تلعب السياحة دوراً بارزاً من حيث مساهمتها في الدخل القومى وميزان المدفوعات، إذ وصلت هذه المساهمة ١٢٧٪ من الدخل القومى عام ١٩٩٥.

ويناقش الفصل الرابع الصناعات التقليدية من حيث النوع والعدد والموقع، وعدد العاملين فيها وال الصادرات المستوردة وحجم الاستثمار فيها ونوع ملكيتها ومصادر تمويلها وما تعانيه من مشاكل واقتراحات لحلها، ومستوى جودتها حسب رأي السياح فيها.

ويأتي الفصل الخامس لتحديد دور هذا القطاع في الاقتصاد الوطني من خلال مساهمته في الناتج المحلي الإجمالي وميزان المدفوعات والقوى العاملة.

ويبحث الفصل السادس في الدور الإقليمي للسياحة الأردنية متطرقاً إلى الاتفاقيات مع دول العالم الأخرى والتكامل السياحي الإقليمي وأثر معاهدة السلام على البعد الإقليمي بشكل عام، بالإضافة إلى شمولية الرحلات السياحية إلى دول الإقليم.

ويخلص الفصل السابع إلى ما يعنيه هذا القطاع من مشاكل ومعوقات، واقتراحات لمعالجتها وتحسين السياحة في البلد.

ويتطرق الفصل الثامن إلى مستقبل السياحة الأردنية في ظل التغيرات والتطورات الحالية.

ثم يأتي الفصل التاسع والأخير إلى وضع بعض النتائج والتوصيات العملية المعتمدة على الدراسة الميدانية وبعض الدراسات المنشورة وآراء العاملين والخبراء في هذا المضمار.

حيث قدر الدخل السياحي بحوالي (٤٨٨) مليون دينار للعام ١٩٩٥، أي ما نسبته ٦٤.٨٪ من قيمة الصادرات الوطنية.<sup>١</sup>

وبهذا الصدد، يذكر بعض خبراء السياحة أن الدول التي يزيد معدل مساهمة السياحة فيها عن ٥٪ من دخلها القومي أو ١٠٪ من الصادرات المحلية المنظورة تعتبر من الدول السياحية<sup>١</sup>.

وتتضمن هذه الدراسة تسعه فصول رئيسية، يحتوى الأول منها على منهجية الدراسة من حيث أهدافها وأسلوبها وعينة الدراسة وشموليتها وطريقة جمع البيانات والمعالجة الإحصائية.

ويعرض الثاني منها إلى الطلب السياحي في الأردن من خلال تحليل العينة الإحصائية، من حيث السياح القادمين والمغادرين حسب جنسياتهم وفقاتهم العمرية والهدف من الزيارة ومعدل الإقامة ومكان الإقامة، بالإضافة إلى معدل إنفاقهم وحسب البنود الرئيسية للإنفاق السياحي.

ويعالج الفصل الثالث العرض السياحي، من حيث المقومات الأساسية، التاريخية والأثرية والدينية والحضارية، وكذلك دراسة المقومات الثانية، من فنادق ووكالات سياحة وسفر والتقل السياحي والتحف الشرقية والإلاء السياحين والتدريب والقوى العاملة والإدارة السياحية في هذه الأنشطة، وغيرها من الخدمات المساعدة.

<sup>1</sup> John Bryden and Mike Faber, Multiplyin the Tourist Multiplier, Social and Economic Studies, Vol. 20, No. 1, March 1971.

وتسهيلًا للباحث والقارئ المسؤول، ستتصدر هذه الدراسة في جزئين يشتمل الأول منها على مضمونها بينما يحتوي الثاني على ملاحقها، بالإضافة إلى كيب يتضمن ملخصاً لغصوصها.

هذا، ولا بد من التنوية هنا إلى أن هذه الدراسة الميدانية تختلف عن غيرها من الدراسات المتعلقة بالقطاع السياحي، إذ أن هدفها الرئيسي هو قياس مستوى أداء الخدمات السياحية والتعرف على خصائص الحركة السياحية من خلال الاتصال المباشر مع ٩١٧٢ سائحًا. بالإضافة للتعرف على واقع الصناعات التقليدية القائمة ومستوى أدائها وأمكانية تحسينها وتطويرها.

## الفصل الأول

### منهجية الدراسة

## ٢-١ أسلوب الدراسة

اعتمدت هذه الدراسة من أجل تحقيق أهدافها على الأسلوبين المكتبي والميداني، حيث قام فريق العمل على جمع المعلومات والدراسات والأبحاث والنشرات حول السياحة في الأردن ودول المنطقة من عدة جهات رسمية وغير رسمية ومؤسسات دولية. كما تم تشكيل لجنة استشارية من خبراء السياحة من القطاعين العام والخاص للمناقشة والتوجيه بما يتعلق بهذه الدراسة منذ البداية وفي جميع مراحلها ومواضيعها.

وفي مجال العمل الميداني، فقد تم تصميم ثلاثة استبيانات<sup>٣</sup> من أجل تحقيق أهداف الدراسة، وجهت الأولى للسياح القادمين والثانية للسياح المغادرين، وباللغتين العربية والإنجليزية، وخصصت الاستيانة الثانية للصناعات اليدوية التقليدية. وقد تم الاستعانة بـ (٢٢) باحثاً وباحثة من أجل إجراء هذه المسوحات.

وقد اشتغلت هذه الاستبيانات، على مجموعة من الأسئلة حول الخصائص الاقتصادية والاجتماعية للسياحة، والسبب الرئيسي للزيارة وتقييمهم لمستوى أداء الخدمات والبنية التحتية السياحية، بالإضافة إلى مجموعة من الأسئلة المتعلقة بالصناعات التقليدية من حيث مصادر التمويل والمواد الأولية وأسلوب التسويق المتبعة، وغيرها من الأسئلة ذات العلاقة.

يتضمن هذا الفصل الأهداف الرئيسية للدراسة وأسلوب الذي اتبع في إجرائها من حيث العمل الميداني والعمل المكتبي وحجم العينة وإطارها وشمولية الدراسة والطرق التي تم بها جمع البيانات والمعالجة الإحصائية لها.

## ١-١ أهداف الدراسة

تهدف هذه الدراسة الميدانية إلى التعرف على الطلب الحقيقي للسياحة في الأردن، وذلك من خلال معرفة الأهداف الرئيسية للقادمين وانطباعات المغادرين ومدة اقامتهم، وبالتالي فهي محاولة لتحسين مستوى الأداء للمواقع وللأنشطة السياحية في البلد بشكل عام. وسيتم ذلك من خلال الأهداف الرئيسية التالية:

١. معرفة خصائص الحركة السياحية الحقيقة في الأردن.
٢. تحديد حجم القوى العاملة في القطاع
٣. دراسة الأماكن السياحية وتحديد موقعها، والإطلاع على المقومات السياحية الثانية لهذا القطاع.
٤. تحديد حجم الصناعات التقليدية ودورها في تنمية هذا القطاع والتنمية الاقتصادية بشكل عام.
٥. مساهمة قطاع السياحة في الاقتصاد الأردني.
٦. الدور الاقتصادي للسياحة الأردنية.
٧. دراسة مستوى أداء الخدمات والبنية التحتية السياحية.
٨. وضع تصورات حول مستقبل السياحة الأردنية.
٩. وضع بعض التوصيات العملية للنهوض بالقطاع السياحي.

<sup>٣</sup> الملحق (١-١) و (٢-١) و (٣-١).

## ٣-١ الإطار

### أ- الصناعات التقليدية

أن إطاراً كاملاً لهذا النوع من الصناعات لم يكن متوفراً في أية مصدر سواء رسمي أو خاص، وإنما توفر في بعض المؤسسات المختصة أسماء عاملين وعاملات في هذه المهن وأرقام هواتف فقط. وقد تم تحديد المكان باستخدام هذه المعلومات لتحديد إطار العينة. وفي ضوء الاتصالات الهاتفية تم ومن ثم زيارتهم في مواقعهم، من أجل تعبئة الاستبانة الخاصة بهم.

ولعل من أهم المصادر التي ساهمت في وضع هذا الإطار، ما يلي:

١. مركز تنمية الحرف الأردنية "الأيدي".
٢. نادي صاحبات الأعمال.
٣. اتحاد الجمعيات الخيرية.
٤. صندوق الملكة علياء.
٥. مؤسسة نور الحسين.
٦. صندوق التنمية والتشغيل.
٧. غرفة صناعة عمان.
٨. جمعية متاجر التحف الشرقية.
٩. الأفراد العاملين في المهنة.
١٠. بعض معارض التحف الشرقية.
١١. بعض الدكاكين.
١٢. جامعي البيانات من الجمعية العلمية الملكية.
١٣. أخرى.

### ب- السياح القادمين والمغادرين (حجم العينة)

لقد بلغ حجم العينة الاحصائية حوالي ٩١٧٢ سائحاً أي حوالي ١٪ من حجم الحركة السياحية الاردنية المقدرة خلال عام ١٩٩٥. وقد وزعت هذه العينة على القادمين والمغادرين حسب فترات المسح كما هو مبين في الجدول رقم (١-١).

جدول رقم (١-١): حجم العينة الاحصائية

المغادرون	القادمون	فترات المسح
١٥٣٦	٢١٧٧	٩٦/١٢٠-٩٥/١٢/٢٠
١٩٢٥	١٣٣٤	٩٦/٤/١٦-٩٦/٣/١٦
١٠٩٨	١١٠٢	٩٦/٧/٣٠-٩٦/٦/٣٠
٤٥٥٩	٤٦١٣	المجموع

## ٤-٤ شمولية الدراسة

لقد شملت الدراسة جميع مراكز الحدود في المملكة باستثناء مركز حدود الكرامة (الرويشد)، إذ وبعد الاستفسار عن طبيعة القادمين والمغادرين من هذا المركز، تبين أن الهدف الرئيسي لمعظم القادمين هي للعمل في الأردن أو المرور للعمل في دول العالم الأخرى، أو حضور مؤتمرات سواء في الداخل أو في الخارج. أما الهدف الرئيسي لمعظم المغادرين إلى العراق فهو زيارة الأهل والأقارب بالنسبة للعمال العراقيين، وذلك نظراً لطبيعة الظروف الصعبة التي يعيشها العراق الشقيق في هذه المرحلة، أو لعمل رسمي بالنسبة للوافدين العرب والأجنبية.

وبعد الانتهاء من المسح الميداني تم تدقيق الاستبيانات وترميزها، ومن ثم تم ادخال البيانات إلى الحاسوب الآلي من أجل استخراج الجداول النهائية اللازمة للتحليل الاقتصادي والسياسي ووضع النتائج والتوصيات.

ويذكر هنا ان جميع الجداول الواردة في هذه الدراسة هي نتيجة المسح الميداني الا اذا ذكر غير ذلك.

وبالنسبة لمركز حدود الدرة والمدورة، فقد ثبتت زيارة هذين الموقعين من قبل مشرفي الدراسة وأجريت مع المسؤولين هناك استفسارات حول طبيعة القادمين والمغادرين، حيث تبين بأن معظمهم من العمال وخاصة المصريين بالنسبة لمركز الدرة، ومن الحجاج والمعتمرين بالنسبة للمدورة.

أما باقي المراكز والمعابر الحدودية فقد تم تعيين فرق ميدانية فيها لتعبئة الاستبيانات الخاصة بالدراسة خلال فترات المسح الميداني الثلاث.

## ١-٥ طريقة جمع البيانات والمعالجة الإحصائية

تم تعبئة استبيانات السياح القادمين والمغادرين عن طريق المقابلة الشخصية على مراكز الحدود في المملكة.

واعتمدت آلية العمل في تعبتها أسلوبين، الأول أن يقوم الباحث بهذا العمل بنفسه، والثاني يقوم السائح نفسه بتعبتها أمام الباحث بعد أن يكون قد شرح له أهداف الدراسة والبنود الموجودة في الاستبانة وتوضيح أي استفسار.

أما الصناعات اليدوية فقد تم إجراء زيارات ميدانية لأماكن تواجد الحرفيين سواء في محلاتهم أو في بيوتهم، وقد تم تعبئة معظم الاستبيانات من قبل الباحثات أثناء المقابلات الشخصية. هذا، وقد استعمل الفاكس والتلفون في بعض الحالات الضرورية.

**الفصل الثاني**

**خصائص الطلب السياحي**

هذا، وسيتم في هذا الفصل مناقشة خصائص الطلب السياحي في الأردن من خلال التطرق إلى العناصر الرئيسية التالية: الجنسية، الجنس، الفئات العمرية، السبب الرئيسي من الزيارة، مكان الابواء، وسيلة التعرف على الأردن، ووسيلة النقل المستخدمة، ومعدل انفاق السائح ومدة الاقامة.

ومن أجل تحرير الدقة في التعرف على خصائص الطلب السياحي الأردني ستتم عملية التحليل من خلال جزئين، يتضمن الجزء الأول السياح القادمين بينما يشتمل الثاني على السياح المغادرين.

## ١-٢ حركة السياح القادمين

سيتناول هذا الجزء خصائص الطلب السياحي من خلال السياح القادمين، وحسب الجنسية والجنس ومراتك الحدود والفئات العمرية ونوع الرحلة وهدفها، في مراحل المسح الميداني الثلاث.

### ١-١-٢ الحركة السياحية حسب الجنسية والجنس

بلغ عدد السياح القادمين والذين شملتهم العينة الاحصائية (٤٦١٣) سائحاً من جميع الجنسيات [٢١٧٧] في الفترة الأولى و [١٣٣٤] في الثانية و [١١٠٢] في الثالثة، منهم حوالي ٥١٪ ذكوراً. وقد فاقت الجنسيات الأوروبيّة (٣٧٪) غيرها من القادمين إلى الأردن، تليها من حيث الأهمية النسبة الجنسيات العربية حوالي (١٩٪)، ثم الاسرائيلية (١٨٪)، ثم الأمريكية حوالي (٦٪)، ومن جنسيات أخرى (٤٪) والباقي من جنسيات آسيوية غير عربية. جدول رقم (١-٢).

يتأثر الطلب السياحي شأنه كباقي القطاعات بعدها عوامل اقتصادية واجتماعية. إلا أن لهذا القطاع خصوصيته في كثير من الحالات، حيث يعتبر من أسرع القطاعات نمواً في عالم الاقتصاد<sup>١</sup>. يضاف إلى ذلك أن للسياحة حساسية خاصة للأحداث السياسية والاستقرار الأمني. ولعل أهم العوامل التي تؤثر على الطلب السياحي ما يلي:

١. الدخل المحلي الحقيقي ومعدل دخل الفرد، إذ أن الطلب يتميز بمحوننة عالية للدخل، فعندما يكون الدخل الفردي عاليا تكون احتمالية السفر مرتفعة أيضاً.

٢. وقت الفراغ والإجازة مدفوعة الراتب، بلا شك ان هذا العامل يعتبر من أهم الحوافز لزيادة الطلب السياحي، حيث يعتبره بعض الخبراء العامل الرئيسي الأول للطلب السياحي.

٣. مستوى الأسعار وكلفة النقل، يرتبط هذا العامل بعلاقة عكسية مع الطلب السياحي، وخاصة أجور الطيران، مقارنة مع باقي أسباب السفر الأخرى كالعلاج والعمل والدراسة، حيث لا تزال السياحة تعتبر سلعة ثانوية.

٤. عوامل أخرى، وتشمل قوانين السفر والحياة الاجتماعية، المستوى التعليمي، توفر المعلومات، وغيرها من العوامل والتسهيلات في البلد المقصود وبلد السائح.

<sup>١</sup> Gerard Colley, International Tourism Today, Lloyds Bank Review, July 1967. No. 85, P. 29.

وبهذا يمكن القول أن خصائص الحركة السياحية إلى الأردن في هذه الفترة قد شهدت بعض التغير، إذ وبعد توقيع اتفاقية السلام مع إسرائيل، تدفق السياح الاسرائيليين ولأول مرة إلى الأردن وخاصة في الفترة الأولى، كما وتنزالت الحركة السياحية الأوروبية.

ويذكر هنا أن معظم القادمين من الجنسيات الأوروبية والأمريكية والآخري قد قدموا من إسرائيل عن طريق المغرين الجنوبي (وادي عربة) والشمالي (جسر الشيخ حسين)، كما سيرد ذلك خلال التحليل، وهذا يتطلب متابعة تطور الحركة في هذين المغرين.

**جدول رقم (١-٢): عدد السياح القادمين حسب الجنسية\* والجنس**

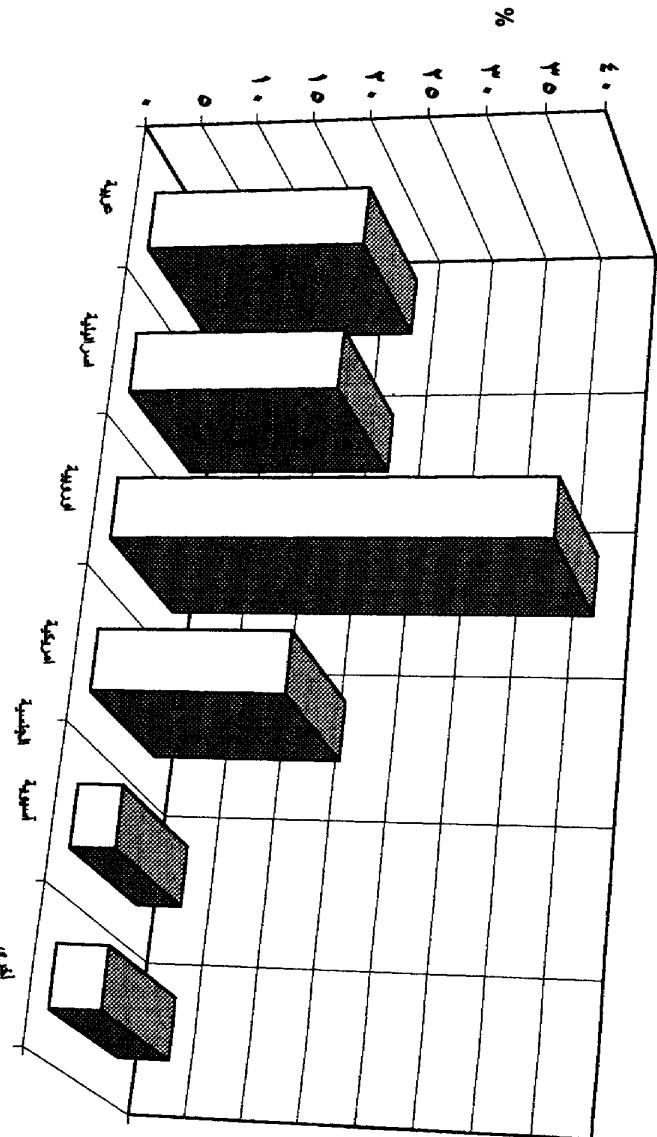
الجنسية	الجنس	مجموع		%
		ذكور	إناث	
عربية		٥٦٩	٣١١	١٩,١٨
اسرائيلية		٤٠٩	٤٣٥	١٨,٣
اوروبية		٨٤١	٩٠٠	٣٧,٧
أمريكية		٣٦٦	٣٩٨	١٦,٦٦
آسيوية		١٠٥	٧٥	٣,٩
أخرى		٨٨	١١٦	٤,٤
المجموع		٢٣٧٨	٢٢٣٥	٤٦١٣
	%	٥١,٥	٤٨,٥	١٠٠

الصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

\* لمزيد من التفصيل حول الجنسيات الأصلية يلاحظ الملحق رقم (٢-٣).

**شكل رقم (١-٣): توزيع السياح القادمين حسب الجنسية حسب العدد**

(١-٣) جدول رقم (١-٢)



وهذا يعطي دليلاً آخرًا على مدى تغير الصورة للحركة السياحية الأردنية، حيث كان مطار الملكة علياء ومركز حدود الرمثا بالإضافة لمركز حدود العمري والرويشد، المعابر الرئيسية لهذه الحركة قبل عملية السلام.

**جدول رقم (٢-٢): توزيع السياح القادمين حسب الجنسية ومركز الحدود**

الجنسية										النوع ومركز العبور
%	مجموع	آخر	آسيوية	أمريكية	اوروبية	اسرائيلية	عربية	الغير	الغير واماكن العبور	
٢٧,٤	١٢٦٣	١٧	٨٥	٩٧	٢٨٨	٩	٧٦٧	٦٦٢	٦٦٢	مطار الملكة علياء الدولي
٥٣,٠	٢٤٤٤	١٦٦	٢٧	٥٦٦	١٠٥٨	٦٢٠	٧		٢٤٤٤	المعبر الجنوبي
١,٣	٦٢	١	٠	٢	٥	٥٤	٠	٥٢١	٥٢١	حصن اللك حسين
١١,٣	٥٢١	١٢	٦٢	٢٠	٣٢٢	٨	٨٧		٥٢١	الرمثا
٥,٨	٢٦٩	٨	٦	٥٣	٥٨	١٤٣	١	١٨	١٨	المعبر الشمالي
٠,٤	١٨	٠	٠	٠	٠	٠	١٨		١٨	العمري
٠,٥	٢١	٠	٠	٤	٩	٨	٠	١٥	١٥	مطار العقبة
٠,٣	١٥	٠	٠	١٢	١	٢	٠		١٥	منباء العقبة
١٠٠,٠	٤٦١٣	٢٠٤	١٨٠	٧٦٤	١٧٤١	٨٤٤	٨٨٠	١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع
										ناتج المسوح الميداني، ١٩٩٦.

اما من حيث فترات المسوح الميداني الثلاث، فقد تبين ان غالبية القادمين في المرحلتين الأولى والثانية قد دخلوا عن طريق المعبر الجنوبي تلاه مطار الملكة علياء من حيث الأهمية النسبية، إذ وكما ذكر بأن غالبية السياح القادمين في هاتين المرحلتين هم من الجنسيات غير العربية اما في المرحلة الثالثة، فقد احتل المطار المرتبة الأولى وذلك لتزايد أعداد المصطافين العرب والذين يستخدمون المطار بصورة رئيسية. هذا وقد حافظ مركز حدود الرمثا والمعبر الشمالي على نفس الترتيب من حيث عدد السياح القادمين خلال المراحل الثلاث، واحتل المرتبتين الثالثة والرابعة على التوالي.<sup>٣</sup>

<sup>٣</sup> انظر الملحق (٤-٢) و (٥-٢) و (٦-٢).

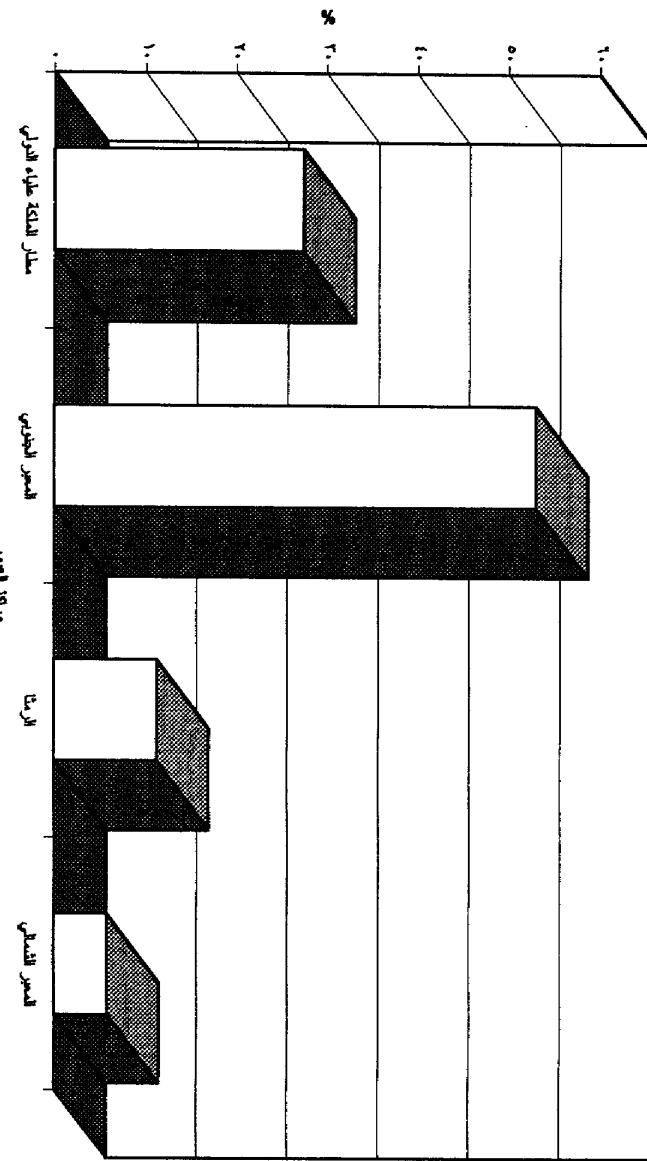
وقد كانت غالبية السياح القادمين في المرحلتين الأولى والثانية من الجنسيات الأوروبية والاسرائيلية، حيث بلغت النسبة حوالي ٣٩٪ و ٤٦٪ في الفترة الأولى، وحوالي ٥٠٪ و ٦٦٪ في المرحلة الثانية على التوالي. أما في المرحلة الثالثة وهي فترة الاصطيف فقد احتل السياح العرب المرتبة الأولى وبنسبة ٤٤٪ من القادمين، تلي ذلك السياح من الجنسيات الأمريكية (٢٢٪)، ومن ثم الأوروبي (٢٠٪) والاسرائيلية (٨٪). ويمكن أن يعزى ارتفاع نسبة السياح العرب في المرحلة الثالثة لعدة أسباب أهمها، بروادة الطقس في المراحل السابقة من جهة، وتوفيق الاجازات الصيفية من جهة أخرى، هذا بالإضافة لتحسين العلاقات السياسية على الساحة العربية.

## ٢-١-٢ الحركة السياحية حسب الجنسية ومراكز الحدود

بيت نتائج المسوح الميداني ان أكثر من نصف السياح القادمين إلى الأردن قد دخلوا من المعبر الجنوبي (وادي عربة)، حيث وصلت النسبة حوالي ٥٣٪ وهذا يؤكّد عملية التغيير التي حصلت في الحركة السياحية الأردنية. واحتل مطار الملكة علياء الدولي المرتبة الثانية (٤٤٪)، تلاه مركز حدود الرمثا (١١٪)، ثم المعبر الشمالي (٨٪)، جدول رقم (٢-٢).

وبذلك يمكن القول ان هذه المراكز كانت هي المعابر الرئيسية للحركة السياحية للأردن، خلال فترة المسوح الميداني. كما تبين ان معظم الجنسيات العربية تأتي عن طريق مطار الملكة علياء الدولي، حيث بلغت النسبة حوالي ٨٧٪، بينما تأتي غالبية الجنسيات الاسرائيلية (٥٧٪)، والأوروبية (٦١٪)، والأمريكية (٧٤٪) والجنسيات الأخرى (٨١٪) عن طريق المعبر الجنوبي للأردن.

<sup>٤</sup> انظر الملحق: (١-٢) و (٢-٢) و (٣-٢)، والملحق (٣-٢).



ومن الجدير بالذكر أن هناك أعداداً كبيرة من الاسرائيليين القادمين من المغير الجنوبي يأتون ليقضوا يوماً واحداً لزيارة البتراء ووادي رم ويعودون في نفس اليوم، وهذا ما يسمى بزيارة اليوم الواحد On day trip. وهذا النوع من السياحة يسمى من الناحية العلمية "التزه" فالعبرة هنا ليست باعداد السياح القادمين إلى البلد وإنما بنوعية السائح والمدة التي يقضيها في الأردن<sup>٤</sup>.

ومما يؤكد هذه الحقيقة انه عندما مددت ساعات الدوام في المغير الجنوبي في بداية عام ١٩٩٦ ، من الساعة ٣٠، صباحاً إلى العاشرة ليلاً، ارتفعت نسبة الزوار لمدة يوم واحد، أي العودة في نفس اليوم. فعلى سبيل المثال بلغ مجموع القادمين خلال شهر كانون ثاني عام ١٩٩٥ حوالي ٦٣٢٨ فرداً من مختلف الجنسيات من هذا المغير، عاد منهم في نفس اليوم ٧٠ شخصاً فقط أي ما نسبته ١٪ وهم من الضيوف الرسميين للأردن. بينما بلغ عدد القادمين في نفس الشهر لعام ١٩٩٦ ، أي بعد تمديده فترة الدوام، ٨٥٣٩ عاد منهم إلى اسرائيل من المغير ذاته بنفس اليوم حوالي ٥٠٥٧ زائراً أي ما نسبته ٥٩٪، أي ان عدد السياح قد بلغ ٣٤٨٢ سائحاً فقط أي بنسبة حوالي ٤٠٪ من مجموع القادمين في الشهر المذكور<sup>٥</sup>.

### ٣-١-٢ الحركة السياحية حسب الجنسية والفئات العمرية

أظهرت نتائج المسح الميداني بأن معظم السياح القادمين إلى الأردن هم من تزيد أعمارهم عن ٣٠ سنة إذ شكلوا ما نسبته ٦٨٪ منهم ٤٢٪ تزيد أعمارهم عن ٥٠ سنة. ويدرك ان الاسرائيليين والأوروبيين والأمريكيين قد شكلوا حوالي ٧٧٪

<sup>٤</sup> محمد نوح محمد، السلام واقتصاد المنطقة، مؤخر الاقتصاد الرابع، جامعة البروموك، ١٣-١٥ آباد، ١٩٩٦، اربد-الأردن، ص ١٠.

<sup>٥</sup> محمود هلالات، مركز الزوار، العقبة، معلومات غير منشورة، ٤/٧/١٩٩٦.

#### ٤-١-٤ الحركة السياحية حسب الجنسية ونوع الرحلة

تسمى الحركة السياحية إلى الأردن بالرحلات الجماعية (Tourist Groups)، حيث يبيّن نتائج المسح الميداني أن ما نسبته ٥٩,٢٪ من السياح القادمين يأتون على شكل مجموعات سياحية. وينطبق هذا القول على جميع الجنسيات وبجميع المراحل، باستثناء السياحة العربية، التي تغلب عليها السياحة العائلية وبنسبة ٤٧,٥٪، وبخاصة في المرحلة الثالثة إذ شكلت السياحة العائلية ما نسبته ٥٨,٢٪ من السياحة العربية.<sup>٧</sup> وما يجدر ذكره أن السياحة العائلية لم تشكل سوى ١٩,٤٪ لمجموع السياح، جدول رقم (٤-٢).

وغير عن القول أن السياحة الجماعية تعتبر أقل الأنواع جذوى من الناحية الاقتصادية للبلد الضيف.

#### جدول رقم (٤-٢): توزيع السياح القادمين حسب الجنسية ونوع الرحلة

٪	مجموع	نوع الرحلة			الجنسية
		عائلية	جماعية	فردية	
١٩,١	٨٨٠	٤١٨	١٠٦	٣٥٦	عربية
١٨,٣	٨٤٤	٧٩	٦٧٣	٩٢	اسرائيلية
٣٧,٧	١٧٤١	١٧١	١٢٢٩	٣٤١	اوروبية
١٦,٦	٧٦٤	١٨٥	٤٥٧	١٢٢	امريكية
٣,٩	١٨٠	٢٠	١٢٤	٣٦	آسيوية
٤,٤	٢٠٤	٢٣	١٤٠	٤١	أخرى
-	٤٦١٣	٨٩٦	٢٧٢٩	٩٨٨	المجموع
١٠٠		١٩,٤	٥٩,٢	٢١,٤	٪

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

<sup>٧</sup> انظر الملحق (١٠-٢) و (١١-٢) و (١٢-٢).

من هذه المجموعة. أما الفئة العمرية (أقل من ٢٠ سنة) فقد كانت أقل نسبة أي حوالي (٣,٨٪) من مجموع القادمين خلال فترة البحث، جدول رقم (٣-٢). ورغمما يكون معظمهم قد قدموا مع أهاليهم في سياحة عائلية.

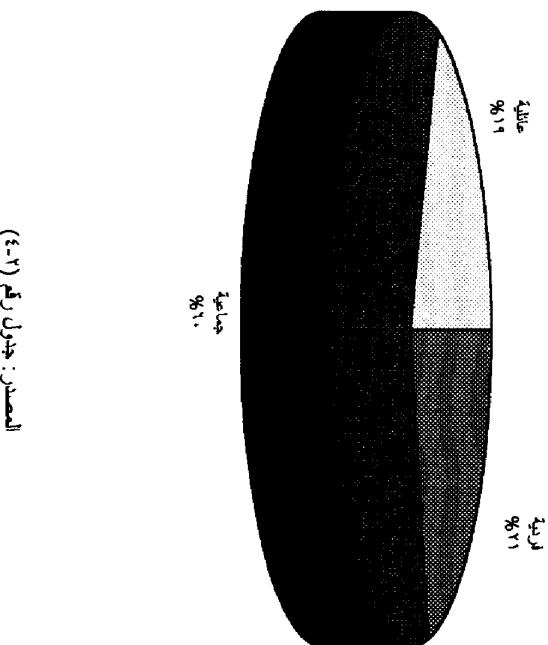
ويندرج هذا القول على السياح القادمين إلى الأردن في الفترتين الأولى والثالثة من المسح الميداني، أما في المرحلة الثانية من المسح، فقد سجلت الفئة العمرية ٥٠ سنة فأكثر أعلى نسبة (٤٤٪)، بينما كانت نسبتها في المرحلة الأولى حوالي ٢٣,٨٪، وفي المرحلة الثالثة حوالي ١٤,١٪ فقط.<sup>٨</sup> وما يجدر ذكره، أن الطقس خلال هذه الفترة يتسم بالاعتدال الذي يلائم هذه الفئة العمرية.

جدول رقم (٣-٢): السياح القادمين حسب الجنسية والفئات العمرية

٪	المجموع	الفئة العمرية				الجنسية
		٥٠ فأكثر	٤٩-٣٠	٢٩-٢٠	< ٢٠	
١٩,١	٨٨٠	١٠٩	٣٥٣	٣٤٢	٧٦	عربية
١٨,٣	٨٤٤	٢٥٣	٣٨٠	١٥٣	٥٨	اسرائيلية
٣٧,٧	١٧٤١	٥٨٧	٧٣٤	٣٣٠	٩٠	اوروبية
١٦,٦	٧٦٤	٢٢١	٢٥٨	١٧٢	١١٣	امريكية
٣,٩	١٨٠	٣٤	٩٧	٤٥	٤	آسيوية
٤,٤	٢٠٤	٥٨	٧٦	٣٤	٣٦	أخرى
-	٤٦١٣	١٢٦٢	١٨٩٨	١٠٧٦	٣٧٧	المجموع
١٠٠		٢٧,٤	٤١,١٤	٢٣,٣	٨,٢	٪

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

<sup>٨</sup> انظر الملحق رقم (٧-٢) و (٨-٢) و (٩-٢).



## ٥-١-٥ الحركة السياحية حسب الهدف الرئيسي من المراحل

يختلف الطلب السياحي من شخص لآخر ومن جنسية لأخرى وذلك لاختلاف الهدف الرئيسي من الزيارة. ولعل من أهم أنواع هذا الطلب هي: زيارة الواقع التاريخية والاثرية والسياحة الدينية والعلاجية والترفيهية والرياضية والقيام بأعمال تجارية أو استثمارية وحضور المؤتمرات وزيارة الأقارب والأصدقاء.

ونظراً لتوفر العديد من الواقع التاريخية والاثرية، فقد تميزت السياحة الأردنية بهذا النوع من السياحة. حيث أظهرت نتائج المسح الميداني أن حوالي ٦٣٪ من السياح القادمين إلى الأردن ومن مختلف الجنسيات هدفهم الرئيسي زيارة هذه الواقع، باستثناء السياح العرب، إذ جاءت زيارة هذه الواقع بالنسبة لهم في المرتبة الرابعة من حيث الأهمية النسبية (١٠.٩٪)، بعد الترفيه (٧.٤٪) وزيارة الأقارب والأصدقاء (١.٣٪)، والعلاج (٤.١٪)، جدول رقم (٥-٢). وجاءت السياحة الترفيهية في المرتبة الثانية (٩.٩٪)، شكل العرب ما نسبته ٨.٦٪ من مجموع القادمين لهذا الهدف. أما السياحة العلاجية والتي جاءت في المرتبة الثالثة من حيث الأهمية النسبية (٦.٨٪)، فانها تشير إلى مدى التقدم الطبي وحداثة المستشفيات، بالإضافة إلى وجود العديد من الواقع التي يتتوفر فيها المياه المعدنية العلاجية كالبحر الميت وحمامات ماعين.

ومن الجدير بالذكر انه ورغم التغير البسيط الذي حصل على هذه النسب، وخاصة بالنسبة للجنسيات العربية خلال مراحل المسح الثلاث<sup>٨</sup>، الا ان الطلب السياحي على الواقع التاريخية والاثرية بقي محافظاً على هيئته، إذ بلغت أهميته النسبية خلال هذه المراحل ٢٣٪ و ٦٦٪ و ٣٧٪ على التوالي. ويمكن ان يعزى التفاوت النسبي بين المراحلتين الأولى والثالثة إلى الواقع، وإلى اجازة رأس السنة وعيد الفصح الجيد في الفترة الأولى وارتفاع درجات الحرارة نسبياً في الأماكن التي تتوارد فيها معظم تلك الواقع في الفترة الثالثة.

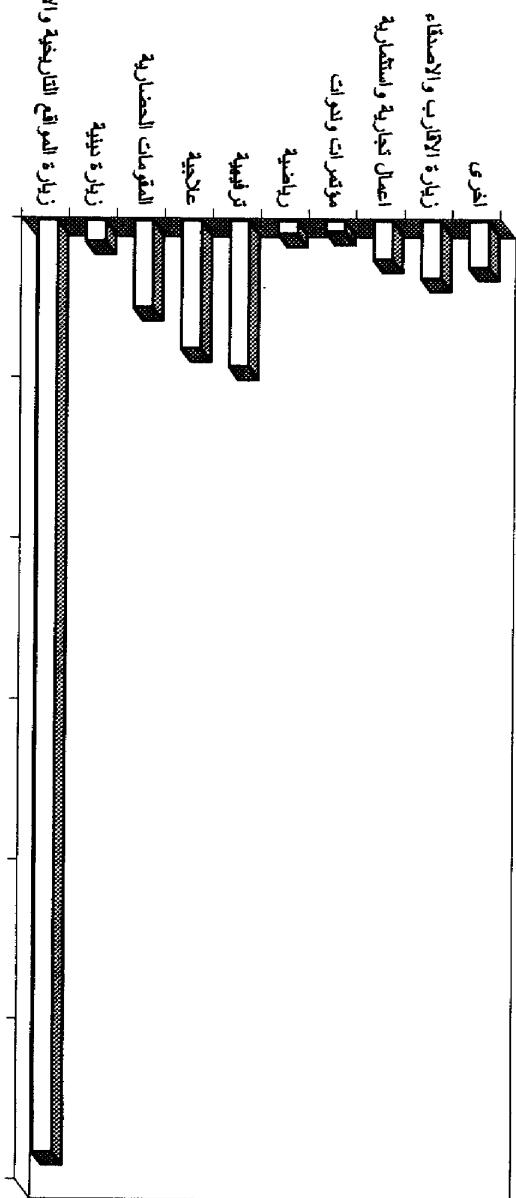
<sup>٨</sup> انظر الملحق (١٣-٢)، و (١٤-٢) و (١٥-٢).

**جدول رقم (٤-٥) : توزيع السياح القادمين حسب الجنسية والمدف الرئيسي من المرحلة**

الجنسية	زيارة المراقق الخارجية والازرة	زيارة دينية	المغامرات العلاجية	ترفيهية	رياضية	اعمال عمرانية واستسائية	زيارة الاقارب والاصدقاء	موجهات وتدوّات	اخري	الجموع	%
العربيه	٩٦	٣	٣٩٣	١٠٩	٥	٢٣	٥٨	١١٤	٦١	٨٨٠	١٩,١
اسرائيليه	٦٥٤	١٠	٤٢	٤٢	٦	٢	٤	٣	١٣	٨٤٤	١٨,٣
اوروبية	١٣٤٠	١٩	١٤٥	١٦	٢	١٣	٣٧	٣٧	٢٨	١٧٤١	٣٧,٧
امريكيه	٥٥٦	٥١	٢٣	١٨	١	١	١٢	١٦	١٧	٧٦٤	٦٦,٦
شرقي اسيوية	١٠٦	٦	٢٣	٣	١	٤	٢	١٤	٦	١٨٠	٣,٩
اخري	١٥٢	٥	١٩	١٥	١	١	٦	٦	٦	٢٠٤	٤,٤
الجموع	٢٩٠٦	٦٦	٢٧٢	٣٩٩	٤٠	٥٠٥	١١٩	٣٣	٢٤١	٦٦١٣	-
	٦٢,٩	١,٣	٣,٩	٢,٦	٠,٩	٩,٩	٨,١	٥,٩	٣,١	٣١	١٠٠

المصدر: دائرة السياحة والآثار، ١٩٩٦.

**شكل رقم (٤-٤) : توزيع السياح الأجانب حسب المدن التي ينتمي إليها من المرحلة**





## ٦-١-٢ الاعلام السياحي

المسح الميداني. أما وكالات السياحة والسفر الأردنية فلم يتجاوز دورها في التسويق ٦٩٪، ومعظم الذين اعتمدوا هذه الوسيلة هم من الأوروبيين (٦٤٪). والاسرائيليين (٢٥٪). (جدول رقم ٧-٢)). غير ان تدني نسبة مشاركة هاتين الوسيطتين لا يعني بالضرورة صغر دورهما في العملية التسويقية، وبخاصة مكاتب السياحة والسفر، إذ تلعب دوراً أكبر بطريقة غير مباشرة من خلال التسويق مع مكاتب السياحة والسفر الأجنبية في الخارج لتنظيم الرحلات السياحية إلى الأردن. حيث عند وضع برنامج كامل للمجموعات السياحية من البلدان الأخرى، يتم ذلك بالتنسيق مع مكاتب السياحة والسفر الأردنية في تلك البلدان وقد انطبق هذا التحليل على جميع الفترات، باستثناء المرحلة الثالثة من المسح الميداني إذ بُررَ دور الأصدقاء والأقارب بشكل أكبر<sup>١٠</sup>.

### جدول رقم (٧-٢): توزيع السياح القادمين حسب الجنسية ووسيلة الاعلام

%	المجموع	الجنسية							وسيلة الاعلام
		اخري	الاسيوية	الامريكية	الاوروبية	الاسرائيلية	العربية		
٩,٥	٤٤٠	٣٦	١٠	٦٦	٢٠٥	١١٠	١٣	وكالات السياحة والسفر الاردنية	
٣٣,٤	١٥٤١	٥٥	٩٦	٢٨٠	٢٨٠	٣٦٣	٣٧	وكالات السياحة والسفر المحلية	
١,٨	٨٥	٣	٢	٩	٢٧	٢٤	٢٠	مكاتب الاعلام	
٠,٧	٣٠	٠	٤	٤	١٣	٢	٧	الخطوط الاردنية	
١,٠	٤٧	٠	٢	٧	٢٢	٧	٩	شركات فندقية	
٢٥,٩	١١٩٧	٧٧	٢٠	٢٠٠	٣٢٣	١٥١	٤٢١	اصدقاء وأقارب	
٥,٣	٢٤٣	٣	٨	١٨	٥٩	١٣	١٤٢	زيارة سابقة	
٠,٧	٣٢	٠	٠	٨	١٠	٣	١١	الطلبة الاردنيين	
٢١,٦	٩٩٨	٣٠	٣٨	١٢٧	٣٧٢	١٧١	٢٢٠	اخري	
-	٤٦١٣	٢٠٤	١٨٠	٧٦٤	١٧٤١	٨٤٤	٨٨٠	المجموع	
١٠٠	-	-	٤,٤	٣,٩	١٦,٦	٣٧,٧	١٨,٣	١٩,١	%

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

<sup>١٠</sup> لمزيد من التفصيل عن هذه المراحل، انظر الملحق (٢-٢)، (٢٠-٢)، (٢١-٢).

تنوع وسائل التسويق المتبعه في جذب السياح إلى البلد الضيف، حيث تشمل على وكالات السياحة والسفر ومكاتب الاعلام والخطوط الجوية والفنادق والأصدقاء والأقارب والطلبة في الخارج أو زيارة سابقة وغيرها من الطرق الاعلامية المتبعه كالسفرارات أو قراءة الكتب أو أفلام الفيديو أو المعارض على سبيل المثال لا الحصر.

ونظراً لأهمية التسويق السياحي في تشجيع الحركة السياحية، فقد تطرقت الدراسة إلى وسائل التسويق التي اتبعت في استقطاب السياح إلى الأردن.

وتبيّن أن أعلى نسبة (٤٣٪) من السياح قد قدموا من خلال مكاتب السياحة والسفر في دولهم، وبخاصة الأوروبيين (٤٦٪). تلا هذه الوسيلة دور الأصدقاء والأقارب بحوالي ٢٦٪ من السياح القادمين، شكل السياح العرب منهم ٥٣٪.

ويذكر أن نسبة عالية من الاسرائيليين (٤٣٪) والأمريكين (٣٦٪) قدموا بواسطة مكاتب السياحة والسفر في بلدانهم. وبالمقابل فقد اعتمد العرب على الأصدقاء والأقارب بنسبة عالية حيث بلغت حوالي ٤٨٪. ويذكر أن هذه الوسيلة احتلت المرتبة الثانية (حوالي ٢٧٪) من الوسائل التسويقية المتبعه.

هذا، وقد كانت مكاتب الملكية الأردنية أقل الوسائل الاعلامية ترويجاً للسياحة، بحيث لم تصل نسبة من قدموا من خلالها إلى ١٪. وربما يعود ذلك إلى ان معظم السياح القادمين قد قدموا عن طريق المعابر الجنوبي والشمالي خلال فترة

## ٤-٢ حرفة السياح المغادرين

يبحث هذا الجزء الخصائص الرئيسية للطلب السياحي من خلال السياح المغادرين من جميع مراكز الحدود خلال مراحل المسح الميداني الثلاث.

بلغ حجم العينة الاحصائية للمغادرين خلال فترة البحث ٤٥٥٩ سائحاً، منهم ١٥٣٦ في المرحلة الأولى، أي بنسبة ٧٪٣٣، ١٩٢٥ في المرحلة الثانية أي ٤٢٪٤٢، و ١٠٩٨ في المرحلة الثالثة، أي بنسبة ١٢٤٪. ويدرك ان المغادرين من المعبر الجنوبي في المرحلة الثالثة قد سجل أقل نسبة مقارنة بالفترتين السابقتين حيث وصلت حوالي ١٨٪٨، بينما بلغت حوالي ٧٪٣١ و ٧٪٣٦ في الفترتين الأولى والثانية على التوالي<sup>١٢</sup>. وأنطبق هذا على القادمين من نفس المعبر، ويعود ذلك إلى ظروف الطقس الحارة في المنطقة في تلك المرحلة، كما ذكر سابقاً.

ولعل من أهم البنود التي سيتناولها هذا الجزء هي مدة اقامة السائح في الأردن، ومكان اقامته ومعدل انفاقه.

## ١-٤-٢ مدة اقامة السائح

قدرت مدة إقامة السائح من جميع الجنسيات في الأردن لجميع مراحل الدراسة بحوالي (٥٥) ليلة، شكل العرب أعلى معدل إقامة، حيث بلغت إقامة الفرد الواحد ٩٧ ليلة، وكانت أعلى نسبة منهم من أقاموا في البلد ٣١ ليلة فأكثر حوالي (٪٣٠)، وهذا يشير إلى أن معظمهم يأتي في رحلة عائلية لقضاء فترة الصيف بالإضافة إلى أن غالبية السياح من الجنسيات العربية يملكون بيوتاً خاصة

<sup>١٢</sup> لمزيد من المعلومات، انظر الملحق (٢٥-٢) و (٢٦-٢)، (٢٧-٢) و (٢٨-٢).

## ٧-١-٢ الحركة السياحية حسب ملوكية واسطة النقل

كان من الطبيعي ان يستخدم ما نسبته ٢٩.٦٪ من السياح القادمين وسائل النقل الأردنية، إذ أن غالبية السياح قد عبروا الأردن من خلال المعابر الشمالي والجنوبي، وبالتالي يستخدمونها للتنقل ما بين هذه المعابر والمناطق السياحية. وما يؤكد ذلك أن ما نسبته ٨٥٪ من الاسرائيليين، و ٨٠٪ من الأمريكيين و حوالي ٨٥٪ من الأوروبيين أفادوا ذلك (جدول رقم ٨-٢). يضاف إلى ذلك ان المجموعات السياحية (Tourist Groups) والتي تدخل عن طريق مطار الملكة علياء الدولي تستخدم نفس الأسلوب. وهذا الموضوع يستوجب من الجهات المعنية زيادة الاعتناء بهذه الوسائل وتحسين أدائها ويندرج هذا الوضع على مراحل المسح الميداني الثلاث<sup>١١</sup>.

جدول رقم (٨-٢): توزيع السياح القادمين حسب الجنسية ووسائل النقل داخل الأردن

الجنسية	وسائل النقل	المجموع	%.	
			اردنية	غير اردنية
العربية	٤٥٠	٤٣٠	٤٣٠	١٩.١
الاسرائيلية	٧١٧	١٢٧	١٢٧	١٨.٣
الأوروبية	١١٨٠	٥٦١	٥٦١	٣٧.٧
الأمريكية	٦١١	١٥٣	١٥٣	١٦.٦
آسيوية	٨٢	٩٨	٩٨	٣.٩
أخرى	١٥٧	٤٧	٤٧	٤.٤
المجموع	٣١٩٧	١٤١٦	١٤١٦	٤٦١٣
%.	٦٩.٣	٣٠.٧	٣٠.٧	١٠٠

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

<sup>١١</sup> انظر الملحق (٢٢-٢) و (٢٣-٢) و (٢٤-٢).

**جدول رقم (٩-٢): مدة اقامة السياح المغادرين من الأردن حسب الجنسية  
(شاملة)**

الجنسية	مدة الاقامة (ليلة)								
	%	المجموع	الخرى	آسیوية	أمريکية	اوروبية	اسرائيلية	عربية	
٣١,٠	٧٥٧٠	٣٥٦	٣٣٠	١٢٤٢	٣١٧٥	١٧١٢	٧٥٥	٥-١	
٣٢,٠	٧٧٩٢	٤٨٦	١٩٢	٧٩٤	٤٣٧٣	٨٠١	١١٤٦	١٠-٦	
١٣٨	٣٣٧٨	١٦٦	٥٥	٥٣٥	١٦٨٠	٢٨٦	٦٥٦	١٥-١١	
٣٨	٩٤٠	١٦	١٧	٩٣	٣١٠	٥٣	٤٥١	٢٠-١٦	
٢٢	٥٣٤	٤٦	٢١	١٦٨	١٠٥	٦٧	١١٧	٢٥-٢١	
٦٩	١٦٨٩	١١٦	٨٨	٤٤٥	٣٨٢	١٥٠	٥٠٨	٣٠-٢٦	
١٠٣	٢٥٢٣	٦٠	٠	٣٢٧	٢١٩	٣٩٢	١٥٣٥	فأكثر	٣١
١٠٠	٢٤٤٢٦	١٢٤٦	٧٠٣	٣٦٠٤	١٠٢٤٤	٣٤٦١	٥١٦٨	المجموع	
								٪ مدة الاقامة	
		١٠٠	٥	٢٩	١٤٨	٤١٩	١٤٢	٢١٢	
								نسبة السياح *	
				١٥	٣٥	١٦٩	٤٤٩	١٨	
								٣٧٥	معدل *
									الاقامة *

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

\* حسب حجم المجموع الكلي للسياح المغادرين حسب الجنسيات.

ملاحظة: قدرت احصاءات وزارة السياحة والآثار إلى أن معدل اقامة المجموعات السياحية في الأردن حوالي

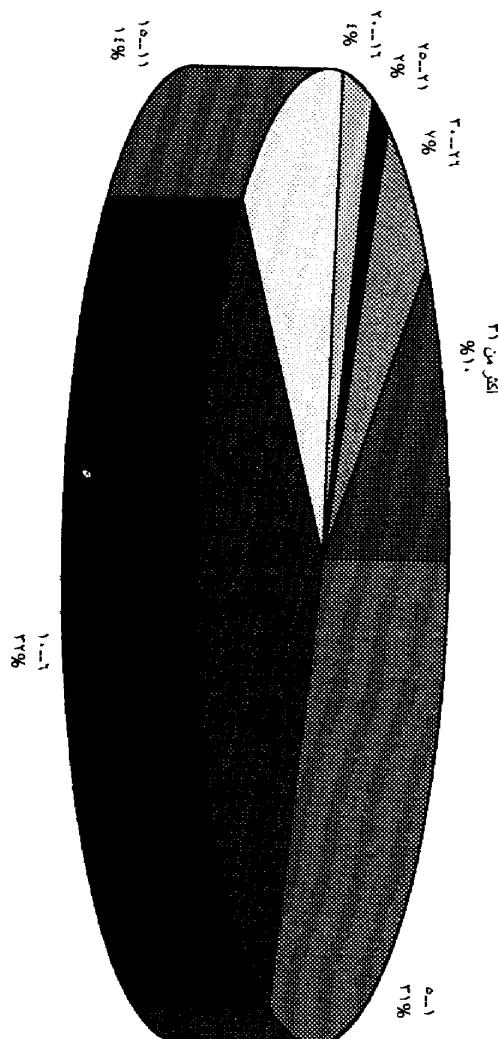
٣٧٥ ليلة.

بهم أو يقيمون لدى الأصدقاء والأقارب، كما سيرد لاحقاً. تأتي الجنسية الآسيوية بعد العرب من حيث مدة الإقامة حيث بلغت ٤٤٩ ليلة، أكثر من ثلاثة (٣٩٪) يقيم ما بين خمسة إلى عشرة ليالي.

ويلاحظ من الجدول رقم (٩-٢)، أن أعلى نسبة مدة اقامة كانت لمن قضوا ما بين ٦ إلى ١٠ ليال (٣٢٪)، وذلك لارتفاع نسبة الأوروبيين منهم (١٦٪)، والذين يشكلون ما نسبته حوالي ٤٥٪ من جموع السياح المغادرين.

وعلى الرغم من أن المغادرين من الجنسية الإسرائيلية قد سجلوا أقل معدل اقامة (٤٢ ليل)، إلا أن أكثر من نصفهم (٥٠٪) قدموا في البلاد أكثر من خمس ليالي. ويمكن أن يعزى ذلك إلى أن غالبيتهم من العرب الذين يحملون هذه الجنسية، وبصورة خاصة من يقيم ٣١ ليلة فأكثر.

## شكل رقم (٥-٦). توزيع السياح المغادرين من الأردن حسب مدة الاقامة



المصدر: جدول رقم ٤

$$د = (ف) س \times م \quad \text{حيث:}$$

د = الدخل السياحي

(ف) = دالة مدة الاقامة

س = عدد السياح القادمين

م = معدل الانفاق (ليلة)

أما معدل الإقامة خلال فترات الدراسة الميدانية فقد جاءت متقاربة مع المعدل العام تقريباً باستثناء المرحلة الثانية والتي اتسمت بالجموعات السياحية فقد انخفض إلى ٤٨ ليلة للسائح الواحد خالماها<sup>١٣</sup>.

هذا، ويدرك أن أحدى الدراسات قدرت معدل اقامة الجموعات السياحية بحوالي ٣٧٥ ليلة عام ١٩٩٥، و ٣٦ ليلة عام ١٩٩٦<sup>١٤</sup>.

ومن الجدير بالذكر أن معدل اقامة السائح يلعب دوراً رئيسياً في تحديد الإنفاق ومن ثم تحديد الدخل الكلي من السياحة. حيث يتم احتساب الدخل السياحي في معظم الدول حسب المعادلة التالية<sup>١٥</sup>:

في حين يتم احتساب الدخل السياحي في الأردن بطريقة مختلفة إذ يقدرها البنك المركزي من خلال عدد القادمين ومعدل انفاقهم حسب الجنسيات مع الأخذ بعين الاعتبار مستوى المعيشة في الأردن.

<sup>١٣</sup> لمزيد من التفصيلات يلاحظ الملحق (٢٩-٢) و (٣٠-٢) و (٣١-٢).

<sup>١٤</sup> وزارة السياحة والآثار، واقع ومستقبل السياحة في الأردن ( بالأرقام)، أوراق غير منشورة.

<sup>١٥</sup> Fawzi S. Al-Yousef, the Economics of Tourism in Jordan-1950-1978, A thesis submitted for the M.A. (Economics) degree, at the university of Keel, September 1980, p. 61.

جدول رقم (١٠-٢): ليالي الـبيت حسب مكان الاقامة والجنسية

المجموع	الجنسية							درجة الفندق
	اخـرى	آسيـوية	أمـريـكـية	أورـوـبـيـة	آسـرـائـيلـيـة	عـربـيـة	غـيرـمـصـفـ	
١٣٩	٠	١٣	٤	٩٦	٣	٢٣	غير مصنف	
٤٠٣	٢	٠	٦٦	٢٥٨	٦	٧١	نجمة واحدة	
١٣٤٧	٣٥	٦٥	٣٠٥	٧١٣	٩٦	١٣٣	نجمتان	
١١١٨٨	٨٧٧	٣٦٢	١٥٣١	٦١٧٤	١٠٩٨	١١٤٦	ثلاثة نجوم	
٢٦٣٤	١٦١	٩٠	٥٥٧	١٤٠٢	٢٣٥	١٨٩	اربع نجوم	
١٧٤٩	١٣١	٦٩	٤٠١	٨٢٩	١٠٥	١٦٤	خمسة نجوم	
٢٨٤١	٠	٥٢	١٨٧	١٧٤	٢٣٩	٢١٨٩	بيوتهم أو شقة مفروشة	
٢٧٩٧	٠	١٥	٣٨٢	٢٥٨	١٣٢٥	٨١٧	اصدقاء وقارب	
١٣٢٨	٤٠	٣٧	١٧١	٣٤٠	٣٠٤	٤٣٦	اخـرى	
٢٤٤٢٦	١٢٤٦	٧٠٣	٣٦٠٤	١٠٢٤٤	٣٤٦١	٥١٦٨	المجموع	

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٦٦.

## ٢-٢-٢ مكان اقامة السائح

توزع السياح على أماكن الإيواء المختلفة كالفنادق بجميع درجاتها والشقق المفروشة وعند الأقارب والاصدقاء وأماكن اخرى كالخيم.

احتلت الفنادق وبغض النظر عن درجة الفندق، المرتبة الأولى كمأوى للسياح، إذ شكلت ليالي الاقامة فيها ما نسبته ٧١٪ من مجموع ليالي اقامة السياح المغادرين، وبخاصة الفنادق من درجة ثلاثة نجوم إذ استوعبت ما نسبته ٦٤٪ من مجموع الليالي الفندقية، أو ما نسبته ٤٦٪ من مجموع ليالي الاقامة مما يشير إلى أن غالبية السياح، وبخاصة من الجنسيات غير العربية، يأتون للاطلاع على الواقع السياحي، وبأقل كلفة ممكنة. أما ليالي الاقامة في فنادق الخمسة والأربعين نجوم فلم تتجاوز ما نسبته ١٨٪ من مجموع الليالي السياحية، وما نسبته ١١٪ من مجموع الليالي الفندقية، معظم هؤلاء من الجنسيات الأوروبية والامريكية.

أما ليالي الاقامة في الشقق المفروشة وعند الأقارب والاصدقاء فقد بلغت نسبتها ١٢٪ من مجموع الليالي السياحية، وكان غالبية هؤلاء من السياح العرب سواء قدموا من الدول العربية أو من اسرائيل، (جدول ١٠-٢).

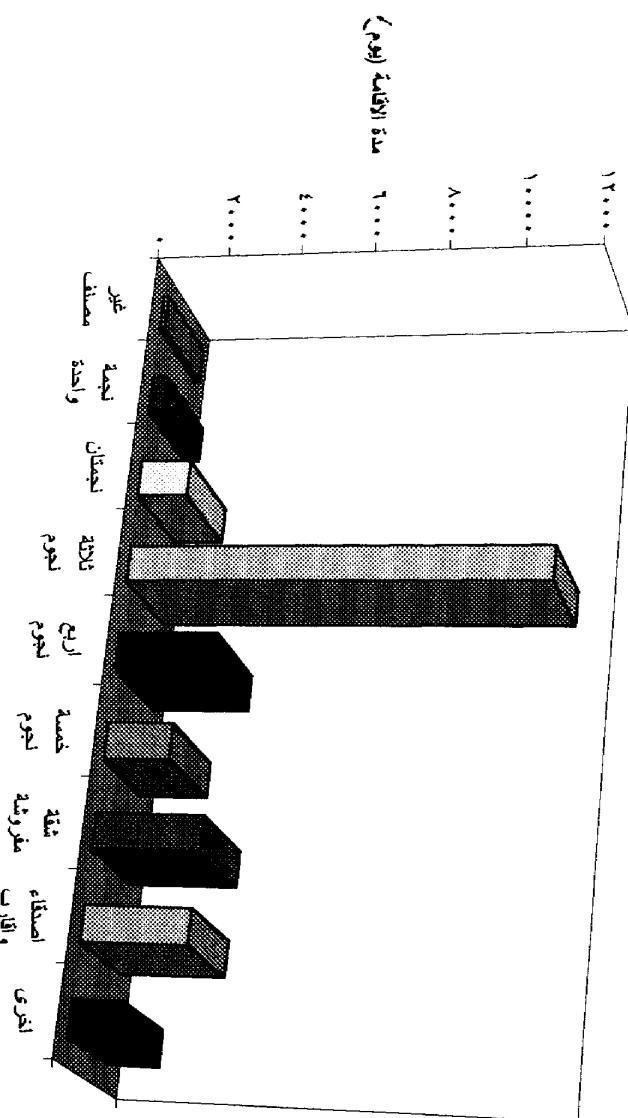
ويندرج هذا الوضع على مراحل المسح الميداني الثلاث<sup>١١</sup>.

**٣-٢-٢ معدل انفاق السائح في الاردن**

بلغ معدل انفاق السائح على بنود الانفاق الرئيسية من مأكولات ومشرب ومنامة وتنقلات محلية وتذكرة و MEDIA و غيرها حوالي ٥٣٠ ديناراً خلال فترة زيارته للأردن أي حوالي ٩٧ ديناراً يومياً. احتل بند المنامة أكبر نسبة (١٩٪)، تلاه التذكرة (١٩٪)، ثم جاءت المدايا في المرتبة الثالثة (١٨٪) من انفاق السائح. وهذه الظاهرة تستحق الاهتمام والتفسير من أجل دعم الصناعات التقليدية السياحية، التي تستحوذ على أكبر نسبة من الانفاق في هذا البند. ويدرك ان صغر نسبة الانفاق على المأكولات والمشرب نسبياً (٦٪) يعود إلى طبيعة الرحلات الجماعية إلى الأردن التي تقل فيها التكلفة الحدية للوحدة.

<sup>١١</sup> لمزيد من التفصيل انظر الملحق (٣٢-٢)، (٣٣-٢)، (٣٤-٢).

## شكل رقم (٢-٢): مدة الاقامة حسب مكان الاقامة



هذا، واحتل الانفاق على المدايا المرتبة الأولى من حيث الأهمية بالنسبة للسياح العرب، إذ يعود ذلك إلى طبيعة الرحلة وبسببها الرئيسي، حيث أن السبب الرئيسي للسائح العربي هي زيارة الأهل والاصدقاء ولذلك فمن الطبيعي أن يكون بند المدايا أقل نسبياً بالنسبة لباقي الجنسيات. في حين يختلف الأمر قليلاً عن باقي الجنسيات، لاختلاف سبب الزيارة حيث يحتل بند المدايا المرتبة الاولى بالنسبة للجنسيات الأمريكية (٨٪٣٠) والأوروبية (٦٪٢٦) والإسرائيلية (٢٪٢٢)، جدول رقم (١١-٢).

جدول رقم (١١-٢): معدل انفاق السياح على بند الانفاق الرئيسية حسب الجنسية

%	معدل	المجموع	الجنسية						بند الانفاق
			آسيوية	أمريكية	اوروبية	اسرائيلية	عربية	المأكولات والمشروبات	
١٥.٦	٨٢.٦	٤٩٦	٥٤	٥٦	٨١	٦٧	٨٨	١٥٠	المأكولات والمشروبات
٢٢.١	١٢٢.٨	٧٣٧	٧١	٨٤	١٥٠	١٤٣	١١٥	١٧٥	المدايا
٤٠	٥٥.١	٣٣١	٤٢	٣٦	٦٣	٥٠	٦٢	٧٨	نفقات محلية
١٩.٠	١٠.١	٦٠٥	٦٣	١٠٩	١٠١	٩٣	٩١	١٤٧	نزلة وترفيه
١٨.٦	٩٨.٥	٥٩١	٩٣	٦٧	٨٦	٦٣	٩١	١٩١	المدايا
١٣.٣	٧١.٦	٤٢٤	٤١	٢٦	٨٥	٤٨	٧٠	١٥٤	آخر
	٥٣٠.٦	٣١٨٤	٣٦٤	٣٧٨	٥٦٦	٤٦٤	٥١٧	٨٩٥	المجموع

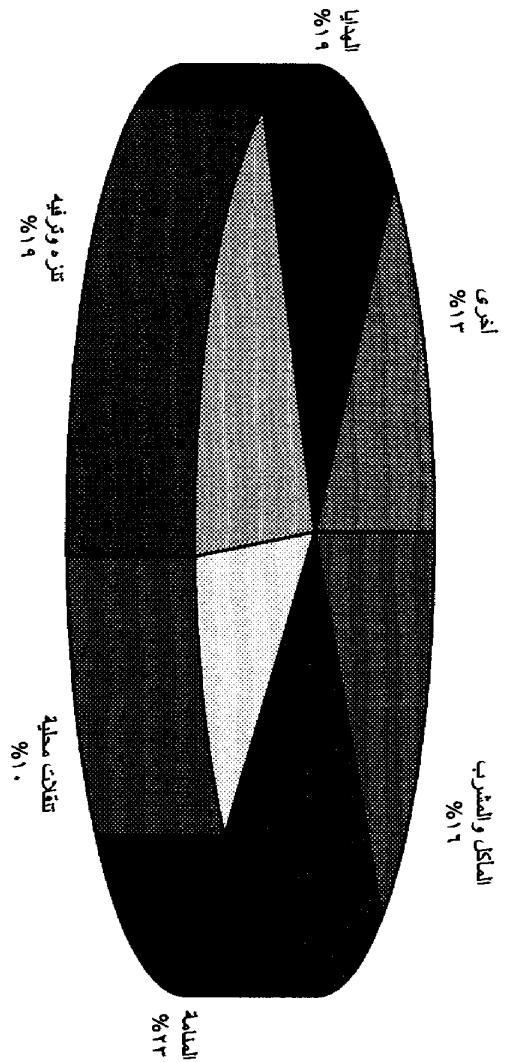
المصدر: نتائج المسح الياباني، ١٩٩٦.

أما بالنسبة للانفاق حسب الجنسية، فيلاحظ أن معدل الانفاق اليومي للسياح الإسرائيليين والأمريكيين والأوروبيين احتل المراكز الثلاث الأولى حيث بلغ ١٢٣ ديناراً و٤١ ديناراً و٩٢ ديناراً على التوالي، في حين بلغ المعدل اليومي لانفاق السائح العربي ٩٢ ديناراً. ويعود ذلك إلى هدف الزيارة بشكل عام، وطول فترة ومكان اقامة السائح العربي بشكل خاص.

ويندرج هذا على المراحل الثلاثة للدراسة مع بعض الاختلافات القليلة.<sup>١٧</sup>.

<sup>١٧</sup> لمزيد من التفصيل يلاحظ الملحق (٣٥-٢) و (٣٦-٢) و (٣٧-٢).

شكل رقم (٢-٧) : نسبة اتفاق السياح على بنود الاتفاق الرئيسية



### ٣-٢ الخلاصة

تضمن هذا الفصل اهم الخصائص التي يتميز بها الطلب السياحي الى الاردن، من خلال نتائج المسح الميداني وهي:

١. أكثر الجنسيات التي تزور الاردن حسب الاهمية النسبية هي الاوروبية ٣٧٪، والعربية ١٩٪، والاسرائيلية ١٨٪، والامريكية ١٦٪.
٢. الحركة السياحية حسب مراكز الحدود كانت كما يلي: ٥٣٪ من المعر الجنوبي (وادي عربة)، و ٢٧٪ من مطار الملكة علياء الدولي، و ١١٪ من مركز حدود الرمثا، و ٨٪ من المعر الشمالي (جسر الملك حسين). ويعود ارتفاع نسبه القادمين من المعر الجنوبي بشكل رئيسي الى تدفق السياح من مختلف الجنسيات وخاصة الاسرائيليين الغربيين بهدف زيارة البتراء ووادي رم، نظراً لافتتاحه لأول مرة، ومحاولة استغلال فترة الاستقرار في تلك المرحلة.
٣. ما يزيد على ٦٨٪ من السياح تزيد أعمارهم عن ٣٠ سنة.
٤. شكلت السياحة الجماعية حوالي ٥٩٪ من الطلب السياحي.
٥. كان المهد الرئيسي لغالبية السياح زيارة المواقع الآثرية والتاريخية (٦٣٪)، تلاه السياحة الترفيهية (٩٪)، والعلاجية (٨٪).

٦. أهم وسائل الاعلام التي اعتمدتها السياح كانت وكالات السياحة والسفر في بلدانهم (٣٣٪)، تلتها الاقارب والاصدقاء (٢٦٪).

٧. احتلت وسائل النقل الاردنية المرتبة الاولى (٦٩٪) في نقل السياح.

٨. بلغت مدة اقامة السائح في الاردن ٥٥ يوماً بشكل عام، وسجل السائح العربي أعلى مدة اقامة وبلغت ٩٧ يوماً، حسب نتائج العينة الاحصائية.

٩. احتلت الفنادق وبخاصة فنادق الثلاثة نجوم المكان الرئيسي لاقامة السائح بشكل عام واحتلت الشقق المفروشة المرتبة الأولى بالنسبة للسياح العرب، حسب نتائج العينة الاحصائية.

١٠. قدر معدل إنفاق السائح اليومي بحوالي ٩٧ ديناراً (٢٣٪) للمنامة، ١٩٪ للتترزه والترفيه، ١٨٪ للهدايا، ١٥٪ للمأكولات والمشرب، ٤٪ للتنقلات، و ١٣٪ للبنود الأخرى)، وتفاوت هذا المعدل بين الجنسيات المختلفة تبعاً لاختلاف الهدف الرئيسي للزيارة ومدة الاقامة، وذلك حسب نتائج العينة الاحصائية.

### الفصل الثالث

## مقومات العرض السياحي

## مقدمة

يتناول هذا الفصل المقومات الأساسية للعرض السياحي في الأردن والتي تشمل على التضاريس الجغرافية والمناخ والشواطئ الطبيعية وموقع السياحة الشتوية والعلaganة والتاريخية والدينية والحضارية.

كما وبين أهم المقومات الثانوية لقطاع السياحة من فنادق وكالات سياحة وسفر وشركات نقل سياحية ومتاحف للتحف وأدلة سياحين. وكذلك مراكز ومحالات التدريب وفرص تميزة القوى البشرية لخدمة هذا القطاع القوي العاملة كما ويبحث في مستوى الخدمات الفندقية، والاماكن الاثرية والتاريخية التي زارها السياح في الأردن حسب نتائج المسح الميداني.

هذا وسيطرق كذلك إلى دور المؤسسات ذات العلاقة بتعزيز دور القطاع السياحي.

## ١-٣ المقومات الأساسية

### ١-١-٣ المقومات الطبيعية

تعتبر المقومات الطبيعية كالموقع الجغرافي والمناخ والشواطئ من عوامل الجذب السياحي إلى اقليم سياحي أو منطقة سياحية معينة، كما أن الترابط بين المقومات الطبيعية من موقع جغرافي ومناخ وشواطئ يعطي

الإقليم السياحي أهمية مميزة أخرى في جذب السائح وتعظيم دور الإقليم على المستوى الإقليمي والدولي.

### أ- الموقع الجغرافي

يقع الأردن في موقع وسط بين الدول العربية، وقد شكل هذا الموقع عبر التاريخ ممراً تجارياً وحضارياً بين القارتين (آسيا وافريقيا)، بما فيهما من تباين حضاري وطبيعي. كما يقع ضمن الأقليم السياحي الذي يمتد من تركيا إلى مصر مروراً بسوريا ولبنان وفلسطين وأسرائيل.

### ب- المناخ

يتميز الأردن بمناخه المعتدل على مدار السنة، إذ يسوده فصلين مناخيين في نفس الوقت. حيث تسم المناطق الجبلية في فصل الشتاء بالبرودة وكثافة الأمطار، مقابل اعتدال في درجات الحرارة وقلة الأمطار في المناطق المنخفضة كالأنهار والبحر الميت والعقبة. أما في فصل الصيف فترتفع درجات الحرارة في المناطق المنخفضة وتعتدل في المناطق الجبلية.

ساعد هذا التباين المناخي في اعطاء الأردن ميزة نسبية في استمرار الموسم السياحي على مدار السنة، حيث تشكل مناطق الأنهر والبحر الميت وخليج العقبة مناطق جذب سياحية للسياح من المناطق الباردة كالدول الأوروبية والأمريكية في فصل الشتاء البارد. أما في فصل الصيف فان السياح يتوجهون نحو المناطق المرتفعة في عجلون والشراه،

## جـ- الغطاء النباتي

تعتبر الغابات الحرجية عنصر جذب سياحي إلى الأقاليم السياحية التي تتوارد فيها، حيث تساهم في تلطيف الجو صيفاً واعطاء منظراً خلاباً للمناطق التي تغطيها. وتقدر مساحة الغابات في الأردن بحوالي ١٥٤٥ كم<sup>٢</sup>، أي ما نسبته ٧١٪ من المساحة الكلية للأردن<sup>١</sup>.

## دـ- المياه المعدنية والمالحة

للمياه المعدنية دوراً في تشطيط الحركة السياحية، وبخاصة تلك العلاجية منها والتي بدأت تشهد نشاطاً ملحوظاً نتيجة للاهتمام والاقبال المتزايد على هذا النوع من السياحة. يتواجد في الأردن العديد من المواقع التي توفر فيها مثل هذه المياه العلاجية. بعضها مستغل والبعض الآخر قيد الاستغلال.

ومن أهم هذه المواقع ما يلى<sup>٢</sup> :

١. الحمة الأردنية: تقع في شمال الأردن بالقرب من منطقة أم قيس الآثرية. وتعد من المناطق السياحية التي يؤمها السياح في فصل الشتاء والربع، وقد اقيم فيها بعض المرافق السياحية البسيطة كفندق ومطعم سياحي وشاليهات.

٢. الشونة الشمالية: تقع هذه الحمامات في الطرف الشمالي من الأغوار الأردنية، يؤمها السياح في فصل الشتاء والربيع، وتتوفر فيها استراحة عد من الشاليهات.

٣. طبقة فعل: تقع هذه الحمامات أيضاً في شمال الأردن، ويؤمها السياح في فصل الشتاء والربيع والخريف، وتتوفر فيها المياه الكبريتية كما ويحيط بها الآثار التاريخية، ويوجد بها استراحة سياحية.

٤. البحر الميت: يقع في غور الأردن وعلى بعد ٤٠ كم إلى الغرب من عمان، ويعتبر أخفض نقطة في العالم، إذ ينخفض سطحه ٤٠٦ مترًا عن مستوى سطح البحر، وبعد من أكبر المسطحات المائية المالحة، إذ تبلغ مساحة سطحه حوالي ٤٦٤ كم<sup>٢</sup>، وأكثرها ملوحة حيث تصل نسبة الملوحة فيه إلى حوالي ٣٢٪.

ويعتبر البحر الميت من أهم المعالم السياحية العلاجية، إذ يؤمه السياح من مختلف أنحاء العالم لهذه الغاية والاستمتاع ب المياه الدافئة، كما ويعتبر المتنزهين شفاءً.

هذا، ويتتوفر فيه فندق سياحي بمجهز بمعدات وخدمات العلاج الطبيعي، كما ويشهد البحر الميت كحرز من أحدود وادي الأردن نشاطاً استثمارياً سياحياً ملحوظاً، ويستعمل ذلك على أربعة مشاريع سياحية تضم فنادق وقرى سياحية، وهي في مرحلة التنفيذ.

<sup>١</sup> دائرة الاحصاءات العامة، نشرة الاحصاءات البيئية ١٩٩٥، آيار ١٩٩٦، جدول رقم (١-١)، ص. ١.

<sup>٢</sup> لمزيد من التفصيل انظر، نسيم برهم وفوزي صادق، السياحة والآثار، وزارة التربية والتعليم/المديرية العامة للمناهج، ١٩٩٥.

## الموقع التاريخية والاثرية

من أهم هذه المواقع ما يلى:

١. أم قيس: تقع على بعد ٢٨ كيلو متراً إلى الشمال الغربي من مدينة اربد، وهي أحدى المدن الرومانية العشرة الشهيرة والتي يعود تاريخها إلى القرن الرابع قبل الميلاد، وتشتمل على كنائس ذات الأرضية الفسيفسائية والمدرجات. وقد انشئ في هذا الموقع استراحة سياحية ومتحف للآثار. بلغ عدد زوار أم قيس حوالي ١٩٤٧٣٥ زائراً عام ١٩٩٥.

٢. أم الجمال: تقع على بعد ١٨ كم إلى الشمال الشرقي من مدينة المفرق، وكانت أحدى المحطات التجارية البطية المهمة على طريق القوافل، وتحتوي على بقايا قصور وأنظمة ري قديمة وقنوات مياه وبرك. وبقيت محفوظة بأهميتها طوال الخلافة الأموية إلى ان دمرها زلزال في القرن الثامن الميلادي.

٣. جرش: تقع على بعد ٤٠ كم إلى الشمال من عمان، وهي من المواقع الأثرية الهامة في الأردن، إذ كانت أحدى الولايات الرومانية القديمة عام ٦٣ قبل الميلاد، وساعد موقعها المتوسط في أهميتها السياحية ويرتادها سنوياً اعداد متزايدة من الزوار (ملحق رقم ١-٣). ومن أهم آثارها معبد ارتميس وشارع الأعمدة والمدرجات وأقواس النصر ومعبد زيوس.

٥. حمامات ماعين: تبعد عن العاصمة عمان مسافة ٥٨ كيلو متراً إلى الجنوب من مدينة مادبا تمتاز هذه الحمامات بأهميتها العلاجية والترفيهية وتحتوي على عدة ينابيع، ويوجد بها فندقاً سياحياً حديثاً وبرك سباحة وشاليهات.

٦. حمامات زارة: تقع هذه الحمامات على الساحل الشرقي من البحر الميت، إلا أنها تفتقر للمرافق السياحية.

٧. حمامات عفرة وبريطة: تقع هذه الحمامات المعدنية على بعد ٢٠ كم إلى الشمال من مدينة الطفيلة في جنوب المملكة، ولا زالت تفتقر للاستثمارات السياحية.

## ٢-١-٣- المقومات التاريخية والاثرية والدينية والحضارية<sup>٣</sup>

تشكل المواقع التاريخية والاثرية والحضارية عاماً رئيسياً في العرض السياحي، ومن هذا المنطلق بعد الأردن متحفاً أثرياً وتاريخياً يعكس تاريخ الحضارات في أقدم العصور المعروفة نظراً لانتشار هذه المواقع في مختلف أرجاء المملكة.

<sup>٣</sup> ملحق رقم (٣-١).

<sup>٣</sup> المرجع السابق، ص ٤٥-٥٣.

٧. **القصور الصحراوية:** تنتشر هذه القصور على امتداد الصحراء الاردنية، ويعود تاريخها إلى العصر الأموي، باستثناء قصر الحالبات الذي بناه الرومان خلال الفترة ١٩٨-٢١٧ ميلادي. ومن أهم هذه القصور قصر عمرة وقصر الخزانة وقصر المشتى وقصر الأزرق وقصر طوبا.

٨. **الكرك:** تقع إلى الجنوب من عمان على بعد حوالي ١٠٠ كم، وتعود شهرتها لوجود القلعة التي يعود تاريخها إلى عهد الصليبيين.

٩. **الشوبك:** تقع ضمن إقليم البتراء السياحي، وتحتوي على قلعة أثرية بناها الصليبيون لأغراض عسكرية وامنية.

١٠. **البتراء:** من أهم المواقع التاريخية والاثرية في الأردن وتقع على بعد ٢٥٥ كم إلى الجنوب من مدينة عمان، ويرجع تاريخها إلى القرن الرابع قبل الميلاد حيث كانت عاصمة للأنباط. وجميع آثارها منحوتة في الصخور الرملية ذات الألوان الوردية الزاهية وأهم ما تحتويه هذه المدينة من معالم أثرية الحزن، الدير، قصر البنت، المذبح والمقامات النبطية، طريق الأعمدة، المحكمة، خزانات المياه، والادراج وغيرها من المعالم. وتعتبر من المواقع الأثرية الفريدة في العالم ومن أكثر المواقع الأثرية في الأردن جذباً للسياح والمواطنين، حيث بلغ عدد زوارها حوالي ٣٣٧٢ ألفاً عام ١٩٩٥ ارتفع هذا العدد إلى ٤١٤ ألف زائر عام ١٩٩٦.  
(ملحق رقم (١-٣)).

٤. **قلعة عجلون:** تقع على بعد ٧٦ كم إلى الشمال من مدينة عمان، وقد شيدها المسلمون في عام ١١٨٥ ميلادية، وتميز موقعها المرتفع ومناظرها الخلابة المطلة على الأغوار الأردنية ومرتفعات فلسطين. وبلغ عدد زوار القلعة حوالي ٤٧٩٤ ألف زائر عام ١٩٩٥ ارتفع إلى ١٠٤ ألف زائر عام ١٩٩٦.

٥. **مدينة عمان:** يعود تاريخ هذه المدينة إلى العصر الحجري، وتحتوي العديد من الواقع التاريخية والاثرية أهمها قلعة عمان والمدرج الروماني وشارع الأعمدة وسبيل الحوريات. وقد تم مؤخراً اكتشاف موقع أثرية تعود إلى العهد البيزنطي.

٦. **مأدبا وجبل نيبو:** تقع مدينة مأدبا على بعد ٣٠ كم جنوب مدينة عمان، ويعود تاريخها إلى ٢٠٠٠ سنة قبل الميلاد وهو ما يعرف بالعصر البرونزي. وقد ازدهرت هذه المنطقة الأثرية في عصر البيزنطيين ومن أهم آثارها خريطة فلسطين الفسيفسائية في كنيسة حورج. وإلى الشمال الغربي من مدينة مأدبا يقع جبل نيبو الذي بني عليه كنيسة يزيرن جدرانها الداخلية وأرضيتها أشكال جذابة من الفسيفساء تصور الحياة البرية التي كانت سائدة في تلك المنطقة.

ونظراً لأهمية هذه المواقع فقد تم مؤخراً إنشاء مدرسة لتعليم ترميم الواقع الفسيفسائية في مأدبا، وبلغ عدد زوار هذه المنطقة حوالي ١٦٤٢ ألف زائد عام ١٩٩٦.

لا يزال تحت أعمال البحث والتنقيب من قبل الجهات المختصة. ويدرك أيضاً أن هنالك العديد من المناطق السياحية التي لم تولي الاهتمام اللازم من حيث توفير الخدمات والترويج الإعلامي لابراز دورها في السياحة الداخلية والخارجية، منها على سبيل المثال لا الحصر محمية ضانة في جنوب المملكة ومنطقة مكاور في مادبا والمطلة على البحر الميت وجبال فلسطين.

#### **بــ المتاحف الأثرية**

تساهم هذه المتاحف في إبراز التاريخ الحضاري للاردن في مختلف العصور التاريخية، وتعريف الزوار والسياح بهذا التاريخ من خلال المعروضات والكتابات التاريخية في هذه المتاحف. ومن أهم المتاحف الموجودة فيالأردن متحف الآثار في جبل القلعة في عمان والذي بلغ عدد زواره حوالي ٥٤٣٢٢ زائراً عام ١٩٩٥ ، ومتاحف الحياة الشعبية في المدرج الروماني في عمان ايضاً وقدر عدد زوار هذا المتحف بحوالي ٤٩٨٣٥ زائراً، ومتاحف اثار جرش الواقع في المدينة الأثرية في جرش، متحف اثار مادبا، ومتاحف اثار الكرك ومتحف اثار العقبة ومتاحف الحياة البحريّة في العقبة ومتاحف اثار البتراء، ومتاحف اثار الجامعة الأردنية، ومتاحف الحياة الشعبية في الجامعة الأردنية ايضاً. ومتاحف اثار جامعة اليرموك ومتاحف اثار جامعة مؤتة ومتاحف صرح الشهيد في عمان.

#### **جــ الاهمية السياحية للموقع الأثرية والتاريخية**

من أجل قياس الأهمية السياحية للمواقع الأثرية والتاريخية من وجهاً نظر السياح المغادرين، فقد تم تقسيمها إلى ثلاثة اقاليم سياحية بحسب موقعها الجغرافي. وبينت نتائج المسح الميداني أن اقليم الجنوب السياحي قد حظي

هذا، ويشهد اقليم البتراء السياحي نشاطاً استثمارياً واسعاً في مجال البنية التحتية للمنطقة لخدمة السكان والحركة السياحية في هذا الاقليم، وانشاء الفنادق خاصة من فئة الأربع والخمس نجوم برؤوس اموال محلية وأجنبية.

١١. العقبة: يرجع تاريخها إلى عهد الأدوميين ومن أهم معالمها التاريخية قلعة العقبة المشهورة والتي بناها الملك سلادي عام ١٣٢٠ ميلادي. واكتسبت أهمية سياحية بعد ان تم بناء المرافق السياحية الحديثة وربطها بطرق المواصلات البرية والبحرية والجوية. وتكتسب أهميتها السياحية من دفعه مياهها في فصل الشتاء وتنوع الحياة البحريّة والشعب المرجانية. وتمارس على شواطئها الرياضة البحريّة بالإضافة إلى أهميتها في السياحة الترفيهية. ويدرك هنا أن سلطة اقليم العقبة تعمل على تنمية الاقليم وخاصة الساحل الجنوبي، حيث تم تخصيص مناطق للاستثمار السياحي عليه.

١٢. وادي رم: تمتاز منطقة وادي رم بكونها هدفاً للسياحة الصحراوية وما تتمتع به طبيعتها الجغرافية من تضاريس تناسب السياحة الرياضية من تسلق على الجبال والطيران الشراعي، إضافة إلى ما تتمتع به جبالها من مناظر خلابة مطلة على منطقة وادي رم، وهي تناسب التخييم السياحي في معظم أيام السنة. وتقع بالقرب من الطريق الصحراوي بين عمان والعقبة.

١٣. إضافة إلى ما ذكر، يشتهر الأردن بالعديد من المواقع الأثرية والتاريخية والسياحية بعضها مكتشف وبحتوى على مرافق سياحية والبعض الآخر

**جدول رقم (١-٣): التوزيع التكراري للسياح المغادرين حسب الموضع  
التي زاروها والجنسية**

المجموع	آخرى	آسيوية	الأمريكية	الأوروبية	الإسرائيلية	العربية	الاماكن التي زارها السياح
٦٠٤٤							ا. اقليم الشمال
٧٣٧	٢٢	٩	١٠٥	٣٠٨	٢١٠	٧٢	أم قيس
٢٣٤٥	٢٨	٨	٦٦	٢٠٣٣	١٣٥	٧٥	قلعة الرتضى
٢٦٨٩	١٤٧	٩٩	٤٥٠	١٢٢٢	٤٥٣	٣١٨	جرش
٢٧٣	١٤	٥	٤٥	١٠٧	٧٩	٢٣	آخرى
٧٣٢٣							ب. اقليم الوسط
٣٣٧٨	١٧٩	١٤١	٥٣٩	١٤١٨	٦٣٠	٤٧١	عمان
١٧٤٤	٩٧	٦٨	٢٩٤	٩٢٢	٢٦٨	٩٥	مادبا و جبل نيبو
٥٧٠	١٨	١٠	٥٩	١٧٨	١٣٥	١٧٠	مانعين
١٤٧٢	٩٤	٦٦	٢٣٣	٧٢٦	١٤٤	٢٠٦	البحر الميت
١٢٩	٧	٠	١٥	٥١	٣٣	٢٣	بور
							الصحراوية
٣٠	١	٠	٣	٥	١٤	٧	آخرى
٩٣١٩							ج. اقليم الجنوب
٣٥٠٢	٢٠٧	١٠٩	٦٥٣	١٨٥٨	٥٣٨	١٣٧	البترا
٢١٥٠	١٤٤	٦٣	٣٦٣	١١٥٠	٢٨٠	١٥٠	عقبة
١٥١٤	٩٥	٤٠	٢١٤	٩١٨	٢١٣	٣٤	وادي رم
٣٩٧	٢٧	٥	٤٨	٢٤٩	٥٧	١١	قلعة الشوشك
١٢٩٥	١١٩	٢٢	١٤٠	٨٣٧	١٤١	٣٦	قلعة الكرك
٣٩٧	٣١	٦	٤٣	٢٦٩	٣٩	٩	بور
							الصحراوية
٦٤	٩	٠	٩	٣٥	٧	٤	آخرى
٢٢٦٨٦	٦٣٢	٢٤٥	١٤٧٠	٥٣١٦	١٢٧٥	٣٨١	المجموع

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

بأكبر اهتمام (٤١٪) من عدد زوارات هذه المواقع، وذلك للنشاط السياحي الكبير الذي شهد هذا الاقليم بعد افتتاح المعبر الجنوبي ووجود مدينة البتراء بصورة خاصة التي كانت من أكثر المواقع اهتماماً من قبل السياح، حيث زارها ما نسبته ٧٦٪ من السياح المغادرين وما نسبته ٦٪ من مجموع الزيارات لهذه المواقع في اقليم الجنوب، هذا بالإضافة لوجود مدينة العقبة ووادي رم وقلعة الكرك.

وجاء اقليم الوسط في المرتبة الثانية من حيث الأهمية النسبية لعدد الزيارات (٣٢٪)، وذلك لكون العاصمة عمّان مركزاً حضارياً في العديد من المواقع الأثرية والأنشطة السياحية المختلفة، إضافة إلى وجود المطار الدولي، وبلغت نسبة من زارها ٧٤٪ من السياح المغادرين أو (٤٦٪) من مجموع الزيارات في هذا الاقليم. هذا بالإضافة لوجود موقعين هامين سياحياً هما مأدبا بما فيها جبل نيبو والبحر الميت.

اما اقليم الشمال والذي جاء في المرتبة الثالثة، فتأتي أهميته من وجود مدينة جرش الأثرية التي يقام فيها مهرجان جرش الثقافي السنوي، وقد زارها ما نسبته ٥٩٪ من السياح المغادرين أو (٤٤٪) من مجموع الزيارات لهذا الاقليم، وكذلك وجود قلعة عجلون المطلة على فلسطين، وشكل زوارها ما نسبته ٤١٪ من السياح المغادرين، (٣٨٪) من مجموع الزيارات للإقليم جدول رقم (١-٣). وتأتي أهمية هذا الاقليم كذلك لوجود أم قيس وغيرها من المواقع السياحية والأثرية.

## د- المقومات الدينية

يوجد في الأردن ما يزيد على ٥٠ موقعًا تمثل بمقامات وأضرحة الصحابة من المسلمين الذين استشهدوا أثناء الفتوحات الإسلامية، وتنشر في مختلف مناطق المملكة، إذ يوجد في بلدة المزار (محافظة الكرك) مقامات شهداء معركة مؤتة جعفر بن أبي طالب، وزيد بن حارثة، وعبد الله بن أبي رواحة، كما توجد مقامات الصحابة أبى عبيدة عامر بن الجراح، وضرار بن الأزور، وشريحيل بن حسنة، ومعاذ بن جبل وزيد بن أبي سفيان في الأغوار الشمالية، هذا بالإضافة لمزارات قبور الأنبياء شعيب وهود ونوح وهارون.

## ه- المقومات الحضارية

تعكس الأنشطة المختلفة للشعوب المستوى الحضاري لها وتمثل هذه المقومات على شكل السلوك الانساني أو المشاكل العمرانية والصناعية والتعليمية والمراكم العلمية والثقافية.

وتبرز مدينة عمان الوجهة الحضارية للأردن بما تحتويه من أنشطة حضارية ومرافق سياحية ومعارض ومتاحف مختلفة كما تعكس الجامعات الأردنية والمرافق العمرانية المنتشرة في مختلف مدن المملكة الوجهة الحضارية للأردن.

## ٢-٣ المقومات الشانوية

تساند الخدمات السياحية المتوفرة في الأردن العرض السياحي المألف إلى جذب السائح وتوفير الراحة والخدمة لهم بمستويات ترضي رغباتهم وأذواقهم باختلاف مستوياتهم وثقافاتهم، ويتطرق هذا البند إلى أهم الميائل السياحية المتوفرة في الأردن لجميع الأنشطة السياحية، بالإضافة إلى التدريب السياحي والقوى العاملة ومؤسسة القطاع.

### ١-٢-٣ الفنادق

بلغ عدد الفنادق المصنفة في الأردن ١٥٦ فندقًا مرخصًا للعام ١٩٩٦ منها (٣ خمسة نجوم ديلوكس، ٧ خمسة نجوم، ٩ أربعة نجوم، ٣١ ثلاثة نجوم، ٤٨ نجمتين، و ٥٨ نجمة واحدة) تحتوي على ٩٢٤٦ غرفة و ١٧٤٤٠ سريراً وبطاقة استيعابية قدرت بحوالي ٤٦ مليون ليلة. تتركز هذه الفنادق في مدينة عمان، إذ يوجد فيها ما نسبته ٦٢٪ من الفنادق و ٦٥٪ من الغرف، تستوعب ما نسبته ٦٢٪ من الطاقة الاستيعابية لفنادق المملكة، [جدول رقم .٢-٣].

اما مدينة البتراء السياحية فقد شهدت ازدياداً ملحوظاً في انشاء الفنادق خلال الخمس سنوات الماضية، حيث وصل عدد الفنادق المصنفة فيها إلى 11 فندقاً أي (7%) من المجموع تشمل على ٩٤١ غرفة فندقية (١٠%) و ١٨٧٦ سريراً (١١%)، وبلغت الطاقة الاستيعابية لفنادق البتراء المصنفة ٧٠ مليون ليلة، أو ما نسبته 11% من الطاقة الاستيعابية الكلية للفنادق المصنفة في الأردن.

وفي مدينة اربد، بلغ عدد الفنادق المصنفة فيها ٦ فنادق تحتوي على ٢٠٨ غرفة أي (٤%) من المجموع الكلي للفنادق و ٤٦٧ سريراً وبطاقة استيعابية تبلغ حوالي ١٧٠ الف ليلة.

هذا وتتوزع الفنادق المصنفة بمعدل فنادقين في كل من الكرك وعجلون والبحر الميت والزرقاء والأزرق. وفندق واحد في كل من حرش وحمامات ماعين، (جدول رقم ٢-٣).

هذا وتشير بيانات وزارة السياحة والآثار إلى أن عدد الفنادق غير المصنفة عام ١٩٩٦ قد بلغ ١٣٦ فندقاً يتركز معظمها (٦٢%) في مدينة عمان، تحتوي على ٢٠٨٧ غرفة فندقية و ٤٩٧٩ سريراً.

**أ- معدل اشغال الفنادق المصنفة**  
شهدت الفنادق الأردنية ارتفاعاً في معدلات الاشغال منذ عام ١٩٩٢، حيث ارتفعت من ٣٩٪ / ٣٩٪ / عام ١٩٩١ إلى ٤٧٪ / ٤٧٪ / عام ١٩٩٣ ثم إلى ٥٣٪ / ٥٣٪ / عام ١٩٩٥. ويعزى ذلك لاتهاء حرب الخليج وعودة الاستقرار الامني في المنطقة من جهة، وتوقيع اتفاقية السلام مع اسرائيل في العام ١٩٩٤ من جهة أخرى.

جدول رقم (٢-٣): توزيع الفنادق المصنفة في المملكة حسب الواقع

لغاية شهر ايلول لعام ١٩٩٦

الموقع	عدد الفنادق	عدد الغرف	عدد الأسرة	الطاقة الاستيعابية (%)	%
عمان	٩٧	٦٢	٥٩٦٥	٣٩٢٩٩٥٥	٦٢
العقبة	٢٩	١٩	١٥٨٢	١١٨٨٠٧٥	١٩
البتراء	١١	٧	٩٤١	٦٨٤٧٤٠	١١
الكرك	٢	١	٤٧	٣٤٣١٠	١
عجلون	٢	١	٣٠	٢١٩٠٠	٠
اربد	٦	٤	٢٠٨	١٧٠٤٥٥	٣
دين	١	١	١٢	٨٧٦٠	٠
البحر الميت	٢	١	١٣٠	٩٩٢٨٠	٢
الزرقاء	٢	١	٦٦	٤٧٨١٥	١
الأزرق	٢	١	٤٩	٣٥٧٧٠	١
حرش	١	١	١٠	٦٥٧٠	٠
ماعين	١	١	٣٧٨	١٣٧٩٧٠	٢
<b>المجموع</b>	<b>١٥٦</b>	<b>١٠٠</b>	<b>٩٢٤٦</b>	<b>٦٣٦٥٦٠٠</b>	<b>١٠٠</b>

المصدر: وزارة السياحة والآثار، قسم الاحصاء السياحي.

وتأتي مدينة العقبة في المرتبة الثانية في عدد الفنادق المصنفة، حيث بلغ عددها ٢٩ فندقاً أي (١٩%)، تحتوي على ١٥٨٢ غرفة فندقية (١٧%) من المجموع الكلي و ٣٢٥٥ سريراً أي (١٩%) من المجموع. هذا وقد بلغت الطاقة الاستيعابية لفنادق العقبة المصنفة ١٢ مليون ليلة أو ما نسبته ١٩% من الطاقة الاستيعابية الكلية.

أما بالنسبة إلى معدل اشغال الأسرة في الفنادق المصنفة، فتشير بيانات وزارة السياحة والآثار إلى أن هذه النسبة قد بلغت ٤٦٪، وذلك عام ١٩٩٥.

#### **بـ- مستوى الخدمات الفندقية**

يناقش هذا البند مستوى أهم الخدمات الفندقية من وجهة نظر السياح المغادرين الذين اقاموا في الفنادق وبلغ عددهم ٣٥١٢ سائحاً أو ما نسبته ٧٧٪ من السياح المغادرين. وقد قيموا مستوى الخدمات الفندقية بأنها جيدة بشكل عام، أما حسب نوع الخدمة فكانت كما يلي:

#### **١٠ النظافة**

اظهرت النتائج إلى أن ٣٦٪ من السياح قد ذكرروا بان مستوى النظافة في الفنادق ممتازاً، مقابل ١٢٪ مقبولة و ٢٪ سيئة، جدول [رقم (٤-٣)].

هذا وقد سجلت الفنادق من درجة خمس نجوم ديلوكس أعلى نسبة اشغال في العام ١٩٩٥ (٤٧٪)، تلاها الفنادق من درجة أربعة نجوم (٤٨٪)، ثم الفنادق من درجة خمسة نجوم (٥٣٪). أما الفنادق من درجة ثلاثة نجوم وما دون فقد سجلت ما نسبته ٤٨٪، و ٤٥٪، و ٤٣٪ على التوالي، جدول رقم (٣-٣).

ويمكن ان يعزى ارتفاع نسبة الاشغال في الفنادق من درجة أربعة نجوم فأكثر إلى النشاط السياسي والاقتصادي الذي رافق عملية السلام وتمثل بانعقاد مؤتمر عمان الاقتصادي في العام ١٩٩٥.

**جدول رقم (٣-٣): نسبة اشغال الفنادق الفندقية للسنوات (١٩٩٠ - ١٩٩٥)**

التصنيف	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠
خمس نجوم ديلوكس	٧٠,٤٤	٦١,٩٥	٥١,١٤	٥٠,٨٠	٤٢,٦٠	٤٦,٨٧
خمس نجوم	٥٣,٧٩	٤٤,٧٠	٤٣,٤٠	٤٧,١٠	٣٤,٢٠	٣٦,٥٧
اربع نجوم	٦٠,٨٠	٥٩,٤٥	٥٣,١٤	٤٨,٧٠	٣٦,٩٠	٤٦,٦١
ثلاثة نجوم	٤٨,١٧	٤٨,٨٠	٤٥,٦٦	٤٤,٧٠	٣٧,٩٠	٤٣,٦٦
نجمتان	٤٥,٨٨	٤٣,٤٦	٤٣,٤٨	٤٥,٨٠	٤٠,٦٠	٣٦,٠٢
نجمة	٤٣,٠٦	٤٥,٠٢	٤١,٤٣	٤٦,٩٠	٤٦,٢٠	٤٤,٠٢
المعدل السنوي	٥٣,٧	٥٠,٦	٤٦,٤	٤٧,٣	٣٩,٧	٤٢,٣

المصدر: وزارة السياحة والآثار، قسم الاحصاء السياحي، احصاءات غير منشورة.

جدول رقم (٤-٤): التوزيع النسبي لمستوى الخدمات الفندقية حسب

نوع الخدمة ومستوى الأداء

نوع الخدمة	نسبة الاجابة*	متاز	جيد	مقبول	سيء
النظافة	٩٨,٠	٣٦,٧	٤٨,٨	١٢,٥	٢,٠
نوعية الأكل	٩٤,٦	٣٢,٠	٥٢,٣	١٤,٠	١,٦
ادارة الفندق	٩٤,٣	٣٠,٣	٥٦,٥	١١,٦	١,٦
الاتصالات	٧١,٧	٢٤,٧	٤٩,٠	١٧,٨	٨,٤
توفر المياه	٨٩,٥	٢٢,٣	٥١,٦	٢١,٣	٤,٨
مرافق الفندق	٨٨,٨	٢٥,٨	٥٤,١	١٧,٩	٢,١
تقديم الطلبات	٨٧,٦	٢٨,٥	٥٣,٢	١٥,٣	٣,٠
خدمات أخرى	٦٣,٢	٢٢,٧	٥٣,٦	١٨,١	٥,٧

\* محسوبة إلى عدد السياح المغادرين الذين أقاموا في الفنادق وعددهم (٣٥١٢).

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

٠٢ نوعية الطعام

تبين أن ٣٢٪ من احباب السياح تظهر بان نوعيته متازة، في حين اشار ما نسبته ١٤٪ الى ان نوعية الطعام مقبولة، فيما قيمة ما نسبته ٦١٪ منهم بانه سيئة.

٠٣ الادارة

اما مستوى ادارة الفندق فقد اشار ما نسبته ٣٠٪ من السياح ان مستوى الاداء متازاً، بينما يبن ما نسبته ١٦٪ مقبولًا و ٦١٪ بانه سيئاً.

٠٤ الاتصالات

اشار ما نسبته ٢٤٪ من السياح الى انهما متازة، و ١٧٪ قالوا بانها مقبولة وبين ما نسبته ٤٨٪ بان مستوى توفر الاتصالات سيئاً، وما يجدر ذكره بأن هذه النسبة تتغير الأعلى من ضمن الخدمات التي مستواها سيئاً.

٠٥ المياه

اشار ما نسبته ٢٢٪ من السياح الى ان مدي توفر المياه في الفنادق متازاً وبمقارنة هذا المستوى من التقييم مع باقي الخدمات الفندقية نجد بانها الادنى، إذ اشار ما نسبته ٢١٪ بانها مقبولة و ٤٨٪ اعطى هذه الخدمة تقديرًا سيئاً.

٠٦ مرافق الفندق

اشار ما نسبته ٢٥٪ من السياح ان مرافق الفنادق التي اقاموا فيها متازة، في حين اوضح ما نسبته ١٧٪ انها مقبولة و ١٢٪ قالوا بانها سيئة.

الوطنية والبسيط وغيرها. وتساهم هذه المتاجر في تعظيم الفائدة المرجوة من قطاع السياحة ومساهمته في الناتج المحلي الاجمالي<sup>١</sup>.

**جدول رقم (٥-٣): القومنس الثانوية لقطاع السياحة للسنوات (١٩٩٦-١٩٩٠)**

السنة	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠	المقدمة
٩٤٠٦	٧١٦٩	٧١٨١	٦٩٣١	٦٧٧٩	٦٣٤٩	٦٣٧٣	٦٣٧٣	فندق سياحية (عدد الغرف)
١٧٧٥٦	١٣٦٩٥	١٣٧١٩	١٣٢١	١٣٠٧٩	١٢٥٢٥	١٢٢٨٥		عدد الأسرة
٣٩٠	٣٧١	٣٦٦	٢٩٨	٢٨٠	٢٢٨	٢١٢		مكاتب السياحة والسفر
٢٣٧	١٥٤	١٠٠	٧٥	٦٣	٥٤	٥٤		مكاتب تاجر السيارات
٣٢١٠	٢٣٥٠	١٨١٠	١١٠٠	٩٥٠	٨٤٠	٨٤٠		عدد السيارات السياحية
٣٨٧	٣٨٧	٣٨٧	٣٨٥	٣٨٦	٣٩١	٣٧٧		رواحل الستاء وسوقة
١٥٩	١٥٣	١٤٢	١٢٧	١١٢	١٠٧	١٠٧		متاجر التحف الشرقية
٦١٨	٤١٤	٣١٧	٢٤٠	١٩٢	١٥٧	١١١		الأدلة السياحية
٢	٢	١	١	١	١	١		شركات النقل السياحي

المصدر: وزارة السياحة والآثار.

ما سبق يوضح بان أقل الخدمات الفندقيه مستوى هي الاتصالات والمياه، إذ حصلت على ما نسبته ٤٨٪ و ٤٤٪ على التوالي. غني عن القول أن هاتين الخدمتين من أساسيات البنية التحتية التي تهم المواطن والسائح معاً.

### ٢-٢-٣ مكاتب السياحة والسفر

تعمل مكاتب السياحة على تنظيم الرحلات السياحية وتسويق الأردن سياحياً وتستقطب السياح بالوسائل الدعائية المختلفة والاتصال المباشر عمروجي ومنظمي الرحلات السياحية وحضور المعارض والمؤتمرات السياحية واعداد الكتب والنشرات والوسائل الدعائية المختلفة المادفة إلى جذب السياح من مختلف أنحاء العالم. هذا وقد ارتفع عدد المكاتب السياحية في الأردن من ٢١٢ مكتباً عام ١٩٩٠ إلى ٣٧١ مكتباً سياحياً عام ١٩٩٥ وبنسبة زيادة بلغت حوالي ٥٧٪ [جدول رقم (٥-٣)]. وجاء هذا الارتفاع لمواكبة زخم الحركة السياحية في السنوات الأخيرة.

### ٣-٢-٣ متاجر التحف الشرقية

تختص متاجر التحف في بيع وانتاج التحف الشرقية التي تعكس التراث الشرقي والحضارة الشرقية، ويغلب على هذه التحف الأواني النحاسية والفضية والصدفية والخشبية، والأدوات الفخارية والملابس والمطرزات

<sup>١</sup> لمزيد من التفصيل يلاحظ الفصل الرابع من هذه الدراسة.

يُوَهَّل وفقاً للشروط والمعايير التي تحددها وزارة السياحة ويجتاز الدورات والامتحانات المخصصة لذلك. كما تعقد الجامعة الأردنية عدداً من الدورات التدريبية على مدار السنة للأدلة السياحين، بالإضافة إلى المعهد الثقافي الفرنسي وغيرها من الجهات المهمة.

### ٦-٢-٣ رواحل البتاء وسوية

تساهم الرواحل في نقل السياح داخل المناطق الأثرية في كل من مدينة البتاء الأثرية ومنطقة سويم السياحية على البحر الميت. وتزيد هذه الرواحل متعة السائح في التحول بين المعالم الأثرية والسياحية في هذين المواقعين، وبلغ عدد هذه الرواحل ٣٧٧ راحلة عام ١٩٩٠ ارتفع إلى ٣٨٧ راحلة عام ١٩٩٥، أي بنسبة زيادة مقدارها ٢٥٪ فقط، ويعود هذا الارتفاع الطفيف نسبياً إلى عدم الاقبال على هذه الوسيلة للتنقل، وبخاصة من قبل الجموعات السياحية.

### ٧-٢-٣ شركات النقل السياحي

تساهم شركات النقل السياحي بتسهيل تنقل السياح والجماعات السياحية داخل الأردن، وفي تنظيم رحلات سياحية داخلية إلى المناطق السياحية. كما عملت هذه الشركات على تسيير حافلات بشكل منتظم إلى بعض الدول المجاورة مثل سوريا وال Saudia والعراق وإسرائيل. وقد تأسست أولى هذه الشركات وهي شركة التقلبات السياحية الأردنية - جت عام ١٩٧٣ وبلغ عدد حافلاتها ١٥٠ حافلة عام ١٩٩٥ وقامت على خدمة ٦١٧٤١ راكباً في ذلك العام. كما وتأسست عام ١٩٩٥ شركة الفا للنقل

فقد ارتفع عدد هذه المتأجر من ١٠٧ متجرًا موزعة على مختلف مناطق المملكة في العام ١٩٩٠ إلى ١٥٣ متجرًا في العام ١٩٩٥، وبنسبة زيادة قدرت بحوالي ٤٣٪.

### ٤-٢-٣ مكاتب تأجير السيارات

تساهم مكاتب تأجير السيارات السياحية في زيادة مرونة تنقل السياح بين الواقع السياحية في الأردن، وقد ارتفع عددها من ٤ مكتبًا عام ١٩٩٠ إلى ١٥٤ مكتبًا عام ١٩٩٥، كما ازداد عدد السيارات السياحية من ٨٤٠ سيارة إلى ٢٣٥ سيارة، أي بنسبة زيادة قدرها ٢٨٠٪. وتعود هذه الزيادة إلى عدة عوامل أهمها التسهيلات التي قدمتها الحكومة إلى هذه المكاتب لتفعيل دورها في تشجيع الحركة السياحية.

ومما يجدر ذكره، أن السيارات السياحية سلاح ذو حدين، فهي تسهل مهمة السائح والمواطن إذا ما تم استغلالها للهدف الذي وجدت من أجله، وبنفس الوقت تعمل على زيادة نسبة حوادث السير وبخاصة إذا ما استغلت من قبل الفئات العمرية غير المسؤولة ولغير الأهداف التي وجدت من أجلها.

### ٤-٢-٣ الأدلة السياحين

يساهم الدليل السياحي في التعريف بالمقومات السياحية وابرازها بشكل منسق ويعظم الفائدة التي يطلبها السائح من أهداف زيارته إلى الأماكن السياحية. ويحصل الدليل السياحي على تصريح مزاولة المهنة بعد ان

خلال الفترة ١٩٩٥-١٩٩٠. ويعمل الجزء الأكبر من العاملين في هذا القطاع في الفنادق السياحية اذا بلغ عددهم حوالي ٦٢٩١ عاملاً عام ١٩٩٥ أو ما نسبته ٦٢٪ من عدد العاملين في هذا القطاع، مما يجدر ذكره، ان حوالي ٥٥٪ من العاملين في الفنادق من الذكور، كما شكلت العمالة المحلية ٣٨٪ من مجموع العاملين في الفنادق. وتأتي أهمية مكاتب السياحة والسفر في المرتبة الثانية في تشغيل الأيدي العاملة في قطاع السياحة اذا قدر عددهم ١٦٥٨ عاملاً عام ١٩٩٥ وتزايدت القوى العاملة في هذه المكاتب بمعدل زيادة سنوية بلغت ١١٪ سنوياً.

هذا وقد بلغ عدد العاملين في متاجر التحف الشرقية ٢١٢ عاملاً عام ١٩٩٠ ارتفع عددهم إلى ٣٠٠ عاملاً عام ١٩٩٥ وبمعدل زيادة سنوية قدر بحوالي ٧٪ في نفس الفترة. كما قدرت مساهمة هذه المتاجر في تشغيل ما نسبته ٣٪ من العاملين في الأنشطة السياحية للعام ١٩٩٥.

كما ازداد عدد الأدلة السياحين من ١١١ دليلاً في العام ١٩٩٠ إلى ٤١ دليلاً في العام ١٩٩٥. وبلغت أهميتهم النسبية إلى اجمالي العاملين في النشاط السياحي حوالي ٤٪. وزادت أعداد مرافقي الرواحل من ٣٧٧ مرافقاً عام ١٩٩٠ إلى ٣٨٧ مرافقاً عام ١٩٩٥، مشكلين ما نسبته ٤٪. كما وساهمت شركات النقل السياحي بتشغيل ما نسبته ٤٪ من اجمالي العاملين في النشاط السياحي للعام ١٩٩٥. (جدول رقم ٦-٣).

<sup>١</sup> يعقوب بدر وفوزي صادق، الواقع الاقتصادي والاداري لقطاع الفنادق في الأردن، كانون ثاني ١٩٨٩، ص

٥٣-٥١

السياحي وبلغ عدد حافلاتها ٨٠ حافلة. وفي عام ١٩٩٦ أنشأت شركة بتراء للنقل السياحي وبلغ عدد حافلاتها ٤٠ حافلة.

### ٨-٢-٣ النقل الجوي

اما في مجال النقل الجوي، فتشكل الملكية الأردنية أهم وأقدم المؤسسات المحلية في هذا الحقل، حيث تمتلك ١٧ طائرة، منها ١٤ لنقل الركاب. وبلغ عدد الركاب اللذين تم نقلهم على هذه الخطوط حوالي ١٣ مليون مسافراً عام ١٩٩٥. وتنظم هذه المؤسسة حوالي ٢٦٢ رحلة سنوياً من مطار الملكة علياء الدولي إلى ما يزيد على ٤٤ مدينة في مختلف أرجاء العالم.<sup>٧</sup>

### ٩-٢-٣ العاملون في القطاع السياحي\*

يساهم القطاع السياحي في تشغيل الايدي العاملة الأردنية، الا ان حجم هذه المساهمة يصعب قياسه بأرقام محددة وذلك لتدخل القطاع السياحي مع القطاعات الاقتصادية الأخرى، ويشكل العاملون في النشاط السياحي بشكل مباشر ما نسبته ١١٪ من القوى العاملة الأردنية في مختلف القطاعات الاقتصادية.<sup>٨</sup>

وقد ارتفع عدد العاملين في النشاط السياحي من ٨٢٥٢ عاملاً عام ١٩٩٠ إلى ١٠٠٦٥ عاملاً عام ١٩٩٥ وبمعدل زيادة بلغت ٣٦٪ سنوياً

<sup>٧</sup> دائرة الاحصاءات العامة، النشرة الاحصائية السنوية ١٩٩٥، ص ٢١٤.

Ministry of Tourism, Tourism Development Plan in Jordan, 1996, p3-19.

\* ملاحظة: لقد تم استثناء العاملين في الطعامنظراً لعدم توفر المعلومات الكافية، الا ان وزارة السياحة والآثار قلرت عددهم حديثاً بحوالي ٣٨٤٠ عاملاً عام ١٩٩٦.

<sup>٨</sup> جامعة الرمومك، دور قطاع السياحة في الاقتصاد الأردني، مؤتمر الاقتصاد الرابع، آيار ١٩٩٦، (ورقة عمل).

الفترة الاخيرة. كما ان النمو المتوقع في قطاع السياحة يفترض وجود كوادر مدربة تدرّبها فيها عاليًا.

اما أهم المؤسسات التي تعمل على التدريب والتعليم في مجال السياحة

فهي<sup>١٠</sup>:

١. جامعة العلوم التطبيقية: وهي الجامعة الوحيدة في الاردن التي تضم بين تخصصاتها التعليمية مواضيع تتعلق في مجال السياحة، حيث تقدم تخصص الادارة الفندقية. وقد تم تخريج الفوج الاول من هذه الجامعة عام ١٩٩٥ منهم ٧ خريجين في تخصص الادارة الفندقية.

٢. الجامعات خارج الاردن: تشير بيانات وزارة التعليم العالي الى ان الشهادات التي تم معادلتها في مجال السياحة (فندقة، سياحة، اقتصاد سياحي، شراب وطعم) قد بلغ عددها ١٠ شهادات عام ١٩٩٢ انخفض إلى النصف عام ١٩٩٥ (٥ شهادات)، ويعود ذلك لارتفاع تكاليف الدراسة في الخارج في الفترة الاخيرة.

٣. كليات المجتمع: بلغ عدد الكليات المتوسطة التي تعمل على التدريب والتدرّيس في مجال السياحة كليتيان.

أ- الكلية الفندقية: يوجد في هذه الكلية تخصص الايواء وتخصص طعام وشراب. وقد تخرج من هذه الكلية (٢٢٣) خريجيًّا خلال الفترة (١٩٩٥-١٩٩١). وقد تم تحويل الكلية مؤخرًا إلى القطاع الخاص بهدف تفعيل دورها واعطاءها

<sup>١٠</sup> وزارة السياحة والآثار، قسم التخطيط والدراسات، أرقام ومعلومات غير منشورة.

وتشير احصاءات وزارة السياحة والآثار إلى أن عدد العاملين في جميع الأنشطة والمرافق السياحية (باستثناء المطاعم) قد ازداد بنسبة ٣٠٪ عام ١٩٩٦، حيث بلغ عددهم حوالي ١١٣٥٦ عاملًا.

جدول رقم (٦-٣): العاملون في الأنشطة السياحية (١٩٩٦-١٩٩٠)

البيان	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠
فنادق سياحية	٦٣٨١	٥٧٥٧	٥٠٣٣	٤٩٣٦	٥٩٩٩	٥٨٨٠	٥٨١٤
فنادق غير مصنفة	٥٦٦	٥٣٤	٤٦٢	٤٤٤	٣٩٩	٣٧٤	٣٦٠
مكاتب السياحة والسفر	١٧٥٨	١٦٥٨	١٤٧٨	١٣٦٥	١٢٦٤	١٠٥٩	٩٩٥
مكاتب تاجير السيارات	٨٢٣	٦٠٠	٤٠٠	٢٥٠	٢٠٠	١٧٠	١٦٨
متاجر التحف الشرقية	٣١٨	٣٣٥	٣٠٠	٢٥٠	٢٢٠	٢١٢	٢١٢
الأداء السياحة	٦١٨	٤١٤	٣١٧	٢٤٠	١٩٢	١٥٧	١١١
مرافق الراحل	٣٧٨	٣٨٧	٣٨٧	٣٨٥	٣٨٦	٣٩١	٣٧٧
شركة سلسي	٥٠٥	٣٨٠	٢٧٥	٢٣٥	٢٠٨	٢١٠	٢١٥
المجموع	١١٣٥٦	١٠٠٦٥	٨٦٥٢	٨١٠٥	٨٨٦٨	٨٤٥٣	٨٢٥٢

المصدر: وزارة السياحة والآثار.

### ١٠-٢-٣ التدريب

الإعداد والتدريب للموارد البشرية من الامور الاساسية في رفع الكفاءة وتحسين مستوى الاداء، وقد كانت الفنادق في الاردن تعتمد بشكل كبير على اليدوي العاملة الوافدة، ولكن مع انتشار مراكز التدريب المتخصصة فقد تم العمل على احلال العمالة المحلية محل الأجنبية في هذا القطاع. وقد لاقت هذه البرامج اقبالاً على هذا النوع من العمل نتيجة للنشاط السياحي في

جـ- برنامج التدريب القصير: مدة البرنامج تتراوح بين ثلاثة إلى ستة أشهر، وقد تخرج من هذا البرنامج ٧٩٩ مترباً حلال الفترة ١٩٨٣-١٩٩٥، ويشترط لهذا البرنامج أن يلمس المتسب بالكتابية والقراءة فقط قبل الالتحاق به.

٥ مؤسسات أخرى: هنالك العديد من مراكز التدريب السياحي لمختلف الأنشطة السياحية، تابعة إلى القطاعين العام والخاص ومنها مركز تدريب جمعية وكلاء السياحة والسفر، ومؤسسة نور الحسين، وصندوق الملكة علياء، وجامعة الريوتونية.

### ٣-٣ مؤسسية القطاع

نظراً لأهمية قطاع السياحة ومساهمته في الاقتصاد الوطني ككل، بالإضافة لتدخله مع العديد من الجهات الرسمية والخاصة، فقد بدأ الاهتمام بتنظيم هذا القطاع منذ بداية السبعينيات تثليت بإنشاء سلطة السياحة التي سميت فيما بعد بوزارة السياحة والآثار، هذا بالإضافة للعديد من الجهات غير الرسمية المهمة بقطاع السياحة.

### ١-٣-٣ وزارة السياحة والآثار<sup>١١</sup>

انشئت وزارة السياحة ولأول مرة كوزارة مستقلة في عام ١٩٦٧، بعد أن كانت تسمى سلطة السياحة منذ عام ١٩٦٠. ولعل من أهم أهداف هذه الوزارة تشجيع السياحة وتطويرها وتنمية الموارد السياحية واستثمارها

المرونة الكافية في تحسين مستوى أداء الخريجين في مختلف الأنشطة السياحية.

بـ- الكلية الجامعية المتوسطة: وتضم تخصص ادارة ايسوء وادارة الطعام والشراب، وقد تخرج من هذه الكلية ٦٠ خريجاً تخصص ادارة ايسوء و٩٠ خريجاً تخصص ادارة الطعام والشراب. ويبلغ عدد الطلاب حالياً في مستوى السنة الاولى ١١٨ طالباً وطالبة، وعدد الطلاب في مستوى السنة الثانية ٣٢ طالباً وطالبة والذي يتوقع تخرجهما في نهاية العام. وتعمل هذه الكلية على تدريب طلبتها داخل الكلية نفسها.

٤. مراكز التدريب المهني: عدد مراكز التدريب المهني حوالي ٣٢ مركزاً موزعة على مختلف مناطق المملكة، تدرس وتدرب مواضيع مختلفة منها، خدمة الطعام وانتاج الطعام والتدريب المنزلي والإيواء والاستقبال. وتصنف برامج التدريب المهني كما يلى:

أـ- برنامج التلمذة المهنية: مدة هذا البرنامج ثلاث سنوات السنة الاخيرة منها تدريب عملي، ويعنى الخريج شهادة الثانوية التطبيقي، وقد بلغ عدد الخريجين من هذا البرنامج حوالي ١٦٨١ خريجاً حلال الفترة ١٩٨٣-١٩٩٥.

بـ- برنامج التدريب المتوسط: مدة هذا البرنامج سنة واحدة ويشترط ان يكمل المتسب لهذا البرنامج الصف السابع قبل الالتحاق بالبرنامج، وقد تم تخريج ٤١٩ مترباً في الفترة ١٩٨٣-١٩٩٥.

<sup>١١</sup> وزارة السياحة والآثار، قانون وزارة السياحة لعام ١٩٨٨.

## **بـ- لجنة السياحة**

تألف هذه اللجنة من (٧) أعضاء برئاسة أمين عام وزارة السياحة منهم اثنان من المهن السياحية في القطاع الخاص. ومن أهدافها ترخيص المهن السياحية وتصنيفها والنظر في المخالفات المهنية وأية أمور أخرى يعرضها وزير السياحة على اللجنة.<sup>١٢</sup>.

## **٢-٣ المؤسسات العامة ذات العلاقة**

تتدخل صلاحيات ومهام أكثر من مؤسسة وجهة مع مسؤوليات وزارة السياحة حسب طبيعة عملها ومهامها، وأهم هذه المؤسسات ما يلي:

١. سلطة وادي الأردن: تهدف هذه المؤسسة إلى تميّز وتطوير منطقة وادي الأردن ومصادر المياه فيه. وتعكّف على وضع خطة لتطوير المنطقة بجميع قطاعاتها بما فيها المشاريع السياحية منذ عام ١٩٩٤.
٢. سلطة أقليم العقبة: تعتبر هذه المؤسسة الجهة المحولية في تنمية وتطوير الأقليم بما فيه وضع خطة سياحية متكاملة وخاصة منطقة الساحل الجنوبي ووادي رم.
٣. المؤسسة الأردنية للاستثمار: وهي مؤسسة حكومية تساهم في ملكية العديد من الفنادق والاستراحات السياحية.

<sup>١٢</sup> المصدر السابق، المادتين (٧) و (٨).

لزيادة مساهمتها في الاقتصاد الوطني ونشر التفاهم بين الشعوب، وذلك من خلال المحافظة على الواقع السياحية وتطويرها، وترخيص المهن السياحية وتصنيفها، ووضع البرامج الشاملة والمتكاملة لتسويق الأردن سياحياً، وتسهيل المعاملات المتعلقة بالسياح مع الجهات المعنية، هذا بالإضافة إلى تشجيع السياحة الداخلية وتوفير الكوادر والإمكانات الفنية الالزمة للمهن السياحية واعداد الدراسات المتعلقة بتطوير المهن السياحية وتنميتها.

ويشرف على السياسات العليا لهذه الوزارة المجلس الأعلى للسياحة وللجنة السياحة.

## **أ- المجلس الأعلى للسياحة<sup>١٢</sup>**

يتكون هذا المجلس من ١٣ عضواً برئاسة وزير السياحة والآثار، منهم ٣ أعضاء من القطاع الخاص ذوي الخبرة ومارسي المهن السياحية، ويهدف هذا المجلس إلى وضع السياسة العامة للقطاع والنظر في مشروعات القوانين والأنظمة السياحية ووضع المقترنات العامة للاتفاقيات السياحية الدولية والنظر في إنشاء مراكز التدريب السياحي والفندقي ووضع أساس ترخيص المهن السياحية وتحديد أسعار الخدمات السياحية بالإضافة إلى وضع أساس الحوافز الالزمة للتسويق السياحي.

<sup>١٢</sup> المصدر السابق، المادتين (٥) و (٦).

## ٤-٣ الخلاصة

١. يعبر التكامل بين المقومات الطبيعية في الأردن ميزة نسبية له في جذب السائح وتعظيم دور الأقليم السياحي على المستوى العالمي، اذ يقع ضمن اكبر الأقاليم السياحية المهمة والذي يمتد من تركيا ومروراً بسوريا ولبنان ثم فلسطين ومصر.
٢. تشكل الاماكن التاريخية والاثرية مثل ام قيس وجرش والبترا والقلاع والقصور الصحراوية اهمية في العرض السياحي للأردن كمنطقة تعاقبت عليها الحضارات من اقدم العصور المعروفة، بالإضافة الى المقومات الدينية والحضارية البارزة.
٣. اما مقومات العرض السياحي فتتمثل بالأنشطة السياحية المتعددة كالفنادق ووكالات السياحة والسفر وغيرها. فقد بلغ عدد الفنادق المصنفة في الأردن عام ١٩٩٦ متحتوي على حوالي ٩٤٦ غرفة و ١٧٤٤٠ سريراً وبطاقة استيعابية قدرت بحوالي ٤ مليون ليلة في السنة. تتركز الفنادق المصنفة في مدينة عمان اذ يوجد فيها ٦٢٪ ومدينة العقبة ١٩٪ والبترا ٧٪ وفي مدينة اربد ٤٪ من الفنادق المصنفة. هذا وقد بلغ عدد فنادق الخمس نجوم ديلوكس ٣ فنادق و ٧ فنادق خمس نجوم و ٩ فنادق اربع نجوم و ٣١ فندقاً في مستوى ٣ نجوم و ٤٨ فندقاً مصنفة بنجمتان و ٨٥ فندق نجمة واحدة عام ١٩٩٦.
٤. ارتفعت معدلات الاشغال الفندقي من ٤٠٪ عام ١٩٩١ الى ٥٢٪ عام ١٩٩٥ في الفنادق المصنفة.

٤. دائرة الاستثمارات السياحية: ترتبط هذه المؤسسة مع مؤسسة الضمان الاجتماعي ومتلك وتساهم في العديد من الاستثمارات السياحية مثل فندق العقبة وفندق بتراه فورم وفندق عمرة والعديد من الاستراحات والمناطق السياحية في مختلفة مناطق المملكة.

٥. الملكية الأردنية: تعد الملكية الأردنية من المؤسسات الحامنة في تسويق وترويج الأردن سياحياً.

٦. سلطة الطيران المدني: وهي الجهة المشرفة مباشرة على مطاري الملكة علياء الدولي والعقبة الدولي.

## ٣-٣-٣ مؤسسات القطاع الخاص

تساهم المؤسسات السياحية العاملة في القطاع الخاص في تنسيط وتنظيم العملية السياحية في مختلف الأنشطة السياحية داخل وخارج الأردن ومن أهمها:

- جمعية وكالاء السياحة والسفر
- جمعية الفنادق الأردنية
- جمعية متاجر التحف الشرقية
- جمعية الأدلة السياحين
- جمعية المطاعم الأردنية
- هيئة تشطط السياحة

٥. تشير نتائج المسح الميداني في المراحل الثلاثة لهذه الدراسة الى مستويات الخدمات في الفنادق المصنفة في الاردن والتي عكست مستوى الخدمات واداء الفنادق التي اقام فيها السياح واهم الملاحظات تتمثل في تدني التقييم لخدمة الاتصالات وتوفير المياه في الفنادق المصنفة.

٦. ارتفع عدد مكاتب السياحة والسفر من ٢١٢ مكتباً عام ١٩٩٠ الى ٣٧١ عام ١٩٩٥ كما ازداد عدد متاجر التحف الشرقية من ١٠٧ متجراً عام ١٩٩٠ الى ١٥٣ متجراً عام ١٩٩٥ كما ارتفع عدد بقية الأنشطة السياحية الأخرى نظراً لزيادة الحركة السياحية في الفترة الاخيرة.

٧. ارتفع اعداد العاملين في النشاط السياحي بشكل مباشر من ٨٢٥٢ عاملاً عام ١٩٩٠ الى ١٠٠٦٥ عاملاً عام ١٩٩٥ وبمعدل زيادة سنوية بلغت ٣.٦٪ وارتفع عددهم الى ١١٣٥٦ عاملاً عام ١٩٩٦.

٨. تساهم كل من جامعة العلوم التطبيقية وجامعة الزرقاء والكلية الفندقية والكلية الجامعية المتوسطة وجمعية وكلاء السياحة والسفر بالإضافة الى مراكز التدريب المهني في اعداد وتدريب العمالة في قطاع السياحة بهدف رفع الكفاءة وتحسين مستوى الاداء للعاملين.

٩. تشرف وزارة السياحة والآثار على الأنشطة السياحية بالتعاون والتنسيق مع بعض المؤسسات العامة والخاصة ذات العلاقة. وينذكر هنا ان الحكومة عاكفة على استصدار قانون السياحة الجديد بهدف وضع مجموعة عن الانظمة والقوانين لتفعيل دور وزارة السياحة والآثار بشكل يتلائم مع معطيات المرحلة الحالية والمستجدات على الساحة الاقليمية والدولية بشكل عام.

## الفصل الرابع

### واقع الصناعات التقليدية السياحية في الأردن

## مقدمة

الفضيّات، الملابس التقليدية، المطرزات، المنسوجات، الصوفيات، الفرو والجواعده، الشباري الخناجر والسيوف. احتلت صناعة البسط والسجاد المرتبة الأولى من حيث الأهمية نسبة (٤٪، ٢٣٪) من أجمالي عدد الصناعات، تلتها من حيث الأهمية المطرزات والخزفيات وبنسبة ١٦,٦٪ و ١٢,٦٪ على التوالي. ويدرك أن السبب الرئيسي للتوسيع بصناعات السجاد والبسط والمطرزات عائد لاهتمام المؤسسات التطوعية بهذه الصناعات وتشجيعها بأعتبارها من المشاريع الأسرية المدرة للدخل وتوفير فرص العمل وخاصة للإناث.

تتركز الصناعات التقليدية بمحافظة العاصمة، (٤٩,٧٪) وذلك لتتوفر إمكانية التسوق منها، تليها من حيث الأهمية محافظات العقبة واربد ومادبا وبنسبة ١١,٤٪ ، ٣٪، ١٠٪، ٣٪. على التوالي، جدول رقم (٤-١). ويمكن أن يعزى ارتفاع النسبة في العقبة لكونها منطقة سياحية هامة وقربها من البتراء ووادي رم. ويعود ارتفاع نسبه الصناعات في مادبا بسبب سيطرة صناعة السجاد والبسط التي يشجعها ويساهمها مشروع بني حميد، وفي محافظة اربد تنتشر صناعة الفرو والجواعده وصناعة الشباري والخناجر والسيوف. وما يحدُر ذكره أن محافظة عجلون وعلى الرغم من اعتبارها موقعًا سياحيًّا ووجود موقع أثري مهم فيها، إلا أنه لا يوجد بها أية صناعة من الصناعات التقليدية السياحية.

نظراً للنشاط الذي تشهده الحركة السياحية في المنطقة، فإن الحاجة لدراسة واقع الصناعات التقليدية السياحية أصبحت ملحة، نظراً لدورها في الاقتصاد الوطني وتشغيل الأيدي العاملة، ولما تتمتع به من ارتفاع في نسبة القيمة المضافة، لأنها تقوم على استغلال الموارد المحلية من مادية وبشرية بصورة رئيسية.

هذا، وسيطرق هذا الفصل إلى تحليل واقع الصناعات التقليدية السياحية من خلال عددها ونوعها حسب المحفوظات والقوى العاملة فيها، ومن حيث الكيان القانوني لهذه الصناعات، ومصادر المواد الأولية والآلات المستعملة فيها، بالإضافة إلى عملية التصدير والاستيراد، ومعدل دخل العاملين فيها، وما تواجهه هذه الصناعات من مشاكل وطرق التغلب عليها، كما وسيتم استعراض جودة هذه الصناعات ومدى تناسب ذلك مع أسعارها وذلك حسب رأي السياح.

## ٤-١ الصناعات التقليدية حسب العدد والنوع والحافظة

تتعدد الصناعات التقليدية بحيث تشمل الصناعات الزجاجية بمختلف أنواعها (الزجاج اليدوي، الزجاج النبطي، الزجاج المنفوخ، الرسم والنقوش على الزجاج والمرايا والفصيصاء الزجاجية) وصناعات السجاد والبسط والخزفيات وأعمال القش وغيرها من الصناعات اليدوية.

ولغايات المقارنة وشروع استعمال بعض أنواع هذه الصناعات، فقد تم تضمينها إلى ١٣ نوعاً وذلك تبعاً لنوع الانتاج وهي الصناعات النحاسية، الخزفية، البسط والسجاد، الخشبية (خشب الزيتون)، زجاجات الرمل، أعمال القش،

جدول رقم (٤-١): التوزيع التكاري للصناعات التقليدية حسب النوع والمحافظة

المحافظة	الصادر	البلقاء	المرتفع	الكرك	الجلدانية	العقبة	البحر الميت	معدن	المغة	المنطقة	الجموع
الجرة	٠	٠	٠	٠	٠	٦٦٥	٢٣٦	٣٣٤	٢٢	١٦٩	٧٦٠
الزرقاء	٠	٠	٠	٠	١٠	٢٠	١٧٦	١٣٦	٢٢	١٦٧	٦١٤
الاردن	٠	٠	٠	٠	٠	٥٣	٣٦٣	٢٣٢	٢٣	٢٣٢	٣٣٢
الطفيلية	١	٢	٠	٢	٠	٣١	٥١	٥١	٢	٠	١٣٣
العقبة	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
المرمية	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
البسط والسجاد	١٠	٥٠	٥٠	٢	١١	١٣	٣٢	٣٢	٦٣	٣٧	٣٦٣
المدينة	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
رجالات الاردن*	٢	٣٢	٣٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٧٩
عمالة العين	٠	٠	٠	٠	٠	٢٧	٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	٢٠٨
الضفائرات	٠	٠	٠	٠	٠	٢٧	٥١	٥١	٥١	٥١	١٧٦
الملاس التقليدية	٠	٠	٠	٠	٠	٣١	٣٦٣	٣٦٣	٣٦٣	٣٦٣	١١٣٢
المطرزات	٠	٠	٠	٠	١٧	٤٦	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	١٠٣٤
المسروقات	٠	٠	٠	٠	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٦٣
المعدن والجوارب	٠	٠	٠	٠	١	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	١٠٣٣
الجلدانية	٠	٠	٠	٠	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٦٣
الطباطبات	٠	٠	٠	٠	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	١٠٣٢
الجلد	٠	٠	٠	٠	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	١٠٣٢
المنطقة	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
العقبة	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
المنطقة	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
الльнويه	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
البسط والسجاد	١٠	٥٠	٥٠	٢	١١	٢٣	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	١٠٣٢
الخلافة	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	٥٣٧
المنطقة	٥٣٧	٥٣٧	٥٣٧	٥٣٧	٥٣٧	٥٣٧	٥٣٧	٥٣٧	٥٣٧	٥٣٧	٣٦٣
الجموع	٧٦٠	٧٦٠	٧٦٠	٧٦٠	٧٦٠	٧٦٠	٧٦٠	٧٦٠	٧٦٠	٧٦٠	٣٦٣

\* تشمل فقط المحلات المتخصصة بهذا النوع والتي تم زيارتها.

المصدر: نتائج المسح الياباني، ١٩٩٥.

## ٤-٢ القوى العاملة في الصناعات التقليدية

بلغ حجم القوى العاملة في الصناعات التقليدية حسب العينة ١٣٢٧ عاماً، شكلت الإناث ما نسبته ٦١,٤٪ منهم، ويعود ارتفاع هذه النسبة نتيجة لاهتمام الذي تلاقيه صناعات البسط والسجاد، المطرزات، والمنسوجات، واعمال القش من قبل المؤسسات التطوعية، وهذه الصناعات بدورها تعتمد على القوى العاملة النسائية أكثر من اعتمادها على الذكور من جهة، واهتمام المؤسسات التطوعية نفسها بتفعيل دور المرأة الأردنية وزيادة مساهمتها في العمل المنتج من جهة أخرى. حيث يجد أن الإناث العاملات في هذه الصناعات يشكلن ما نسبته ٨٠,٥٪ من مجموع الإناث العاملات في جميع الصناعات التقليدية، وما نسبته ٧٣,٤٪، ٨٧,٦٪، ٦٣,٨٪، و ٧٦,٢٪ من جميع العاملين في هذه الصناعات على التوالي (جدول رقم ٤-٤).

اما الذكور (٣٨,٦٪)، فيذكرهن في صناعات الخزفيات، البسط والسجاد، التحايسيات، والصفيفيات، حيث يشكلون ما نسبته ٦٨,٢٪ من الذكور العاملين في الصناعات التقليدية. وما يذكر هنا ان نسبة عالية من العمالة الوافدة العربية يعملون في صناعة البسط والسجاد حيث يشكلون ما نسبته ٥٧,٤٪ من الذكور العاملين في هذه الصناعة. اما صناعات الفرو والجواود وصناعة الشباري والخناجر والسيوف فهي تعتمد بشكل كلي على الذكور، ويمكن أن يعزى ذلك لمهارات وقدرات خاصة قد لا تستطيع الإناث القيام بها، بالإضافة الى أن منتجات هذه الصناعات تستعمل في الغالب من قبل الرجال.



**جدول رقم (٤-٢) : توزيع العاملين في الصناعات التقليدية حسب نوع الصناعة والمستوى التعليمي والجنس**

الجنس	السن	نوع الصناعة	المؤهل	عدد العاملين		نوع الصناعة	المؤهل	الجنس	السن	عدد العاملين		نوع الصناعة	المؤهل	
				ذكور	إناث					ذكور	إناث			
الجنس	السن	نوع الصناعة	المؤهل	ذكور	إناث	ذكور	إناث	الجنس	السن	ذكور	إناث	ذكور	إناث	
الذكور والإناث	٤٠	المنسوجات	دكتور	٩	٣	٨	٢	الذكور والإناث	٦٢	١٥	٣٧	٢٢	٣٧	٦٢
الذكور والإناث	٤١	المفروشات	دكتور	٥	٢	٣	٢	الذكور والإناث	٦٣	١٠	٣٢	٢٢	٣٢	٦٣
الذكور والإناث	٤٢	البسط والمطرد	دكتور	٢	١	١	١	الذكور والإناث	٦٤	١٧	٣٧	٢٧	٣٧	٦٤
الذكور والإناث	٤٣	المخططة والخياطة	دكتور	١	١	١	١	الذكور والإناث	٦٥	١٣	٣٩	٢٩	٣٩	٦٥
الذكور والإناث	٤٤	إدخال الغزلان	دكتور	٢	٢	٢	٢	الذكور والإناث	٦٦	١١	٣٦	٤٧	٣٦	٦٦
الذكور والإناث	٤٥	الطباطبات	دكتور	٢	٢	٢	٢	الذكور والإناث	٦٧	١٣	٣٧	٤٠	٣٧	٦٧
الذكور والإناث	٤٦	الملابس النسائية	دكتور	٢	٢	٢	٢	الذكور والإناث	٦٨	١٨	٣٦	٤١	٣٦	٦٨
الذكور والإناث	٤٧	المطرادات	دكتور	١	١	١	١	الذكور والإناث	٦٩	١٢	٣٧	٤٢	٣٧	٦٩
الذكور والإناث	٤٨	المسوانيات	دكتور	٢	٢	٢	٢	الذكور والإناث	٧٠	١٣	٣٨	٤٢	٣٨	٧٠
الذكور والإناث	٤٩	الصوفيات	دكتور	٢	٢	٢	٢	الذكور والإناث	٧١	١٢	٣٩	٤٣	٣٩	٧١
الذكور والإناث	٥٠	اللورايت والبلوچ	دكتور	٢	٢	٢	٢	الذكور والإناث	٧٢	١٢	٣٩	٤٤	٣٩	٧٢
الذكور والإناث	٥١	الستريپ وأسلوب	دكتور	٠	٠	٠	٠	الذكور والإناث	٧٣	١٣	٣٩	٤٤	٣٩	٧٣
الذكور والإناث	٥٢	الصوف	دكتور	٧	٣	٢١	٦	الذكور والإناث	٧٤	١٢	٣٩	٤٦	٣٩	٧٤
الذكور والإناث	٥٣	الصوف	دكتور	٢٤	٩	٣٣	١٣	الذكور والإناث	٧٥	١٣	٣٩	٤٧	٣٩	٧٥
الذكور والإناث	٥٤	الصوف	دكتور	٣٣	١٣	٦٣	٢٣	الذكور والإناث	٧٦	١٣	٣٩	٤٧	٣٩	٧٦
الذكور والإناث	٥٥	الصوف	دكتور	٣٤	١٣	٦٢	٢٣	الذكور والإناث	٧٧	١٢	٣٩	٤٨	٣٩	٧٧
الذكور والإناث	٥٦	الصوف	دكتور	٣٥	١٢	٦٢	٢٢	الذكور والإناث	٧٨	١٢	٣٩	٤٨	٣٩	٧٨
الذكور والإناث	٥٧	الصوف	دكتور	٣٦	١٢	٦٢	٢٢	الذكور والإناث	٧٩	١٢	٣٩	٤٨	٣٩	٧٩
الذكور والإناث	٥٨	الصوف	دكتور	٣٧	١٢	٦٢	٢٢	الذكور والإناث	٨٠	١٢	٣٩	٤٨	٣٩	٨٠
الذكور والإناث	٥٩	الصوف	دكتور	٣٨	١٢	٦٢	٢٢	الذكور والإناث	٨١	١٢	٣٩	٤٨	٣٩	٨١
الذكور والإناث	٦٠	الصوف	دكتور	٣٩	١٢	٦٢	٢٢	الذكور والإناث	٨٢	١٢	٣٩	٤٨	٣٩	٨٢

\* النسبة المئوية محسوبة بمجموع العاملين في الصناعات التقليدية والمبالغ بعد عدم شحصها.

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٥.

## ٤-٣ الصناعات التقليدية حسب النوع والكيان القانوني حسب الترتيب

تعتمد الصناعات التقليدية السياحية في إنتاجها على المجهودات الفردية بالدرجة الأولى، حيث بلغ عدد الصناعات ذات الملكية الفردية ٩٩ اي ما نسبته ٦٥٦٪ من مجموع الصناعات، تلتها في المرتبة الثانية الصناعات التي تديرها الجمعيات والمؤسسات الطوعية، حيث بلغ عددها ٤٨ صناعة، اي ما نسبته ٢٧,٤٪ من المجموع الكلي، وقد تكرر اهتمام هذه المؤسسات في صناعات البساط والسجاد، المطرزات، والخزف، حيث شكلت ما نسبته ٣٤,٥٪، و ٤٢,٦٪، و ٤٢,٧٪ من اجمالي هذه الصناعات على التوالي، وشكلت ما نسبته ٢٥٪، ٢٠,٨٪، و ١٨,٧٪ من مجموع الصناعات التابعة مثل هذه المؤسسات (جدول ٤-٤).

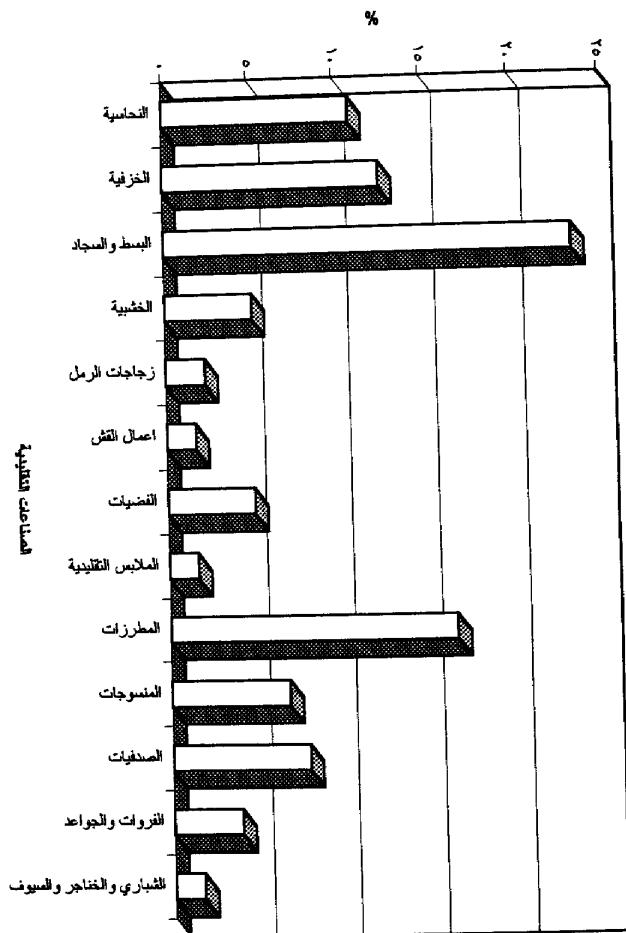
اما عن كيفية اكتساب المهن التقليدية فقد أظهرت نتائج المسح الميداني لهذه الدراسة ان ٥٧٪ من العاملين في هذه الصناعة وخاصة البساط والسجاد والمطرزات قد ورثوها من الأجيال السابقة، مما جاء بعدها من حيث الأهمية النسبية التدريب داخل (المشغل) ١٢٪، اما دور المعاهد والمركز التدريبي فلا يزال محدوداً اذ شكلت (٩٧٪) فقط. (ملحق رقم ١-٤).

جدول رقم (٤-٣): توزيع الصناعات التقليدية حسب النوع والكيان القانوني

النوع	الكيان القانوني							%
	المجموع	أخرى	مساهمة عامة	مساهمة خاصة	محدودة	عامة	فردية	
التجارة	١٠,٩	١٩	٤	٠	٤	٠	١١	١٠,٩
الحرفية	١٢,٦	٢٢	٩	٠	٣	٠	١٠	١٢,٦
البساتين والسجاد	٢٣,٤	٤١	١٢	١	٣	٠	٢٥	٢٣,٤
الخنزيرية	٥,١	٩	١	٠	٢	٠	٦	٥,١
زجاجات الرمل	٢,٣	٤	١	٠	١	٠	٢	٢,٣
اعمال القش	١,٧	٣	١	١	٠	٠	١	١,٧
الفضيات	٥,١	٩	٢	٠	٠	٠	٧	٥,١
الملاجئ التقليدية	١,٧	٣	١	٠	٠	٠	٢	١,٧
الطرزات	١٦,٦	٢٩	١٠	٢	٤	٠	١٣	١٦,٦
المنسوجات	٦,٩	١٢	٦	١	١	٠	٤	٦,٩
الصدفيات	٨,٠	١٤	١	٠	٣	٠	١٠	٨,٠
الفروات والمجاود	٤,٠	٧	٠	٠	١	٠	٦	٤,٠
الشماري والمخماجر والسيوف	١,٧	٣	٠	٠	١	٠	٢	١,٧
المجموع	١٧٥	٤٨	٥	٢٣	٠	٩٩	٥٦,٦	%
	١٠٠,٠		٢٧,٤	٢,٩	١٣,١	٠,٠		

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٥.

شكل رقم (٤-٤): توزيع الصناعات التقليدية حسب النوع



#### جدول رقم (٤-٤): توزيع الصناعات التقليدية حسب النوع ومصادر المواد الأولية والآلات المستعملة

مصادر الآلة	مصادر المواد المحلية						النوع
	مستوردة	محلية	محلية	محلية أقل	أجنبية	محلية	
	%٩٩-٥١	%٥٠	%٥٠	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠	
٨	١٢	٠	٣	٨	٨	٨	التحاسية
٧	١٨	١	١٠	٥	٦	٦	الخزفية
٣	٣٨	١	٤	٧	٢٩	٢٩	البسط والسجاد
٢	٨	٠	٢	٣	٤	٤	الخشبية
١	٣	٠	٠	١	٣	٣	زجاجات الرمل
٠	٣	٠	٠	١	٢	٢	أعمال القش
٢	٧	٠	٢	٢	٥	٥	الفضيات
١	٢	٠	٠	١	٢	٢	الملابس التقليدية
١٦	١٦	١	٥	١٠	١٣	١٣	المطرزات
٦	٩	١	٣	١	٧	٧	المسوحات
٨	٦	١	٣	٧	٣	٣	الصدفيات
١	٦	٠	٠	٠	٧	٧	الغروات والجروعد
٠	٣	٠	٢	٠	١	١	الشباري والخاجر
٥٥	١٣١	٥	٣٤	٤٦	٩٠	٩٠	المجموع
٣١٤	٧٤٩	٢٩	١٩٤	٢٦٣	٥١٤	*	

- الفرق في مجموع الصناعات في هذا الجدول والجدول الآخر عائد إلى أن بعض الصناعات تستخدم الآلات المحلية والأجنبية في نفس الوقت.
- \* النسبة المئوية محسوبة لمجموع الصناعات الكلى والمبالغ ١٧٥ صناعة.
- المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٥.

#### ٤-٤ الصناعات التقليدية حسب مصادر المواد الأولية والآلات

بيت نتائج المسح الميداني أن أكثر من نصف الصناعات التقليدية (٥١٪) اعتمدت اعتماداً كلياً على المواد المحلية الأولية في إنتاجها، وخاصة صناعات السيف والغرو والجروعد. في حين ما نسبته ٣٦٪ منها تعتمد كلياً على المواد الأولية المستوردة. ومن الصناعات التي تعتمد اعتماداً جزئياً على المواد الأولية المحلية فهي تعبئة زجاجات الرمل (٧٥٪)، ثم البسط والسجاد (٧٠٪). في حين كانت صناعة الصدفيات أقل الصناعات التقليدية اعتماداً على المواد المحلية في إنتاجها.

أما بالنسبة للآلات المستخدمة في إنتاج الصناعات التقليدية السياحية فمعظمها متوفّر محلياً، حيث تشكل الصناعات التي تستعمل الآلات المحلية ما نسبته ٧٤,٩٪ من أجمالي الصناعات، وخاصة في صناعات القش، والشباري والخاجر والسيوف التي تستعمل الآلات المحلية بنسبة ١٠٠٪، تليها صناعة البسط والسجاد وبنسبة ٩٢,٧٪، وكانت أقل هذه الصناعات اعتماداً على الآلات المحلية صناعة الصدفيات وبنسبة ٤٢,٩٪ (جدول رقم ٤-٤).

وما يجدر ذكره أن ارتفاع نسبة الاعتماد على المصادر المحلية كمواد أولية والآلات في الصناعات التقليدية يعزز دورها في الاقتصاد الوطني من خلال زيادة مساهمة قطاع السياحة فيه لارتفاع القيمة المضافة لها، مما يؤكد ضرورة الاهتمام بهذه الصناعات وحفظها من الاندثار والانحسار.

## ٤-٥ تسويق الصناعات التقليدية

الدول الاسكندنافية وبنسبة ٥٩٪ من الصناعات التي يتم تصديرها والبالغ عددها (٤٤) صناعة. اما بالنسبة لاهم أنواع الصناعات التي تصدر هذه الأسواق فقد كانت البسط والسجاد، المطرزات، والصناعات الخزفية على التوالي. وفيما يتعلق بالأسواق الشرق آسيوية (سوق اليابان)، فقد اكتفت بالمنتجات التحايسية والبسط والسجاد، اما اسواق الضفة الغربية و(الاخرى)، والتي تشتهر بانتاجها للصناعات التقليدية وخاصة المطرزات والمنسوجات، فقد احتلت المرتبه الرابعه من حيث الاميمه النسبية وبنسبة ٦,٨٪، وكانت الصناعات التي تصدر اليها التحايسية، والخزفية، والبسط والسجاد، جدول رقم (٤-٥).

يعتمد معظم أصحاب الصناعات التقليدية في تسويق منتجاتهم على اسلوب التسويق المباشر، وذلك من خلال مشاركتهم بالمعارض والمهرجانات بالإضافة لتواجدهم في الواقع السياحية الرئيسية، اذ شكلت الصناعات التي تعتمد هذا الاسلوب ما نسبته ٩٦٪ من مجموع الصناعات التقليدية السياحية. واهم الصناعات التي تعتمد على هذا النوع من التسويق هي الخزفية، البسط والسجاد، الملابس التقليدية، الصدفيات، والفروات والجواعده، حيث يتولى أصحابها عملية تسويقها للسوق المحلي. بالإضافة لذلك يلحأ بعض اصحاب المهن الى تسويق منتجاتهم عن طريق متاجر التحف حيث شكلت الصناعات التي تسوق من خلال هذه المتاجر ما نسبته ٣٣,٧٪ من الصناعات. وما يجدر ملاحظته ان صناعة الفروات والجواعده تكتفى بالتسويق المباشر في السوق المحلي فقط، في حين تكتفى صناعات زجاجات الرمل، واعمال القش، والفضيات بالتسويق للسوق المحلي، اما مباشرة او من خلال متاجر التحف الشرقية، جدول رقم (٤-٥).

وعلى الرغم من أهمية التصدير في العملية الانتاجية، الا انها لا زالت محدودة في الصناعات التقليدية بحيث لم تتجاوز نسبة الصناعات التي تصدر للخارج ٢٥,١٪ من إجمالي الصناعات منها ١٧٪ مباشرة من قبل منتجيها والباقي (٤٧٪) يصدر من خلال المؤسسات المختلفة مثل المؤسسات التطوعية.

وكان الأسواق العربية (دول الخليج العربي، تونس، لبنان) السوق الرئيسي للمنتتجات الاردنية من الصناعات التقليدية، اذ شكلت الصناعات المصدره لهذه الاسواق ما نسبته ٨١,٨٪ من اجمالي الصناعات المصدره، تلتها من حيث الأهمية النسبية الأسواق الأوروبيه وخاصة ألمانيا، هنغاريا، كندا، بريطانيا، سويسرا وجموعة

**جدول رقم (٤-٥): توزيع الصناعات التقليدية حسب النوع ومكان التسويق  
والبلدان التي تصدر إليها**

النوع	السوق الإقليمي الم المحلي من الملايين الملايين الملايين الملايين	مكان التسويق	مجموعة البلدان التي تصدر إليها						
			أمريكا الآسيوية	شرق آسيوية	أوروبية	عربية	تصدير من حلال موسسات	تصدير مباشر	السوق الوطني الم المحلي من الملايين الملايين الملايين
النحاسية	١٨	٨	٢	٢	-	-	-	٢	١٨
الخزفية	٢٢	٩	٣	٥	٨	-	-	٦	٢٢
البسط والسجاد	٤١	١٤	٣	٦	٨	٩	-	-	٤١
الخشبية	٨	٢	١	١	١	-	-	١	٨
رجاجات الرمل	٣	٤	-	-	-	-	-	-	٣
اعمال القش	٢	١	-	-	-	-	-	-	٢
الفضيات	٨	٥	-	-	-	-	-	-	٨
الملايس التقليدية	٣	٠	-	-	-	-	-	-	٣
المطرزات	٢٨	٧	٢	٦	٨	٣	-	٢	٢٨
النسوجات	١١	٤	٣	٣	٤	٣	-	-	١١
الصدفيات	١٤	٣	١	١	٢	٠	-	٢	١٤
الفرروات والجواود	٧	٠	-	-	-	-	-	-	٧
الشباري والخياجر والبيروف	٢	٢	١	٠	١	٠	-	-	٢
المجموع	*%	١٦٨	٥٩	١٩	٢٦	٣٦	١٣	٣١	٢٣,٧
		٩٦,٠	٢٣,٧	٤٣,٢	٥٩,١	٨١,٨	٧,٤	١٧,٧	٤,٥
									٦,٨

\* - النسبة المئوية لمكان التسويق محسوبة لمجموع الصناعات (١٧٥).

- النسب المئوية للدول التي يصدر إليها محسوبة لمجموع الصناعات التي يتم تصديرها وبالبالغ عددها (٤٤).

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٥.

## ٤-٦ الصناعات التقليدية حسب النوع ومعدل الدخل الشهري

تحتختلف معدلات الدخول للعاملين في الصناعات التقليدية حسب نوع الصناعة، وحسب الموقع وأسلوب التسويق اذ نجد ان بعض أنواع الصناعات يقل معدل دخلها الشهري عن ٥٠ ديناراً، في حين يزيد في بعضها الآخر لنفس نوع الصناعة عن ٢٠٠ دينار شهرياً. هذا وقد شكلت الصناعات التي يزيد معدل الدخل الشهري منها عن ٢٠٠ دينار ما نسبته ٢٩,٧٪ من أجمالي الصناعات، وخاصة الصناعات النحاسية ، الخزفية ، المطرزات، البسط والسجاد، والملابس التقليدية (جدول رقم ٦-٤).

اما الصناعات التي تدر دخلاً شهرياً يقل عن ١٠٠ دينار فقد شكلت ما نسبته ٢٢,٣٪ من مجموع الصناعات، منها ٧,٤٪ يقل الدخل الشهري المتأتي منها عن ٥٠ ديناراً.

وما يجدر ذكره، أن ما نسبته ٢٨,٦٪ من الصناعات أحجمت عن تبيان معدل الدخل الشهري للعاملين فيها، وهذا هو الحال بالنسبة لغالبية المسوحات الميدانية فيما يتعلق بالدخل او الحالة الاقتصادية للأفراد والمؤسسات بشكل عام، وقد وصل هذا الأحجام في بعض الصناعات (الخزفية والنسوجات والصدفيات) الى النصف.

#### \* ٤-٧ إتفاق السياح المغادرين على الصناعات التقليدية<sup>١</sup>

احتل اتفاق السياح المغادرين على الصناعات التقليدية (المدايا) المرتبة الثالثة من حيث الاهمية النسبية بعد اتفاقهم على بندي المنامه والتنزه والترفيه، اذ شكل ما نسبته ١٨,٦٪ من اجمالي اتفاقهم اثناء اقامتهم في الاردن.

وقد بلغ عدد السياح الذين اتفقا على الصناعات التقليدية ١٧٨٨ سائحاً، أي ما نسبته ٣٩,٢٪ من اجمالي السياح المغادرين. وقد كان الاسيويون اكثر السياح اتفاقاً على الصناعات التقليدية وبنسبة ٥٤,٤٪ من اجمالي السياح الاسيويين، تلاهم الاروبيين والامريكيين وبنسبة ٤١,٥٪ و٤٠,٤٪ على التوالي، في حين كان السياح العرب اقلهم اتفاقاً عليها اذ شكلوا ٣٢,٩٪ من اجمالي السياح العرب. ويمكن ان يعزى ذلك لتشابه الصناعات التقليدية بين الاقطان العربية، جدول رقم (٤-٧).

وفيما يتعلق بقيمة الاتفاقيات، فقد شكل من قل اتفاقهم على المدايا عن ٥٠ ديناراً ما نسبته ٩٣,٩٪ من اجمالي الذين اتفقا، وكان غالبيتهم من السياح الاروبيين والامريكيين. وأما حسب الجنسية وقيمة الاتفاقيات كان الاسيويين الاكثر اتفاقاً في هذه الفئة الاتفاقيه وشكلوا حوالي ٨٨٪ من الاسيويين الذين اتفقا على الصناعات التقليدية، تلاهم الاروبيين (٨١٪)، والجنسيات الأخرى (٧٥٪)، اما السياح العرب والذين كانوا الاقل اتفاقاً في هذه الفئة (٤٣٪)، فقد كانوا الاكثر اتفاقاً في الفئة الاتفاقيه الاعلى (٢٠٪). ويمكن ان يعزى ذلك إلى أن معظم هداياهم تتركز على المطرزات والصدفيات والتحف والآلات الموسيقية التي تتسنم بارتفاع أسعارها نسبياً.

<sup>١</sup> يعتمد هذا البند والبند الذي يليه على نتائج المسح الميداني للسياح المغادرين، ولمزيد من التفصيل عن خصائص السياح المغادرين انظر الفصل الثاني.

\* يقدر بعض العاملين في هذا المجال ان معدل اتفاق السائح على المدايا من الصناعات التقليدية حوالي ٢٠ دولاراً.

جدول رقم (٤-٦): توزيع الصناعات التقليدية حسب النوع ومعدل الدخل

الشهري (بالدinars)

النوع	نوات الدخل	لم يجرب	اقل من ٥٠	٥١-١٥١	٢٠٠-١٥١	٢٠١	المجموع	٪	المجموع	
									فاكتر	فاكتر
الحساسية										
الخفرقة										
السط والسجاد										
الخشبية										
زجاجات الرمل										
اعمال القش										
الفضيات										
الملابس التقليدية										
المطرزات										
المسووحات الصدفيات										
الفروقات والمواعيد										
الشماري والخساج والسيوف										
المجموع	١٧٥	٥٢	٦٢	٢٢	٢٦	١٣	٥٠			
%	١٠٠,٠	٢٩,٧	٦,٨	١٢,٦	١٤,٩	٧,٤	٢٨,٦			

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٥.

جدول رقم (٤-٧): توزيع السياح المغادرين الذين انفقوا على الصناعات التقليدية حسب الجنسية وفئات الانفاق

(بالدينار)

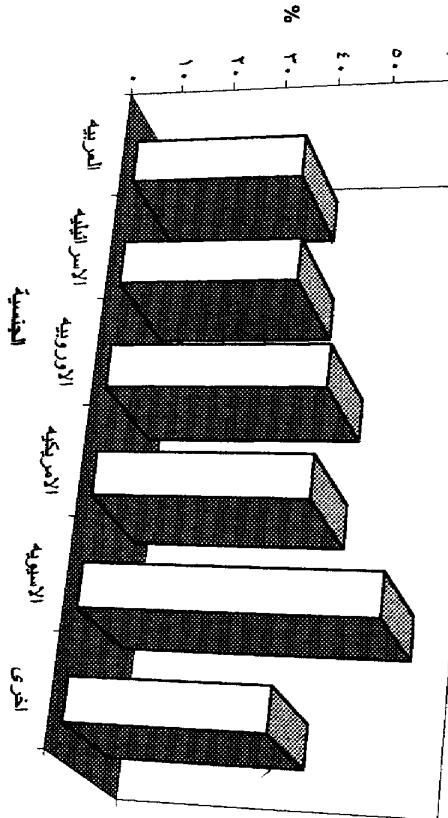
الجنسية	المجموع	فأكثر	فئات الانفاق					*%
			٢٠١	٢٠٠-١٥١	١٥٠-١٠١	-٥٠	اقل من ٥٠	
العربية	١٧٥	٥٧	٢	٨	٣٢	٧٦	٧٦	٣٢,٩
الاسرائيليه	٢٨١	٢٦	٢	١٥	٤٣	١٩٥	١٩٥	٣٤,١
الاوروبية	٨٥٠	٣٨	٥	٢٧	٨٩	٦٩١	٦٩١	٤١,٥
الامريكيه	٣١١	٣٦	١	١٨	٣٦	٢٢٠	٢٢٠	٤٠,٤
الاسيويه	٨٦	٥	٠	٠	٥	٧٦	٧٦	٥٤,٤
اخرى	٨٥	٨	٠	٢	١١	٦٤	٦٤	٣٦,٨
اجمالي	١٧٨٨	١٧٠	١٠	٧٠	٢١٦	١٣٢٢	١٣٢٢	
	١٠٠,٠	٩,٥	٠,٦	٣,٩	١٢,١	٧٣,٩	٧٣,٩	

\* النسبة المئوية محسوبة لعدد السياح المغادرين من كل جنسية.

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

اما فيما يتعلق بانواع الصناعات التقليدية التي اتفق عليها السياح المغادرين، فقد سجلت زجاجات الرمل الملون اكبر الصناعات مبيعاً، اذ بلغ عدد الذين اشتروها ٩٦٢ سائحاً، أي ما نسبته ٥٣,٨% من اجمالي السياح الذين انفقوا على الصناعات التقليدية، تلتها الملابس التقليدية (٣٤,٧%)، وكانت اعمال القش اقل الصناعات اقبالاً وبنسبة ١٠% فقط.

شكل رقم (٤-٢) : توزيع السياح المغادرين الذين انفقوا على الصناعات التقليدية حسب الجنسية



اما بالنسبة للذين لم يشتروا من الصناعات التقليدية، فقد بلغ عددهم ٢٧٧١ سائحاً، أي ما نسبته ٦٠,٨٪ من السياح المغادرين، والعديد منهم لم يبدي اسباباً لعدم الشراء. اما أولئك الذين ابدوا اسباباً لعدم الشراء، فقد تركزت في بند اخرى (عدم الاهتمام، صعوبة الحمل، وتوفّر ما هو افضل في بلادهم)، وبنسبة ٤٨,٢٪. اما باقى الاسباب، فقد كان ارتفاع الاسعار هو السبب الامثل وبنسبة ١٩,٧٪، تلى ذلك سبب عدم توفّر المنتج الذي يريدون وبنسبة ٦,٣٪، وقد تسّاوت في الاسباب، جاء بعد ذلك عدم توفّر الانتاج الاردني وبنسبة ١٦,٩٪، وقد تسّاوت في الاهمية اسباب عدم الجودة، وعدم العرض الجيد، وبعد متاجر التحف عن مكان السكن وبنسبة ٣٪ تقريباً لكلٍ منها، جدول رقم (٤-٩).

جدول رقم (٤-٩): التوزيع التكراري للسياح المغادرين الذين لم يشتروا من

#### الصناعات التقليدية حسب سبب عدم الشراء والجنسية

الصناعات التقليدية حسب سبب عدم الشراء والجنسية							
سبب عدم الشراء							
						الجنسية	
آخرى *	بعد متاجر	طريقة العرض	عدم جودة الانتاج	عدم توفر الاردنى	ارتفاع السعر	عدم توفر النوع	المطلوب
١٣٧	١٥	١١	٨	٤	٨٠	٢٥	العربية
١٦٣	١٤	١١	٢٥	٢٧	٩٢	٦٠	الاسرائيلية
٤٧٠	٢٢	٢١	٢١	٦٦	١٣٨	١٧٢	الاوروبية
١٦٨	٤	١١	٦	١٩	٧١	٦٥	الامريكية
٣١	٥	٦	٠	٥	١٧	١٠	الاسيوية
٥٣	١	٤	٢	١٢	٢٠	٢٧	آخرى
١٠٢٢	٦١	٦٤	٦٢	١٣٣	٤١٨	٣٥٩	المجموع
٤٨,٢	٢,٩	٣,٠	٢,٩	٦,٣	١٩,٧	١٦,٩	%

\* تشتمل على عدم الاهتمام، وصعوبة الحمل، ووجود افضل منها في بلادهم.

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

وحسب الجنسية والنوع، فقد احتلت صناعة المطرزات المرتبة الاولى بالنسبة للعرب وبنسبة ٦١,٧٪ من انفقوا على الصناعات التقليدية، وتعقبها العبوات الزجاجية بالرمل الملون بالنسبة للاسرائيليين والاوروبيين والاسيويين والجنسيات الاخرى وبنسب ٥٥,٥٪، ٤٧,٧٪، ٥٦,٤٪، ٦٥,٩٪ على التوالي. وكانت الملابس التقليدية الاكثر اقبالاً لدى الامريكيين وبنسبة ٤٥,٧٪. اما اقل الصناعات اقبالاً، فقد كانت الفضيات بالنسبة للعرب والاسرائيليين والامريكيين، واعمال القش بالنسبة للاوروبيين والجنسيات الاخرى، وكانت الصدفيات اقل الانواع طلباً بالنسبة للاسيويين، جدول رقم (٤-٨).

جدول رقم (٤-٨): التوزيع التكراري للسياح المغادرين الذين انفقوا على الصناعات التقليدية حسب نوع الصناعة والجنسية

النوع	الجنسية							المجموع
	العربيه	الاسرائيليه	الاوروبيه	الامريكيه	الاسيويه	اخري	الرملي	
التحف	٤٠٩	٢٣	٩	٦٥	١٤٥	٩٤	٧٣	٤٠٩
المنسوجات	٥٩٩	٣٣	٢٣	٩٦	٣٠٤	٨١	٦٢	٥٩٩
الفضيات	٣١٨	١٠	٥	٧٥	٨٢	٩٠	٥٦	٣١٨
الاصناف	٣٣٤	١٤	١٢	٧٢	١١٨	٧٥	٤٣	٣٣٤
الزجاج	٩٦٢	٥٦	٤١	١٧٠	٤٧٩	١٥٦	٦٠	٩٦٢
الاعمال	١٧٩	٧	٥	٣٢	٦٣	٣٩	٣٣	١٧٩
الملابس	١٩٥	٨	٧	٣٢	٦٦	٥٢	٣٠	١٩٥
المنسوجات	٦٢١	٣١	٢٠	١٤٢	٢٨٦	٨٣	٥٩	٦٢١
الصدفيات	٣٧٨	١١	٨	٥٥	٨٠	١١٦	١٠٨	٣٧٨
الاصناف	٣٣٤	١٧	٩	٨٠	٩٩	٧٢	٥٧	٣٣٤
الزجاج	٤١٢	٢٠	٢	٧٣	١٠٢	١٢٩	٨٦	٤١٢
الملابس	٥٨٧	٣٤	١٨	٨٦	٣١٧	٩٤	٣٨	٥٨٧
المجموع		٢٦٤	١٥٩	٩٧٨	٢١٤١	١٠٨١	٧٠٥	

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

#### ٤-٨ تقييم السياح المغادرين للصناعات التقليدية

بين السياح المغادرين و الذين تسوقوا من الصناعات التقليدية في الاردن، ان نوعية هذه الصناعات جيدة بشكل عام ولكافحة الانواع، وخاصة الصناعات الخزفية، والملابس التقليدية، واعمال القش، وزجاجات الرمل الملون، اذ شكلت نسبة من قيموها بانها حيدة جيدة .٦١,١٪، .٥٧,٥٪، .٥٤,٢٪ على التوالي من اشتروا من هذه الصناعات. هذا ويلاحظ ان صناعة البسط والسجاد وصناعة المنسوجات، قد احتلت افضل تقييم واعتبرتا ممتازتين، وبنسبة .٤٩,١٪ و .٤٦,٨٪ من اشتروا منها على التوالي.

اما فيما يتعلق بتقييمهم لها حسب السعر، فقد اعتبروا اسعارها معقولة بشكل عام، بالإضافة الى ان هناك نسبة لا يأس بها اعتبرت اسعار الصناعات التقليدية في الاردن منخفضة، وخاصة صناعي زجاجات الرمل الملون و الملابس التقليدية، اذ شكل من اعتبارها رخيصة ما نسبته .١٥,٣٪ و .١٤,٢٪ من اشتروا هاتين الصناعتين. وما يجدر ملاحظته، ان المنسوجات والتي اعتبرت الافضل من حيث الجودة، قد اعتبرها .٣٢,٩٪ من اشتروا بانها مرتفعة الاسعار، جدول رقم (٤-٨).

وما يجدر ذكره، ان الصناعات التقليدية السياحية والتي اعتبرت جيدة المستوى من حيث الجودة والسعر، قد تلعب دوراً اكبر في زيادة ايرادات قطاع السياحة نتيجة للاهتمام المتزايد في هذا القطاع بشكل عام وفي هذه الصناعات بشكل خاص.

جدول رقم (٤-١٠): التوزيع النسي لتقدير السياح المغادرين للصناعات التقليدية حسب النوع والجودة والسعر

النوع	الجودة			السعر		
	ممتازه	جيده	مقبوله	مرتفع	معدل	منخفض
الخاسبيه	٣٣,٣	٥٣,٣	١٣,٤	٢٥,٩	٦٥,٨	٨,٣
الخزفية	٢٧,٧	٦١,١	١١,٢	٢٠,٤	٧٣,١	٦,٥
البسط والسجاد	٤٦,٨	٤٢,٨	١٠,٤	٢٨,٠	٦٣,٥	٨,٥
الخشبيه	٣٦,٨	٤٩,٧	١٣,٥	٢٠,٠	٧١,٠	٩,٠
زجاجات الرمل	٣٨,١	٥٤,٠	٧,٩	١٤,٧	٧٠,٠	١٥,٣
اعمال القش	٣٨,٠	٥٤,٢	٧,٨	٢٣,٥	٦٤,٨	١١,٧
الفضيات	٣٠,٨	٥٣,٨	١٥,٤	٢٧,٢	٦٢,٠	١٠,٨
الملابس التقليدية	٣٠,٨	٥٧,٥	١١,٧	١٧,٧	٦٨,١	١٤,٢
المطرزات	٤٥,٢	٤٧,٦	٧,١	٢٦,٥	٦٣,٢	١٠,٣
المسووجات	٤٩,١	٤٥,٢	٥,٧	٣٢,٩	٥٩,٣	٧,٨
الصدفيات	٤٣,٤	٤٨,٥	٨,٠	٢٦,٩	٦٤,١	٩,٠
القوروات والجلواعد	٣٩,٩	٥٢,٨	٧,٣	٢٤,٩	٦٦,١	٩,٠

- النسب النسيه محسوبه لعدد الذين اشتروا من كل صناعة( انظر الجدول رقم ٤-٨).

المصدر: نتائج المسح اللبناني، ١٩٩٦.

## ٤-٩ مشاكل واقتراحات

### أ- المشاكل

بلغ المجموع التراكمي للمشاكل التي ذكرها العمال واصحاب الصناعات التقليدية ٥٩١ مشكلة، كانت في معظمها تسويقية، اذ شكل هذا النوع ٤٦٪ من المجموع الكلي للمشاكل، وتركز هذا النوع في صغر حجم السوق المحلي وارتفاع كلفة الإنتاج التي شكلت ما نسبته ٤٧٪ من المشاكل التسويقية، او ما نسبته ٢٨٪ من المجموع الكلي للمشاكل (جدول رقم ١١-٤).

وحاجات المشاكل الإنتاجية في المرتبة الثانية من حيث الأهمية النسبية (١٩,٨٪)، وبخاصة عدم توفر المواد الأولية التي شكلت ما نسبته ٤٧٪ من المشاكل الإنتاجية او ما نسبته ٩,٣٪ من المجموع الكلي للمشاكل. اما الأمور التمويلية فقد جاءت في المرتبة الثالثة وبنسبة ١٨,٣٪، في حين لم تزد نسبة المشاكل الإدارية عن ٥,١٪، وتمثلت بعدم توفر الكادر الإداري المساعد وعدم الخبرة الإدارية.

وما يجدر ملاحظته هنا، أن مشكلة التمويل والتي بالعادة تحمل المرتبة الأولى في مشاكل اي قطاع إنتاجي، لم تكن بنفس الأهمية بالنسبة للصناعات التقليدية حيث تركزت مشاكلها في عملية التسويق، مما يشير الى صغر حجم رأس المال الذي تحتاجه هذه الصناعات.

اما بالنسبة للمشاكل حسب نوع الصناعة، فقد تركزت وكافة الأنواع في صغر حجم السوق المحلي، ارتفاع كلفة الإنتاج، قلة المؤسسات التسويقية المتخصصة، والمنافسة مع المستورد من الصناعات التقليدية على التوالي، باستثناء صناعة البسط

والسجاد وصناعة زجاجات الرمل اذ احتلت مشكلة ارتفاع كلفة الإنتاج المرتبة الأولى تلتها صغر حجم السوق (ملحق رقم ٢-٤).

**جدول رقم (١١-٤): المجموع التراكمي للمشاكل التي تواجه أصحاب الصناعات التقليدية**

١٩٩٥

المشكلة	العدد	%
<b>المشاكل الإنتاجية</b>	<b>١١٧</b>	<b>١٩,٨</b>
عدم توفر الآلات والمعدات	٣٢	
عدم توفر الخبرة الفنية	٣٠	
عدم توفر المواد الأولية	٥٥	
<b>المشاكل التمويلية</b>	<b>١٠٨</b>	<b>١٨,٣</b>
عدم توفر التمويل الكافي	٦١	
ارتفاع كلفة التمويل	٤٧	
<b>المشاكل التسويقية</b>	<b>٣٥٧</b>	<b>٦٠,٤</b>
صغر حجم السوق	٨٩	
ارتفاع كلفة التسويق	٣٧	
عدم توفر الخبرة التسويقية	٢٦	
ارتفاع كلفة الإنتاج	٧٩	
قلة مؤسسات التسويق المتخصصة	٦٠	
المنافسة مع المستورّدات	٦٦	
<b>المشاكل الإدارية</b>	<b>٩</b>	<b>١,٥</b>
عدم توفر الكادر والإداري والمساعد	٣	
عدم الخبرة الإدارية	٦	
<b>المجموع</b>	<b>٥٩١</b>	<b>١٠٠,٠</b>

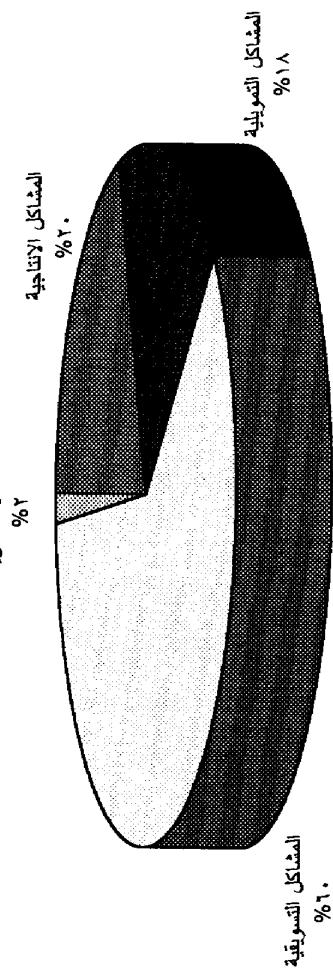
المصدر: نتائج المسح الميداني.

## ب — المقترنات

جاءت مقترنات أصحاب الصناعات التقليدية متطابقة مع طبيعة المشاكل التي يواجهونها، وتركزت في التغلب على مشاكل التسويق بشقيه الداخلي والخارجي، من خلال أيجاد مؤسسة تسويقية متخصصة وبنسبة ١٨,٨٪ من مجموع الاقتراحات، وإذا ما أضيف لهذا الاقتراح أيجاد جهة تتولى الاهتمام بالصناعات التقليدية، والتي يمكن إدراجها تحت بند المقترنات التسويقية فإن النسبة ترتفع إلى ٤١,٨٪ (جدول رقم ١٢—٤).

اما بالنسبة للدعم المادي الذي اقترحه أصحاب الصناعات التقليدية، والذي تساوى من حيث الامانة مع مقترن أيجاد جهة تتولى عملية التسويق (١٨,٨٪)، فقد قلل بخض الجمارك على المواد الأولية والآلات المستوردة وتوفير التمويل منخفض التكاليف. تلتها تحفيض أسعار المواد الأولية المحلية وبنسبة ١٦,٤٪ من المقترنات، وكانت أقل المقترنات أهمية تلك المتعلقة بإيجاد مراكز التدريب المتخصصة وبنسبة ٩٪، ويمكن أن يعزى ذلك إما لعدم معرفة من اقترحوا ذلك بدور المؤسسات التطوعية المهمة بالصناعات التقليدية مثل مؤسسة نور الحسين وصندوق الملكية عليه وغيرها، او لعدم توفر البرامج التدريبية التي تناسب طبيعة عملهم.

شكل رقم (٤—٣): المشاكل التي تواجه أصحاب الصناعات التقليدية



المصدر: جدول رقم (٤—١)

الأهمية مع مقترن ايجاد جهة تولى التسويق الذي كان يحتل المرتبة الأولى في الدراسة نفسها.

جدول رقم (١٣-٤): مقارنة الأهمية النسبية للمقترحات حسب الرتبة مع دراسة صندوق الملكة علياء

المرتبة في الدراسة الحالية	المرتبة في دراسة الصندوق *	المقترحات
الثانية	الأولى	أيجاد جهة تولى التسويق
الثالثة	الثانية	خفض أسعار المواد الأولية
الرابعة	الثالثة	توفير الدعاية والأعلام
الثانية	النinth	الدعم المالي
الخامسة	الرابعة	فتح مراكز تدريب
الأولى	الستادسة	أيجاد جهة تولى الاهتمام بالصناعات التقليدية
		المجموع

\* مستندة من دراسة صندوق الملكة علياء للعمل الاجتماعي التطوعي الأردني، دراسة مسحية للصناعات التقليدية والحرف اليدوية في الأردن (التقرير النهائي)، ١٩٩١، جدول رقم (٢٦)، ص ١٩، عمان — الأردن.

جدول رقم (٤-١٢): أهم مقترنات أصحاب الصناعات التقليدية

المقترح	العدد	%
أيجاد جهة تولى التسويق	٢٣	١٨,٨
خفض أسعار المواد الأولية	٢٠	١٦,٤
توفير الدعاية والأعلام	١٧	١٣,٩
الدعم المالي	٢٣	١٨,٨
فتح مراكز تدريب	١١	٩,٠
أيجاد جهة تولى الاهتمام بالصناعات التقليدية	٢٨	٢٣,٠
المجموع	١٢٢	١٠٠,٠

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

وإذا ما قورنت هذه المقترنات مع تلك التي وردت في دراسة سابقة<sup>١</sup> ، نجد أن الأهمية النسبية لهذه المقترنات قد تغيرت بعض الشيء (جدول ٤-٤)، إذ أن المقترنات المتعلقة بإيجاد جهة تولى الاهتمام بالصناعات التقليدية تحتل المرتبة الأولى في الدراسة الحالية بعد أن كانت تحتل المرتبة السادسة من حيث الأهمية النسبية في تلك الدراسة.

أما بالنسبة للدعم المالي، فقد زادت المطالبة به إذ انتقل من المرتبة التاسعة من حيث الأهمية في الدراسة المذكورة ليحتل المرتبة الثانية في الدراسة الحالية، وتتساوى في

<sup>١</sup> صندوق الملكة علياء للعمل الاجتماعي التطوعي الأردني، دراسة الصناعات التقليدية والحرف اليدوية في الأردن — التقرير النهائي ، ١٩٩١ ، عمان — الأردن.

## ٤ - ١٠ خلاصه

لقد اظهر هذا الفصل واقع الصناعات التقليديه السياحية في الاردن ومستوى جودتها، ولعل اهم الحقائق التي اظهرها هذا الفصل ما يلي:

- ١ ترکزت اسباب عدم الشراء بعدم الاهتمام وصعوبة الحمل وارتفاع الاسعار وعدم توفر النوع المطلوب.
- ٢ اعتبرت الصناعات التقليديه من قبل السياح المغادرين جيدة المستوى ومعتدلة الاسعار.
- ٣ تعتبر مشاكل التسويق هي اكبر المعوقات امام التوسيع في الصناعات التقليديه.
- ٤ ترکز حوالي ٥٠٪ من الصناعات التقليديه في محافظة العاصمه، وان اکثر الصناعات التقليديه هي السجاد والبسط والمطرزات والخزفيات.
- ٥ تشكل الاناث اکثر من ٦٠٪ من العاملين في الصناعات التقليديه.
- ٦ يشكل العاملون الذين يحملون مؤهلات علميه بعد الثانويه ٢٧,٧٪، منهـ ٥٤,٧٪ إناث يعملن بشكل رئيسي في صناعيـ السجاد والبسـط (٥٦,٥٪)، وصناعة المطرزـات (١١,١٪).
- ٧ حوالي ٢٥٪ من العاملين اميين، منهم ٨٩,٧٪ إناث.
- ٨ حوالي ٥٦,٦٪ من الصناعات ذات ملكـيه فـردـيه، وحوالي ٥٧,٧٪ من العاملـين فيها تـناقلـوها بالـورـاثـه.
- ٩ اکـثر من ٥٠٪ من الصناعـات التقـليـديـه تعـتمـدـ علىـ المـوـادـ الـأـولـيـهـ الـخـليـهـ، وحوالي ٧٥٪ منها تستـعملـ الآـلـاتـ الـمـتـجـهـ محلـيـاـ.
- ١٠ تعـتمـدـ الصـنـاعـاتـ التقـليـديـهـ اـسـلـوبـ السـوـقـ الـمـباـشـرـ،ـ إـنـ كـانـ لـلـسـوقـ الـخـليـ اوـ لـلـتصـدـيرـ.
- ١١ السوق العربيـ هيـ السـوقـ الرـئـيـسيـ لـلـصـنـاعـاتـ التقـليـديـهـ المصـدرـهـ،ـ وـاهـمـ الصـادرـاتـ هـيـ السـجـادـ وـالـبـسـطـ وـالـمـطـرـزـاتـ وـالـخـزـفـيـاتـ.
- ١٢ حوالي ٣٠٪ من الصناعـاتـ التقـليـديـهـ تـدرـ دـخـلـاـ يـرـيدـ عـلـىـ ٢٠٠ـ دـيـنـارـ شـهـرـيـاـ.
- ١٣ حوالي ٧٤٪ من السـيـاحـ يـنـفـقـونـ أـقـلـ مـنـ ٥٠ـ دـيـنـارـاـ عـلـىـ الصـنـاعـاتـ التقـليـديـهـ إـنـاءـ إـقـامـتـهـمـ،ـ وـبـخـاصـهـ الـأـسـيـوـيـهــ.ـ وـكـانـتـ زـجـاجـاتـ الرـمـلـ المـلـونـ اـكـثـرـ الصـنـاعـاتـ اـقـبـالـمـنـ قـبـلـ السـيـاحـ.

١١٣

## **الفصل الخامس**

**دور السياحة في الاقتصاد الأردني**

## مقدمة

تعتمد على اتفاق السياح في الأردن حسب الجنسيات ومستويات المعيشة في بلدانهم، ومع ذلك تجري محاولات وتقديرات يقوم بها البنك المركزي وبعض الأفراد لحساب القيمة المضافة لهذا القطاع. أن تشعب القطاع وتشابكه مع باقي القطاعات الاقتصادية والأنشطة الأخرى، يجعل من الصعوبة يمكن تحديد حجمه الحقيقي بالطرق الإحصائية المتبرعة والمألفة.

أما طريقة احتساب القيمة المضافة للسياحة فتتم باستثناء نسبة المستورد لهذا القطاع من الدخل السياحي الرسمي وسيتم التطرق إلى هذا الموضوع في وقت لاحق من هذا الفصل.

### ١-١-٥ المساهمة الكلية

تحتفل مساهمة السياحة في الناتج المحلي الإجمالي من عام آخر حسب التطورات السياسية والقطاعات الاقتصادية الأخرى المكونة لهذا الناتج. فقد بلغت هذه النسبة ١٤.٦٪ عام ١٩٩٠، بينما انخفضت إلى ٦.٨٪ في عام ١٩٩١، إذ انخفض الدخل السياحي من ٣٣٩.٨ مليون دينار إلى ٢١٦ مليوناً، ويعزى هذا الانخفاض بشكل رئيسي إلى حرب الخليج والأحداث السياسية في المنطقة.

الآن هذه النسبة قد عادت إلى الارتفاع خلال السنوات اللاحقة بحيث وصلت إلى ١١.٢٪ عام ١٩٩٤ (حوالي ١٠.١٪ من الدخل القومي الإجمالي) وبلغ معدل مساهمتها ١١.٤٪ من الناتج المحلي الإجمالي خلال السنوات الخمس مدار البحث (جدول رقم ١-٥). وكما ذكر في مقدمة هذه الدراسة فإن هذا المعدل يشير إلى أن الأردن دولة سياحية من حيث هذا المنظار، إلا أن ذلك لا يعني بأن السياحة متطرفة في الأردن، بل إن ذلك يعود إلى ضعف القطاعات الاقتصادية الأخرى.

يلعب قطاع السياحة دوراً هاماً في التنمية الاقتصادية الكلية وخاصة في الدول النامية. ويتأتي هذا الدور من حيث كونه محصلاً للعملة الصعبة والتي تدعيم ميزان المدفوعات، مما يساعد هذه الدول على استيراد الآلات والمعدات الازمة لتنمية اقتصادياتها وتنفيذ خططها التنموية.

وبهذا الصدد يقول خبراء السياحة، أن ما تتمتع به العديد من الدول النامية من مناخ مناسب وثقافة فريدة وأيدي عاملة رخيصة نسبياً، إضافة إلى بعض المزايا الخاصة كال تاريخ والمناظر الطبيعية يعطيها ميزة بهذا الحقل، ويضربون مثلاً على ذلك تجربتي المكسيك وأسبانيا.

أما باقي الأبعاد الاقتصادية لهذا القطاع من حيث كونه مصدراً لا ينضب وعاملًا مؤثراً في الاستخدام وغيرها من المقومات، فقد تم ذكرها في مقدمة هذه الدراسة.

وسيتطرق الحديث في هذا الفصل إلى هذه الأبعاد من خلال مناقشة دور السياحة في الدخل القومي وميزان المدفوعات وحجم العمالة في البلد بشكل عام.

### ١-٥ السياحة والدخل القومي

لا تشكل السياحة بنداً مستقلاً في حسابات الدخل القومي الأردني، وإنما يدخل جزءاً من أنشطتها تحت بند تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق في هذه الحسابات. ويحسب الدخل السياحي من قبل البنك المركزي حسب معادلة خاصة

**جدول رقم (١-٥): مساهمة السياحة في الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة حسب القطاعات الرئيسية للسنوات (١٩٩١-١٩٩٥)**

%

معدل الفترة	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	القطاعات
٦.٩	٥.٧	٥.٨	٦	٨.٣	٨.٥	الزراعة والغابات وصيد الأسماك
١٧.٥	١٧.١	٢٧.٠	١٦.٦	١٨.١	١٨.٧	الصناعة
٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٢	٢٥	الكهرباء والمياه
٧.٧	٨.٦	٨.٦	٨.٨	٧.٣	٥.٠	الانشاءات
١٠.٠	١٠.٥	١٠.٢	٩.٩	٩.٤	١٠.٢	التجارة العامة
١٥.٥	١٥.٧	١٥.٩	١٥.٢	١٥.٢	١٥.٣	النقل والاتصالات
٤٠.١	٣٩.٩	٤٠.١	٤١.٣	٣٩.٤	٣٩.٨	الخدمات
١١.١	١٢.٧	١١.٥	١٢.١	١٠.٦	٨.٦	السياحة*

\* تم ابرازها لغايات المقارنة.

المصدر: البنك المركزي الأردني، التقرير السنوي الثاني والتلaron، ١٩٩٥، دائرة الأبحاث والدراسات جدول، ص ٣٥-٣٦.

وذكر هنا أن الدخل السياحي في إسرائيل قد بلغ ٤٢٤ مليون دولار عام ١٩٩٤، إلا أنه لا يساهم في الدخل القومي الاجمالي الا بنسبة ٣٪ فقط<sup>١</sup>، علمًاً بأن السياحة في إسرائيل تعتبر متقدمة جداً مقارنة مع الأردن.

#### ٤-١-٥ المقارنة القطاعية

عند مقارنة مساهمة السياحة في الناتج المحلي مع باقي القطاعات الاقتصادية يتبيّن أنها مرتفعة نسبياً حيث كانت أعلى من قطاعات الزراعة والكهرباء والمياه والانشاءات والتجارة العامة خلال الفترة (١٩٩١-١٩٩٥)، إذ سجلت هذه القطاعات المعدلات التالية ٦.٩٪ و ٢٤٪ و ٧.٧٪ و ١٠٪ على التوالي.

وقد سجل قطاع الخدمات أعلى مساهمة في هذا الناتج خلال هذه الفترة، حيث بلغ ٤٠٪. أما قطاع الصناعة فقد شكل ١٧.٥٪ وقطاع النقل والاتصالات ١٥٪. إن ارتفاع نسبة مساهمة قطاع الخدمات في الناتج المحلي الاجمالي بشكل بارز أى أقل من النصف بقليل، مع انخفاض مساهمة قطاعي الزراعة والصناعة حيث

<sup>١</sup> Israel Information Center, facts about Israel, economy, p.18.

#### ٤-١٥ مضاعف السياحة

تبين قيم المضاعف من بلد إلى آخر تبعاً لقوة الاقتصاد الوطني ومدى اعتماده على المستوردات، ففي الدول المتقدمة حيث يقل الاعتماد على المستوردات مقارنة بالدول النامية، يكون المضاعف فيها مرتفعاً حيث يقدر بحوالي ٣٤ مقابل ٢٣ كحد أقصى في الدول النامية نظراً لاعتمادها الكبير على المستوردات وبخاصة للقطاع السياحي مما يؤدي إلى تسرب أسرع للإنفاق السياحي إلى خارج البلد<sup>٤</sup>.

وما يجدر ذكره بهذا الصدد، انه لم تجرى دراسات حديثة لتقدير حجم المضاعف السياحي في الأردن، وإنما يمكن الاستدلال على صغر حجمه قياساً بارتفاع نسبة المستوردات لقطاع السياحة من إجمالي الدخل السياحي والتي تقدر بحوالي ٥٠٪.

وانطلاقاً من هذا المؤشر في قياس الدور الحقيقي لقطاع السياحة في الدخل القومي، تبرز أولوية اجراء دراسة علمية لقياس حجم مضاعف السياحة في الأردن.

#### ٥ مساهمة السياحة في ميزان المدفوعات

تؤدي السياحة دوراً بارزاً في دعم ميزان المدفوعات الأردني الذي يعاني من عجز مزمن، وذلك من خلال دوره في توفير العملة الصعبة التي تحتاجها البلاد من أجل تمويل مشاريعها الإنمائية، وتخفيض العجز في الميزان التجاري.

ومن أجل تبيان هذا الدور، لا بد من التطرق إلى مدى حجمه بالنسبة لل الصادرات الكلية والمنظورة خلال فترة زمنية محددة.

لم تتجاوز هذه النسبة ٤٤٪، يشير إلى أن الاقتصاد الأردني اقتصاد خدمات بالدرجة الأولى.

#### ٣-١٥ القيمة المضافة

تعتبر القيمة المضافة هي المؤشر الحقيقي لأهمية أي نشاط اقتصادي، فكلما ارتفعت كلما زادت أهمية ذلك القطاع.

هذا، وتحسب القيمة المضافة بشكل عام، من خلال الفرق بين السعر النهائي للمنتج وقيمة المواد الخام الداخلة في إنتاجه. غير ان ذلك يختلف بالنسبة لقطاع السياحة نظراً لتدخله بين القطاعات الأخرى حيث تحسب القيمة المضافة لقطاع السياحة من خلال الفرق بين المستوردات لهذا القطاع وقيمة الدخل السياحي الإجمالي في ذلك العام.

وقد تزايدت القيمة المضافة لقطاع السياحة من حوالي ٩٩ مليون دينار في العام ١٩٩١ إلى حوالي ٢٣٤٢ مليوناً عام ١٩٩٥. وكذلك تزايدت مساهمته في الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية من ٣٩٪ في العام ١٩٩١ إلى ٤١٪ للعام ١٩٩٥، أي بمعدل نمو سنوي ٣٪.

إذا ما قورنت هذه القيمة مع الدخل السياحي الإجمالي يلاحظ انخفاضها مقارنة مع إسرائيل على سبيل المثال، حيث بلغت في الأردن ٤٨٪ للعام ١٩٩٥، وفي إسرائيل ٨٥٪<sup>٣</sup> ويعزى ذلك بشكل رئيسي لارتفاع نسبة المستوردات لهذا القطاع كنسبة من الدخل المتأتي منه.

<sup>٤</sup> البنك المركزي الأردني، التقرير السنوي الثاني والثلاثون لعام ١٩٩٥، جدول رقم (٩)، ص ٣٣.

<sup>٣</sup> Israel Information Center, facts about Israel economy, p.18.

وتزداد هذه النسبة اذا ما قيست إلى الصادرات السلعية الوطنية، إذ وصلت إلى ٥٦٪ كحد أقصى في العام ١٩٩٣ و ٣٦٪ كحد أدنى في العام ١٩٩١. وقد سجلت معدلاً بلغ حوالي ٥٠٪ من الصادرات الوطنية، وتراجعت في العام ١٩٩٥ إلى حوالي ٤٨٪.

**جدول رقم (٢-٥): دور السياحة في ميزان المدفوعات الأردني من خلال مساهمتها في الصادرات للسنوات (١٩٩٠-١٩٩٤)**  
(بالمليون دينار)

السنة	الدخل السياحي	من سلع وخدمات السياحي الكلية	السلعية الوطنية	الصادرات السلعية	الصادرات	٢/١ (%)	٣/١ (%)	٤/١ (%)
١٩٩٠	٣٣٩,٨	٢٠٤٣,٣	٧٠٦,١	٦١٢,٣	١٦٦	٤٨,١	٥٥,٥	٥٥,٥
١٩٩١	٢١٦,٠	٢٠٧٥,٧	٧٧٠,٧	٥٩٨,٦	١٠٤	٢٨,٠	٣٦,١	٣٦,١
١٩٩٢	٣١٤,٣	٢٤٦٣,٢	٨٢٩,٣	٦٣٣,٨	١٢٨	٣٧,٩	٤٩,٦	٤٩,٦
١٩٩٣	٣٩٠,٢	٢٧٤٤,٨	٨٦٤,٧	٦٩١,٣	١٤٢	٤٥,١	٥٦,٤	٥٦,٤
١٩٩٤	٤٠٦,٤	٢٩٠٠,٣	٩٩٥,٢	٧٩٣,٩	١٤٠	٤٠,٨	٥١,٢	٥١,٢
المعدل	٣٣٣,٣	٢٤٤٩,٦	٨٣٣,٢	٦٦٦,١٠	١٣٦	٤٠,٠	٤٠,٠	٤٠,٠

المصادر:

- ١ دائرة الاحصاءات العامة، النشرة الاحصائية السنوية، ايلول ١٩٩٥، ص ٤٦٠.
- ٢ البنك المركزي الأردني، التقرير السنوي ١٩٩٤، ص ٢٣٦.

### ٣-٥ ميزان السياحة

ميزان السياحة أو صافي الدخل من السياحة هو عبارة عن الفرق بين الدخل السياحي أي ما ينفقه السياح داخل البلد، والإنفاق السياحي أي ما ينفقه المواطنين السياح خارج البلد. حيث يسجل الدخل السياحي في ميزان المدفوعات تحت بند

### ٤-٢-٥ دور السياحة في الصادرات الكلية من السلع والخدمات

يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصاد استهلاكي حيث وكما هو معروف فإنه يستهلك أكثر مما ينتج. والدول النامية بشكل عام تقوم اقتصادياتها على نفس المبدأ، فهي في فترة التنمية تحتاج إلى العديد من السلع والآلات اللازمة لقيام مشاريعها وتنفيذ خططها الإنمائية. فمن هذا المنطلق تعتبر هذه الحالة ظاهرة صحية وضرورية للتقدم والتطور، إلا أن المشكلة عندما تكون معظم مستورداتها من السلع الاستهلاكية من هنا تأتي أهمية السياحة لهذه الدول في دعم الميزان التجاري.

وفي الأردن تساهم السياحة بنسبة عالية في مفردات التجارة الخارجية، فقد بلغ معدل نسبة الدخل السياحي إلى الصادرات الكلية من السلع والخدمات ١٣٦٪ خلال الفترة (١٩٩٠-١٩٩٤). (جدول رقم ٢-٥)، وارتفعت هذه النسبة إلى ٤١٤٪ في العام ١٩٩٥، ويعود هذا الارتفاع إلى الزيادة في الدخل السياحي بنسبة ٢٠٪ عن عام ١٩٩٤. بلا شك أن هذه النسبة تعتبر مرتفعة مقارنة مع بعض الدول السياحية مثل إسرائيل (٩,٦٪)، مما يشير إلى ضعف القطاعات الانتاجية وعدم مقدرتها على تغطية احتياجات السوق المحلي مما يضطرها الاعتماد على الاستيراد من الخارج.

### ٤-٢-٥ دور السياحة في الصادرات السلعية

يزداد دور السياحة في الصادرات السلعية سواء الكلية منها أو الوطنية، فقد تراوحت نسبة الدخل السياحي إلى الصادرات السلعية الكلية ما بين ٤٨,١٪ كحد أعلى عام ١٩٩٠ إلى ٢٨,٠٪ كحد أدنى عام ١٩٩١، وسجلت معدلاً عاماً بلغ حوالي ٤٠,٠٪ خلال الفترة (١٩٩٠-١٩٩٤) ووصلت هذه النسبة ٣٩,٣٪ عام ١٩٩٥.

دائن، والإنفاق السياحي تحت بند مدين. وبطبيعة الحال فكلما كان صافي الدخل موجباً كلما كان لصالح البلد واقتصادها القومي، والعكس صحيح.

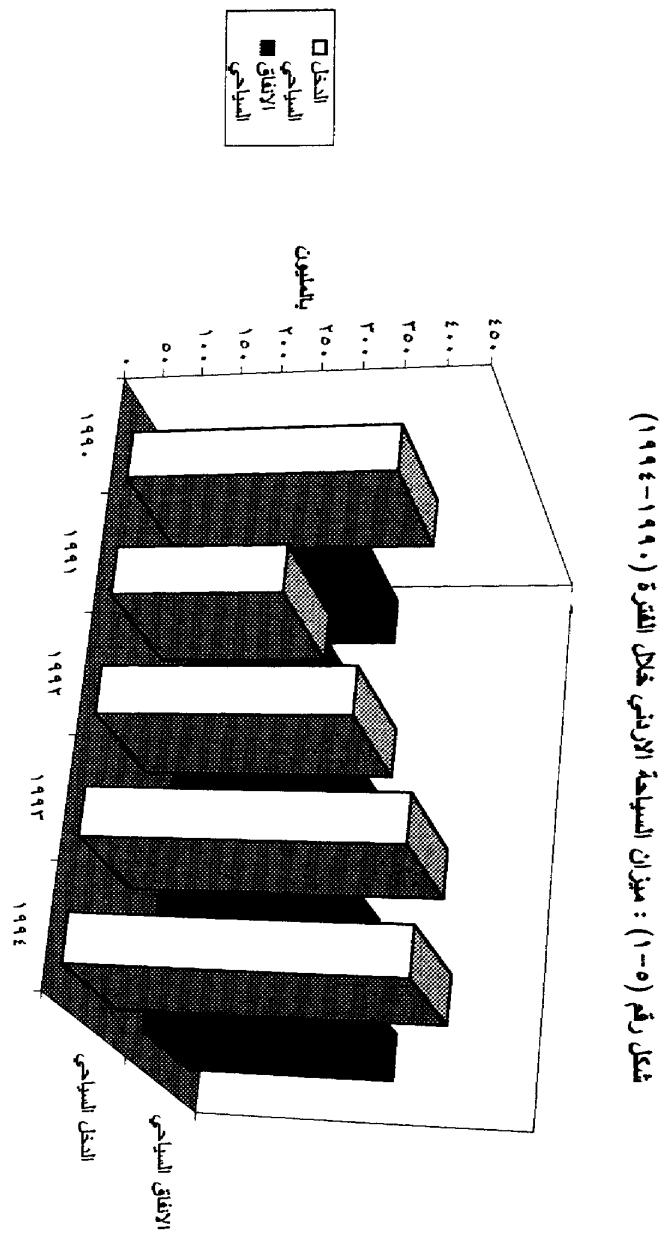
وفي الأردن، أظهرت الأرقام بأنه موجباً خلال الفترة (١٩٩٤-١٩٩٠)، معدل ٩٩٨ مليون دينار سنوياً، أي بنسبة ٤٢٥٪ من الدخل السياحي، (جدول رقم ٣-٥). إذ بلغ معدل الإنفاق السنوي ٢٣٣٥ مليون ديناراً، والدخل السياحي ٣٣٣٣ مليوناً خلال نفس الفترة.

وفي العام ١٩٩٥ وصل صافي الدخل السياحي إلى ١٩٣٥ مليوناً أي مثلاً بنسبة ٣٩٦٪ من الدخل السياحي. وهذا يشير بشكل رئيسي إلى زيادة الحركة السياحية في الأردن، إذ نما الدخل السياحي بنسبة ٢٠٪ مقابل نمواً في الإنفاق السياحي بحوالي ٧٪ فقط.

جدول رقم (٣-٥): ميزان السياحة الأردني خلال الفترة (١٩٩٤-١٩٩٠)  
(بالمليون دينار)

السنة	الدخل السياحي	الإنفاق السياحي	صافي الدخل السياحي
١٩٩٠	٣٣٩٨	٢٢٣١	١١٦٧
١٩٩١	٢١٦٠	١٩١٩	٢٤١
١٩٩٢	٣١٤٣	٢٣٨١	٧٦٢
١٩٩٣	٣٩٠٢	٢٣٩١	١٥١١
١٩٩٤	٤٠٦٤	٢٧٥٣	١٣١١
المعدل	٣٣٣٣	٢٣٣٥	٩٩٨

المصدر: البنك المركزي الأردني، التقرير السنوي ١٩٩٤، مرجع سابق، ص ٢٣٦.



**جدول رقم (٤-٥): مساهمة السياحة في حجم العمالة الكلية حسب الشهادات الاقتصادية لعام ١٩٩٥**

النوع	النسبة المئوية (%)	العدد	النوع الاقتصادي
الزراعة	٦٩%	٦٨٨	
الصناعة	١٤%	١٤٣٥	
الكهرباء والماء	١٤%	١٣٩	
الإنشاءات	١٠%	٩٩٧	
التجارة	١٣%	١٣٥	
النقل والتخزين والمواصلات	٩٪	٩١٧	
الخدمات	٤٪	٤٣٤	
السياحة*	١٪	١٠	
المجموع	١٠٠٪	٩٩٧	

\* بيانات وزارة السياحة والآثار، وتم ابرازها لغايات المقارنة.

-١ دائرة الاحصاءات العامة، التعداد العام للسكان والمساكن ١٩٩٤.

-٢ قسم الدراسات الصناعية، الجمعية العلمية الملكية، دراسة الفقر والبطالة في الأردن، دراسة غير منشورة.

## ٤-٥ مساهمة السياحة في العمالة الكلية

ان رقماً واضحاً وحقيقياً لعدد القوى العاملة في قطاع السياحة غير متوفراً، ويعود ذلك إلى تشابك القطاع مع باقي الأنشطة والقطاعات، فالسائل الذي يقوم بنقل المواطن يعمل أيضاً على نقل السائح. اما التقديرات الحالية فهي مبنية على عدد العاملين في الأنشطة السياحية المباشرة كالفنادق ووكالات السياحة والسفر ومتاجر التحف وأدلة السياحة وغيرهم. فقد قدر عددهم بحوالي ١٠ آلاف عاملأً في العام ١٩٩٥، أي ما نسبته ١٪ من حجم القوى العاملة الكلية، وهي أقل نسبة مقارنة مع باقي القطاعات الاقتصادية. ان تدني هذه المشاركة لا يتناسب مع حجمها وضخامتها استثماراته وخاصة في المرحلة الاخيرة مما يتطلب اعادة نظر في هذه الاحصائيات. هذا، ويلاحظ هيمنة قطاع الخدمات على حجم العمالة الكلية (٤٣٪)، تلاه من حيث الأهمية النسبية قطاع الصناعة (١٤٪)، ثم التجارة (١٣٪)، ثم البناء (١٠٪)، والنقل (٧٪)، ويأتي قطاع الزراعة أقل القطاعات مساهمة في حجم القوى العاملة (٦٪) بعد الكهرباء والسياحة، على الرغم من أهميته للبلد، (جدول رقم ٤-٥).

ومن الجدير بالذكر أن عدد العاملين في الأنشطة السياحية في اسرائيل بلغ أضعاف العاملين في قطاع السياحة في الأردن حيث قدر بحوالي ٥٠٠٠ عامل عام ١٩٩٤.

\* لا يشمل العاملون في المطاعم غير الفندقية.

## ٥- خلاصة

تبين من هذا الفصل أن للسياحة دوراً كبيراً في الدخل القومي الأردني وميزان المدفوعات، بينما للعاملين فيها دور محدود في القوى العاملة الكلية وقد تجلت هذه المساهمة من خلال النقاط الرئيسية التالية:

### الفصل السادس الدور الإقليمي للسياحة الاردنية

١. بلغت نسبة قطاع السياحة إلى الناتج المحلي الإجمالي حوالي ١٢٪ كمعدل سنوي خلال الفترة (١٩٩١-١٩٩٥). وتعتبر هذه النسبة مرتفعة مقارنة مع قطاعات الكهرباء والماء والزراعة والانشاءات والتجارة العامة، حيث سجلت النسب التالية ٧٪ و ٤٪ و ٦٪ و ٥٪ على التوالي.

٢. قدرت القيمة المضافة في قطاع السياحة بحوالي ٤٨٪ من الدخل السياحي الرسمي عام ١٩٩٥.

٣. بلغت مساهمة السياحة في الصادرات الكلية من السلع والخدمات ٦٪ ١٣٪ خلال الفترة (١٩٩٠-١٩٩٤)، ارتفعت إلى ١٤٪ عام ١٩٩٥. كما بلغت النسبة حوالي ٤٠٪ بالنسبة للصادرات السلعية، انخفضت إلى ٦٪ ٣٩٪ عام ١٩٩٥.

٤. لقد بلغ الدخل السياحي الصافي ١٣١ مليون ديناراً عام ١٩٩٤، ارتفع إلى ١٩٣٥ مليوناً عام ١٩٩٥.

٥. بلغ عدد العاملين في قطاع السياحة حوالي ١٠ الاف عاملأً عام ١٩٩٥، باستثناء العاملين في المطاعم والملوكية الأردنية.

## ١-٦ المقومات السياحية لبعض دول الشرق الأوسط

### ١. فلسطين واسرائيل

تتمتع فلسطين بجموعة من الميزات الطبيعية والتاريخية والثقافية، مما يؤهلها لتنمية شتى النشاطات السياحية. أهم المقومات السياحية التي تشتمل عليها، القدس، بيت لحم، تل ابيب، عين جدب، ماسادا، عين بوكيك وآيات.

### ٢. مصر

تعد مصر من اكبر الدول السياحية في منطقة الشرق الاوسط وذلك لأن اقدم الحضارات في التاريخ استوطنت فيها وقد تركت هذه الحضارات اماكن تاريخية وثقافية ودينية ما زالت موجودة الى وقتنا هذا. وأهم هذه المقومات هي، الاهرامات، كنسية الطور، شرم الشيخ، ذهب، نويع وطابا.

### ٣. سوريا

تعد المقومات السياحية الموجودة في سوريا امتداداً طبيعياً للمقومات السياحية في الدول العربية المجاورة، وذلك كون الحضارات التي تعاقبت على المنطقة تركت آثاراً لها في هذه الدول كالحضارة الرومانية والكنعانية والاسلامية وغيرها. وأهم هذه المقومات، بصرى الشام، الشام، حمص، تدمر، طرطوس، اللاذقية، قلعة ادرجيست، حلب و الجامع الاموي.

تعاقبت على منطقة الشرق الأوسط حضارات مختلفة (الاشورية، البابلية، الفنيقية، الكنعانية والرومانية والاسلامية) وما زالت معالها التاريخية والاثرية والدينية منتشرة في مختلف دول المنطقة. كما تمتاز المنطقة بتنوع تضاريسها واعتدال مناخها، بالإضافة إلى امتداج شواطئها الساحلية على البحر الاحمر وعلى البحر الأبيض المتوسط وكذلك امتدادها إلى المناطق الصحراوية والذي أثرى تنوع تضاريسها.

هذا وقد ازداد دور السياحة في المنطقة بعد عملية السلام الأخيرة حيث من المتوقع ان يشهد هذا القطاع نمواً متزايداً خلال السنوات القادمة.

وما يزيد هذا الدور بالنسبة للأردن اضافة إلى موقعها المتميز وقربها من الأماكن المقدسة والتسهيلات المقدمة للسائح من حيث الدخول، وجود مقومات سياحية فريدة مثل مدينة البتراء الوردية.

سوف يتطرق هذا الفصل من الدراسة إلى المقومات السياحية لبعض دول الشرق الأوسط<sup>١</sup> في المنطقة والروابط السياحية المشتركة لدول المنطقة وأماكن الجذب السياحي، والاتفاقيات السياحية.

<sup>١</sup> ملاحظة: دور الشرق الأوسط حسب تعريف منظمة السياحة العالمية هي: ليبيا، مصر، الأردن، سوريا، لبنان، العراق، السعودية، اليمن، الكويت، قطر، الإمارات وعمان.

## ٤. الاردن

أما الدخل السياحي العالمي فقد بلغ في عام ١٩٩٤ حوالي ٥١ مليار دولار، قدرت حصة منطقة الشرق الأوسط منه بحوالي ٦٥ مليوناً أي بنسبة (٩٪) (جدول رقم ١-٦)). وقد حصلت مصر على أعلى نسبة من عدد السياح القادمين أي ما نسبته (٢٧٪) من المجموع الكلي للدول مدار البحث، في حين حصلت اسرائيل على أعلى نسبة من الدخل السياحي أي حوالي (٤١٪) من الدخل الاجمالي، ويمكن ان يعزى ذلك إلى ارتفاع مستوى المعيشة في اسرائيل بالدرجة الأولى وإلى نوعية السياحة وهدف الزيارة.

ويلاحظ أيضاً عدم التعادل في معدل انفاق السائح في جميع هذه الدول فعلى سبيل المثال بلغ معدل انفاق السائح في الأردن (١٠) دولارات وفي البحرين (٥) دولارات بينما وصل هذا المعدل (٤١) دولاراً في اسرائيل.

وتعتبر هذه الظاهرة أمر طبيعي نظراً لعدة ظروف اقتصادية وسياحية.

يمضي الاردن بكثرة من الواقع التاريخية والاثرية والدينية والواقع الطبيعية الخلابة ، تشكل في جملها موقع سياحية هامة ، كما يمتاز الاردن بمناخه المعتدل والتنوع بالإضافة الى توسيط موقعه الجغرافي مما يجعلة موهلاً لاحتذاب السياح على اختلاف اهتماماتهم وأهوائهم على مدار العام ومن مختلف أنحاء العالم . وقد تم ذكر معظم هذه الواقع في الفصل الثالث من هذه الدراسة، وأهم هذه المقومات السياحية هي عمان، القصور الصحراوية والبتراء والحمامات الطبيعية، مادبا، أم قيس، البحر الميت، وادي رم، جرش، دين، عجلون والعقبة.

## ٦-٢ الروابط السياحية المشتركة

### ٦-٢-١ الحركة السياحية

قدر عدد السياح في العالم بحوالي ٨٦٨ مليون سائح في عام ١٩٩٤<sup>٩</sup> وكانت حصة بعض دول الشرق الأوسط من هذه الأعداد حوالي ٨٢٧ ألف سائح أي ما نسبته (٢٪) منهم، وتعتبر هذه النسبة محدودة نظراً لما تتمتع به المنطقة من مقومات متعددة وخاصة المناطق الاثرية والمناطق الصحراوية والشواطيء الدافئة.

ارتفع عدد السياح إلى ١١١ ملياراً عام ١٩٩٥ أي بنسبة نمو بلغت حوالي (١٢٪).

<sup>٩</sup> WTO, Tourism Market Trend 1994.

أعلى نسبة (٥٥٪) وكذلك الحال بالنسبة للزيارة الدينية بنسبة (٦٤٪)، ويسحب هذا القول على باقي أنواع الزيارة للمنطقة.

كما تبين ان ١٣٪ من الذين قدموا إلى الأردن في رحلة جماعية قد زاروا فلسطين، في حين ١٥٪ منهم فقط كان هدفهم زيارة لبنان. ويمكن أن يعزى هذا إلى الظروف غير الطبيعية هناك. يأتي بعدها من حيث الأهمية النسبية (٩٢٪) سوريا نظراً لعدم التحاقها بعملية السلام. وينطبق هذا الحال على جميع مراحل الدراسة الثلاثة.<sup>٣</sup>

**جدول رقم (٢-٦): الأماكن التي زارها السياح المغادرين في الدول المجاورة للأردن حسب الموقع**

%	المجموع	اسرائيل وفلسطين	مصر	سوريا	لبنان	الموقع
٣٢٪	٢٣٤٧	١٣٠٦	٦٢٢	٢٦٥	١٥٤	الاثرية
٢٥٪	١٨٣١	١١٨٦	٣٨٦	١٧٣	٨٦	الدينية
١٩٪	١٤٥٩	٨٨٠	٣٤٨	١٤٧	٨٤	المناظر الخلابة
١٥٪	١١١١	٧٩٢	٢٢٦	٦٧	٢٦	النبات المعدنية
٧٪	٥٦٤	٤٥٢	٧٠	١٨	٢٤	آخرى
١٠٠	٧٣١٢	٤٦١٦	١٦٥٢	٦٧٠	٣٧٤	المجموع
١٠٠		٦٣١	٢٢٦	٩٢	٥١	%

مصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

<sup>٣</sup> لمزيد من التفاصيل انظر الملحق (١-٦)، (٢-٦)، (٣-٦).

**جدول رقم (٦-١): المؤشرات السياحية لبعض بلدان الشرق الأوسط لعام ١٩٩٤**

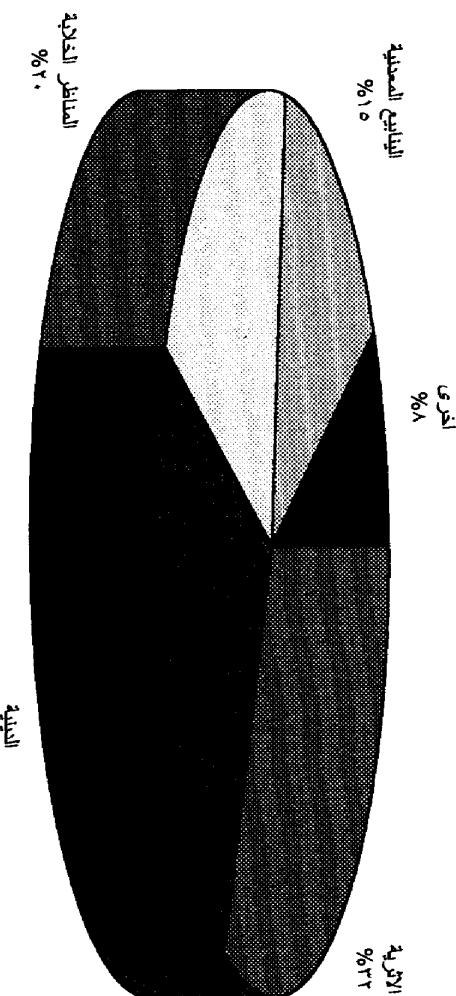
البلد	القادمون (بالآلاف)	الدخل السياحي (بالمليون دولار)
البحرين	٢٢٧٠	٣٠٢
مصر	٢٣٥٦	١٣٨٤
الأردن	٨٥٨	٥٨٢
الكويت	٧٣	١٠١
ليبيا	٥٤	٧
عمان	٣٥٨	٨٨
سوريا	٧١٨	٨٠٠
اليمن	٤٠	١٩
اسرائيل*	٢١٠٠	٢٣٠٠
المجموع	٨٨٢٧	٥٥٨٣

المصدر: ١- دليل الأعمال الإسرائيلي لعام ١٩٩٥، ص. ٨٩. ٢-

Source: World Tourism Organization (WTO) Yearbook of Tourism Statistics, 1996, p. 113, 117

## ٢-٢-٦ أماكن الجذب السياحي

تبين من المسح الميداني أن هناك تقاربًا في الأهداف الرئيسية لزيارة السائح إلى المنطقة. فقد أظهرت النتائج أن أكثر السياح يأتون لزيارة المواقع الأثرية ٣٢٪، يأتي بعدها زيارة المواقع الدينية ٢٥٪ والمناظر الخلابة بنسبة ١٩٪، والنبات المعدنية ١٥٪ (جدول ٢-٦). وتبين أيضًا أن نسبة القادمين إلى فلسطين وإسرائيل من أجل زيارة المواقع الأثرية قد شكلوا



### ٦- ٣ الاتفاقيات السياحية

من أجل تسويق الأردن سياحياً وتنمية القطاع السياحي قامت الحكومة بعقد العديد من الاتفاقيات مع بعض الدول العربية والأجنبية.

هذا وقد وقع الأردن تسع اتفاقيات مع كل من:

اليمن، فرنسا، مصر، إيطاليا، تونس، اليونان، قبرص، سوريا، إسرائيل. هذا، وقد نص الاتفاق الاقتصادي بين الأردن وفلسطين الموقع في ١٧/١/١٩٩٥ على تشجيع السياحة بين البلدين واقامة المشاريع المشتركة في هذا المجال<sup>٤</sup>،

ولعل اهم البنود التي تضمنتها هذه الاتفاقيات ما يلى:

١. تعمل هذه الدول على تعزيز وتنشيط السياحة فيما بينها من خلال برامج تسويقية مشتركة واقامة المعارض بين هذه الدول .
٢. تبادل الخبرات في مجال الحرف التقليدية السياحية .
٣. تقوم باعداد دراسات ومشاريع سياحية مشتركة للتطوير السياحي بين هذه الدول.
٤. تشجع الاستثمارات السياحية المشتركة .
٥. تشجع السياحة العلاجية من خلال الخدمات والمرافق السياحية العلاجية المتوافرة بين هذه الدول.
٦. تبادل المعلومات والدراسات والابحاث في مجال السياحة والواقع الذي يمكن تطويرها سياحياً وتطوير البنية الاساسية الفندقية والسياحية بين هذه البلدان .

<sup>٤</sup> تيسير عبد الجابر، دراسة حول الآثار الاقتصادية للسلام في الشرق الأوسط على المملكة الأردنية الماشية، الجمعية العلمية الملكية، ١٩٩٥، ص. ٧٦.

٧. تبادل البعثات للتدريب السياحي بمختلف المجالات السياحية .

٨. تتضمن برامج دعائية سياحية متبادلة ونشاطات اعلامية وتبادل الوثائق السمعية والبصرية والمقرؤة بهدف نشر اكبر قدر ممكن من المعلومات عن المقومات السياحية بين هذه الدول.

٩. تشجيع السياحة في البلدان الاخرى ( الاسواق المصدرة للسياحة ) وزيادة التعاون مع الم هيئات الدولية والاقليمية في مجال السياحة ( جدول ٣-٦ ).

**جدول رقم (٣-٦): اهم بروتوكولات التفاقيات التي عقدتها الاردن مع بعض الدول خلال الفترة (١٩٩٥ - ١٩٨٦).**

١- تشجيع الحركة السياحية بين البلدين. ٢- تبادل الاظمة والتشريعات الخاصة بالاستثمار السياحي بين البلدين. ٣- التعاون في تطوير الصناعات التقليدية والحرف اليدوية بين البلدين.	ستة واحدة	١٩٨٩-٦-١٩	الأردن وسوريا	٤
١- تشجيع وتوسيع الملاكات السياحية في مجال السياحة الثقافية والتاريخية. ٢- تبسيط اجراءات السفر وتكييف وسائل الاتصالات والنقل ، وتشجيع الرحلات الجماعية وعقد دورات تدريبية والتأهيل المهني للعاملين في مجال الآثار. ٣- تسهيل ونشر الوثائق والمعلومات السياحية كل في بلد الآخر.	خمس سنوات	١٩٨٨-٤-١٨	الأردن وبطانيا	٥
١- دعم وتشجيع السياحة الدولية عن طريق البلدين كوحدة سياحية مشتركة من خلال اعداد برامج مشتركة وابراز عوامل الجذب الجامعية للبلدين واصدار الشارات والملصقات المشتركة ٢- تم تسوية نفقات السياحة بين البلدين طبقاً لوسائل الدفع المقبولة للطرفين.	خمس سنوات	١٩٨٦-٤-٣٠	الأردن ومصر	٦
١- تشجيع ودعم التعاون السياحي وتطوير المجالات السياحية غير التقليدية بين البلدين. ٢- تقوم وزارتا السياحة والآثار في البلدين باعداد دراسات مشتركة ومشاريع للتطور السياحي وفقاً لقوانين ونظم البلدين.	خمس سنوات	١٩٩٣	الأردن وفرنسا	٧
١- تطوير وتشجيع وتنمية السياحة بين البلدين وتنكيف التعاون بين المنظمات السياحية العاملة في البلدين. ٢- دراسة الطرق الممكنة لتسهيل وتطوير الحركة السياحية وتبادل المعلومات بخصوص الامور المتعلقة بالسياحة والسفر. ٣- يتعهد الطرفان بتشجيع السياحة من السidan الاخر (الاسواق المصدرة للسياحة) ويقوم الطرفان بسبل اهتمام خاص للتعاون في مجال التسويق ونشاطات الترويج وخاصة في الجهد المبذول اجل اطالة مدة اقامة السياح. ٤- يوازن الطرفان على تطوير وتعزيز التعاون الفني في مجال التدريب المهني السياحي. ٥- يتعهد الطرفان ببذل الجهد الملازمة لزيادة التعاون بينهما في اطار الم هيئات الدولية الاقليمية في مجال السياحة.	ثلاثة سنوات	١٩٩٥-٤-٤	الأردن واسرائيل	٨

الرقم	اطراف الاتفاقية	تاريخ توقيع الاتفاقية	مدة الاتفاقية	بروتوكولات التنفيذية واهم بودها
١	الأردن وتونس	١٩٩٥-٤-٢٧	ثلاث سنوات	١- تشجيع التدفق السياحي بين البلدين. ٢- تبادل الخبرات في مجال التطبيقات السياحي وفي مجال التنمية السياحية ٣- تكيف وتبادل المعلومات والخبرات في مجال الحرف والصناعات التقليدية. ٤- تبادل الخبرات في مجال التكوين الفندي والسياحي. ٥- تكيف وتبادل المعلومات والخبرات في مجال الحرف والصناعات التقليدية وتبادل الخبراء والحرفيين للاطلاع على تجارب البلدين واقامة دورات تدريبية لتطوير وتنوع منتجات الحرف والصناعات التقليدية.
٢	الأردن واليونان	١٩٨٧-٦-٢	خمس سنوات	١- تسهيل عملية مرور السياح بين البلدين. ٢- تبادل الخبرات والتعاون السياحي في مجالات التدريب المختلفة.
٣	الأردن وقرص	١٩٩٣	خمس سنوات	١- تسيير السياحة والتعاون السياحي بين البلدين. ٢- بذل الجهد لتطوير التعاون الدولي فيما بينهما وذلك في مجال السياحة.

## ٦- الخلاصة

١. قدر عدد السياح في العالم بحوالي ٩٨ مليار سائح في عام ١٩٩٤، وكانت حصة بعض دول الشرق الأوسط من هذه الاعداد حوالي ٨٨ مليوناً.
٢. ارتفع عدد السياح إلى ١١١ ملياراً عام ١٩٩٥، وبلغ الدخل السياحي العالمي ١٩٩٤ حوالي ٥١ مليار دولار، قدرت حصة منطقة الشرق الأوسط منه بحوالي ٦٥ مليوناً.
٣. حصلت مصر على أعلى نسبة من عدد السياح القادمين ٢٧٪، وحصلت إسرائيل على أعلى نسبة من الدخل السياحي ٤١٪.
٤. تسم السياحة الأردنية بكونها سياحة إقليمية بحيث ان الرحلة تشتمل على زيارة الأردن ودول الإقليم خاصة مصر وسوريا ولبنان وفلسطين وإسرائيل، حيث احتل هذا النوع من الرحلات ما نسبته ٦٣٪ من جموع القادمين.
٥. قامت الحكومة بعقد عدة اتفاقيات سياحية مع بعض الدول العربية، والأجنبية بهدف تشجيع وتنشيط الحركة السياحية الإقليمية والدولية.
٦. المهد الرئيسي من السياحة الإقليمية في المنطقة زيارة الواقع التاريخية والاثرية ٣٢٪، وثم السياحة الدينية ٢٥٪ والمناظر الطبيعية الخلابة ١٩٪.

الاردن واليمن	١٩٩٥-٦-١٨	ثلاثة سنوات	١- يعمل الجانبان على تعزيز وتنشيط السياحة بين البلدين من خلال برامج تسويقية مشتركة واقامة معارض في كلا البلدين. ٢- يتبادل الجانبان الوفود السياحية . ٣- يشجع الجانبان السياحة العلاجية. ٤- يقوم الجانب الأردني بتوفير فرص التدريب للكوادر السنية في مجال الفندقة والإدلة السياحية. ٥- يتبادل الجانبان الخبرات في مجالات الحرف التقليدية السياحية. ٦- يتبادل الجانبان الخبرات والدراسات في مجال التطوير السياحي.	٩
---------------	-----------	-------------	--	---

مصدر: وزارة السياحة والآثار، وثائق غير منشورة لعام ١٩٩٥.

الفصل السابع  
المشاكل والمقترحات

(٥٣٪)، وكان أقلها المرافق الصحية (٤٢٪) ومن ثم الطرق المؤدية إلى المناطق السياحية (٢١٪).

أما بالنسبة لتقدير جيد فقد سجلت وسائل النقل أعلى نسبة لهذا المستوى (٦٧٪)، تلتها المنامة (٥٥٪)، ثم الطرق (٤٥٪). وكانت أقل النسب لهذا المستوى، المناخ، سائق الحافلة، المجتمع المحلي بـ (٤٧٪، ٤٧٪، ٣٨٪) على التوالي.

وبالنسبة لمستوى مقبولًاً فكانت المرافق الصحية أعلاها (٢٤٪)، الطرق المؤدية إلى المرافق السياحية ثم النظافة العامة (٢١٪ و ١٦٪) على التوالي. وكان بهذا المستوى، المناخ وسائل الحافلة والمجتمع المحلي بـ (٩٪، ٩٪ و ٦٪) على التوالي. [جدول (١-٧)].

يأتي هذا الفصل لتقييم الخدمات في الواقع السياحي ومستوى أدائها من قبل السياح المغادرين. وتشتمل هذه الخدمات على بعض عناصر البنية التحتية والمنامة والماكل والمجتمع المحلي وسائل الحافلة والأدلة السياحية وغيرها من الأمور التي تهم السائح في تلك المناطق. هنا وقد صنف مستوى الخدمات إلى أربعة فئات وهي، ممتازة، جيدة، مقبولة و سيئة.

سيتناول هذا الفصل بندين رئيسين مستوى الخدمات في الواقع السياحي، واقتراحات السياح لتبليان حجم هذه المعوقات.

## ١-٧ واقع الخدمات السياحية

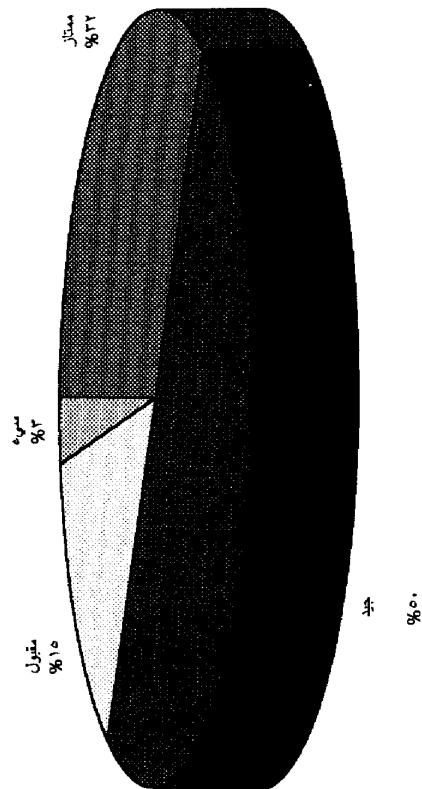
سيتناول هذا الجزء تقييم السياح لمستوى الخدمات في الواقع السياحي ومستوى الأداء وكذلك تقييم السياح لمستوى الأدلة السياحية.

### ١-١-١ الخدمات السياحية

كان تقييم الأداء للخدمات السياحية على الشكل التالي ٤٥٪ جيد تلاته من حيث الأهمية ٣٢٪ ممتازاً و ١٤٪ مقبولًا والباقي أي ٢٧٪ سيئاً.

وعند تحليل بنود هذه الخدمات تبين ان الذين ذكرروا بأنها ممتازة، اعتبروا المجتمع المحلي أكثر البنود أهمية (٦٥٪)، تلته سائق الحافلة (٤٢٪)، ثم المناخ

شكل رقم (٧-١): تقييم السياح المغادرين لمستوى الخدمات في المناطق السياحية



المصدر: جدول رقم (٦-١)

جدول رقم (٦-٧): تقييم السياح المغادرين لمستوى الخدمات في المناطق السياحية حسب الأهمية النسبية

(٪)

الخدمة	مستوى الاداء			
	سيء	مقبول	جيد	ممتاز
طرق المؤدية اليها	٢,٨	٢١,٧	٥٤,٤	٢١,١
وسائل النقل	٢,٢	١٦,٢	٥٧,٢	٢٤,٤
المأكولات	١,٩	١٣,٨	٥٣,٦	٣١,٧
المنامة	١,٢	١٥,١	٥٥	٢٨,٧
مرافق الصحية	٤,٧	٢٤,٢	٤٩,٧	٢١,٤
الأدلة السياحية	٤,٢	١٢,٩	٤٥,٢	٣٧,٧
النظافة العامة	٣,٢	١٦,٩	٥٢,٦	٢٧,٣
الخدمة السياحية	٢,٦	١٣,٦	٥٤	٢٩,٨
المجتمع المحلي	١,٩	٦,٢	٣٨,٣	٥٤,٦
المناخ	٣,٢	١٠,٩	٤٧,٤	٣٨,٥
سائق الحافلة	١,٧	٩,١	٤٧,١	٤٢,١
سائق المطار	٣,٣	١٣,٨	٥١,٧	٣١,٢
المعدل	٢,٧	١٤,٥	٥٠,٤	٣٢,٤

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

## بـ- اللغة والأمور الأخرى

شكلت مشكلة عدم اتقان اللغة للأدلة أعلى نسبة للسياح بغض النظر عن جنسياتهم، حيث بلغت (٢٥٪)، تلتها بند أخرى (١٥٪)، والمعرفة بتاريخ الأماكن السياحية (١٣٪)، وكانت أقل النسب هي عدم معرفة توأمة الأماكن السياحية (٤٪) . [جدول (٢-٧)].

**جدول رقم (٢-٧): معاملة الأدلة السياحيين بالنسبة للسياح المغادرين حسب الجنسيات وت نوع المعاملة**

%	المجموع	الجنسية						المعاملة
		آخرى	الاسيوية	الأمريكية	الأوروبية	الاسرائيلية	العربية	
١٣,٩	٤٩	٢	٢	٩	٢٠	٩	٧	مادية
٢٥,٥	٩٠	٥	٦	١١	٤٩	١٩	٠	لغوية
١٣,٩	٤٩	١	٢	٦	٢٤	١٤	٢	المعرفة بتاريخ الأماكن السياحية
٧,٤	٢٦	١	٤	١	٧	١١	٢	معرفة توأمة الأماكن السياحية
١١,٠	٣٩	٤	٢	٦	١١	١٢	٤	تأخير الرحلة
١٢,٥	٤٤	٠	٣	٧	٢٠	٦	٨	تصرفات
١٥,٩	٥٦	٤	٤	٩	٣٢	٥	٢	آخرى
	٣٥٣	١٧	٢٢	٤٩	١٦٣	٧٦	٢٥	الخووع
١٠٠		٤,٨	٦,٥	١٣,٩	٤٦,٢	٢١,٥	١٧	%

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

أما المرافق التي جاء تقييمها سلباً فسجلت المرافق الصحية أعلىهما (٧٪) والأدلة السياحية (٤٪). تلتها النظافة العامة والمناخ بـ (٣٪) لكل منها. أما أقلها سوءاً، فكان المأكل، ساعق الحافلة والمنامة بـ (١٪)، (١٪)، (١٪) على التوالي<sup>١</sup>.

## ٢-١-٧ تقييم الأدلة السياحية من قبل السياح

يلعب الدليل السياحي دوراً متميزاً في العملية السياحية وذلك من خلال معرفته في أماكن توأمة الأماكن السياحية ومعرفته بتاريخها، إضافة إلى معرفته بعدة لغات أجنبية مختلفة. ويعتبر الدليل السياحي سفيراً للبلد الذي يزوره السائح، أي سفيراً في الداخل، حيث يعتبر الشخص الأول الذي يلتقي به السائح الذي يعطي الانطباع الأول عن البلد.

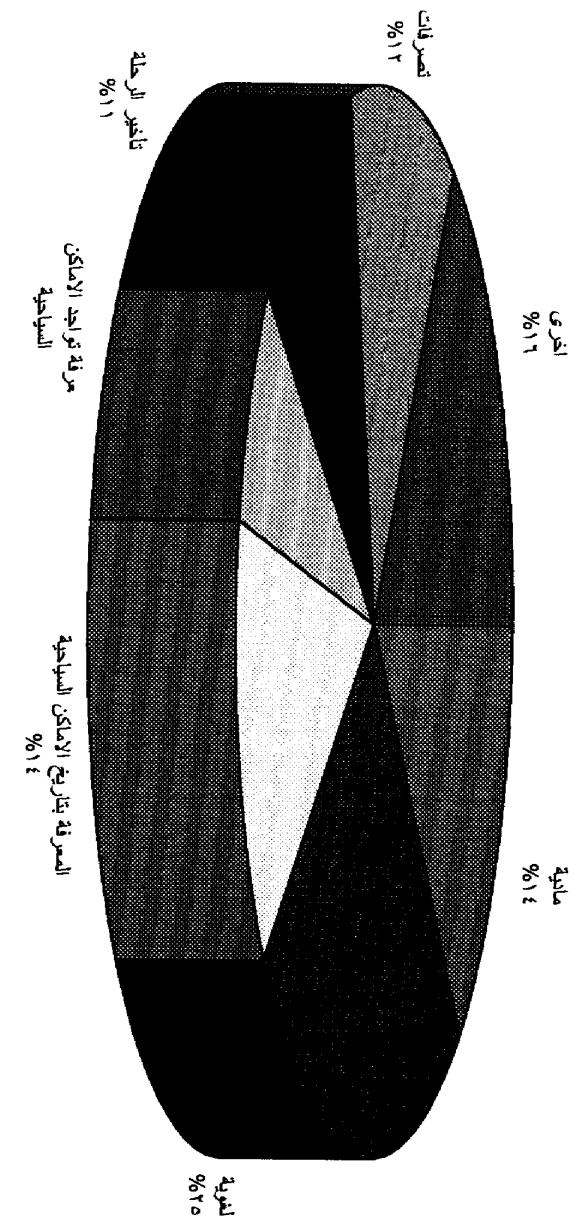
أما تقييم السياح المغادرين للدليل السياحي فقد تراوحت ما بين ممتاز (٣٧٪)، وسيء (٤٪). أما من حيث المعاملة المادية واللغوية والمعرفة بتاريخ الأماكن السياحية ومعرفته بتوأمتها وانتظام مواعيد الرحلة، فكانت ما يلي:

### أـ المعاملة المادية

كان تقييم السياح المغادرين لهذا البند (١٣٪) بشكل عام. سجلت الجنسيات الأوروبية (٤٦٪)، تلها السياح الاسرائيليين (٢١٪) والسياح الأمريكيين (١٣٪) وكانت أقلهم من الدول العربية والاسيوية وأخرى بـ (١٪)، (٥٪) و (٨٪) على التوالي.

<sup>١</sup> لمزيد من التفصيلات يلاحظ ملحق رقم (١-٧).

## شكل رقم (٣-٧): معاملة الأدلة السياحيين بالنسبة للسياح المغاربة



المصدر: جدول رقم (٣-٧)

### ٣-١-٧ ملاحظات فريق العمل الميداني

بعض الملاحظات التي تتعلق بالقطاع السياحي والتي لمسها فريق العمل الميداني خلال فترات المسح الثلاث:

١. عدم وجود استراحات على الطريق الصحراوي وخاصة المنطقة الممتدة من العقبة حتى البتراء.
٢. عدم وجود مرافق صحية في معظم المناطق السياحية، وإن وجدت فالنظافة غير متوفرة فيها.
٣. التأخير على المعبر بمعدل ٣-٢ ساعات لطول الإجراءات مما يؤخر الرحلة.
٤. ضعف التسويق السياحي في الخارج وأحياناً يكون غير موجود، ويعتقد معظم السياح بأن الأردن لا يوجد بها سوى البتراء كمنطقة سياحية.
٥. انخفاض أسعار تذاكر الطيران بالدول المجاورة مقارنة مع الأردن.

## ٤-١-٤ دراسات أخرى<sup>٢</sup>

تطرقت هذه الدراسة إلى ثلاثة أنواع من المشاكل التي يعاني منها قطاع السياحة في الأردن، تركز معظمها على تطوير الموارد السياحية وخاصة المعلم والموقع السياحية الجذابة، بالإضافة إلى ما تحتاجه الواقع السياحية وخاصة القصور الصحراوية من صيانة وترميم. كما ان هناك مشاكل تتعلق بالخدمات المساعدة للسياحة وما تحتاجه من تنمية وتطوير للخدمات التي تقدمها.

كان أكثر الاقتراحات أهمية بالنسبة للسياح المغادرين تطوير البنية التحتية (٣٢٪)، تلتها بند أخرى (٢٧٪)، ومن ثم الادارة والتنظيم (٣٤٪) والاعلام (١٥٪).

وقد كان هذا الترتيب شاملًا لجميع الجنسيات من الذين زاروا الأردن خلال فترة المسح الميداني.

أما من حيث ترتيب هذه الاقتراحات حسب الأهمية النسبية للجنسيات، فقد كان أكثر الجنسيات من قدمو اقتراحاتهم لتطوير البنية التحتية هم من الأوروبيين (٣٤٪)، تلتهم الاسرائيليين (٢٦٪) والأمريكيين (٢١٪)، وقد كان الآسيويون أقلهم تأثيراً (٨٪).

ولم تختلف هذه النسب كثيراً بالنسبة لتطوير بند أخرى من حيث الجنسيات، فكانت على نفس الوتيرة مع اختلاف بسيط، حيث أحتلت الجنسيات العربية محل الآسيوية من حيث الأهمية النسبية. فقد كان الترتيب كما يلي: ١٩٪ للأوروبيين، ٤٪ للإسرائيليين، ٦٪ للأمريكيين، و٣٪ للعرب.

أما بالنسبة لتحسين وسائل الاعلام وخاصة فيما يتعلق بتوفير معلومات سياحية عن الأردن سواء في المطارات أو الصحف الأجنبية وغيرها، فكان أكثر الجنسيات اهتماماً بذلك هم من الأوروبيين (٣٨٪)، تلهمم العرب (٢١٪) والأمريكيين (١٨٪)، وثم الاسرائيليين (٩٪).

أما عن المشاكل المؤسسية والادارية فتتعلق في تداخل المسؤوليات والصلاحيات المتعلقة بالأنشطة السياحية بين العديد من المؤسسات الحكومية مما يؤدي إلى ازدواجية بالمهام والصلاحيات. أما المشاكل الادارية والمالية فيتعلق معظمها في الجهاز الاداري والمالي للوزارة وما يحتاجه إلى تطوير وتدريب اضافية إلى محدودية المخصصات المالية لادارة السياحة.

## ٤-٢ الاقتراحات

تأتي اقتراحات السياح لمعالجة المشاكل التي يعاني منها القطاع السياحي والسائح أثناء زيارته للبلد، وقد تركزت هذه الاقتراحات على تحسين البنية التحتية وتطوير الاعلام وبعض الأمور التنظيمية والادارية وغيرها من الأمور المتعلقة بتحسين الأماكن الاثرية والخدمات السياحية ... الخ<sup>٣</sup>.

<sup>٢</sup> دراسات حول الآثار الاقتصادية للسلام في الشرق الأوسط على المملكة الأردنية الهاشمية، قطاع السياحة، مرجع سابق ص ٣٧٦-٣٧٩.

<sup>٣</sup> لمزيد من التفصيلات حول بند الاقتراحات الرئيسية يلاحظ ملحق رقم (٧-٢).

### ٣-٧ خلاصة

لعل أهم النقاط التي تضمنها هذا الفصل ما يلي:

١. كان مستوى الأداء للخدمات السياحية كما يلي: ٢٥٪ جيد، ٣٢٪ ممتاز، ١٤٪ مقبولًا و ٢٧٪ فقط سيئاً.
٢. كانت أكثر المشاكل التي يعاني منها السياح القادمين إلى الأردن من حيث الأدلة السياحين هي موضوع اللغة تلاها الأمور المادية والمعرفة بتاريخ الواقع السياحية وتصرفاتهم وتأخير الرحلة بصورة رئيسية.
٣. تشمل اقتراحات السياح على تطوير البنية التحتية (٣٢٪)، وبعض الأمور الإدارية والتنظيمية (٢٤٪)، والاعلام (١٥٪)، وبعض الاقتراحات الأخرى ذات العلاقة بتطوير وتحسين الخدمات السياحية.

وفيما يتعلق بالادارة والتنظيم من حيث تسهيل المعاملات الجمركية والجوازات وغيرها، فكان ترتيب الاقتراحات حسب الجنسيات كما يلي: الأوروبيين (٣٦٪)، الأمريكيين (٢١٪)، الاسرائيليين (١٩٪)، ومن ثم العرب (١٤٪). ويدرك بهذا الصدد ان ترتيب هذه الاقتراحات من حيث الأهمية النسبية جاء متناقضاً في جميع المستويات بغض النظر عن الفئات العمرية للسياح [ملحق رقم (٣-٧)].

جدول رقم (٣-٧): اقتراحات السياح المغادرين لتحسين السياحة في الأردن

الجنسية	الاقتراحات						الجموع
	%		اخري	الادارة والتنظيم	الاعلام	تحسين البيئة التحتية	
العربية	١٤,٢	٢٢٠	٤٩	٥٦	٥٦	٦٣	
الاسرائيلية	٢٠,٩	٣٢٩	١٠١	٧٣	١٩	١٣٦	
الأوروبية	٣٦,٤	٥٧٢	١٦٤	١٣٩	٩١	١٧٨	
الأمريكية	١٨,٢	٢٨٥	٦٧	٨٤	٤٥	٨٩	
اسيوية	٤,١	٦٥	١٩	١١	١٥	٢٠	
اخري	٦,٢	٩٧	٣٠	١٩	١٧	٣١	
المجموع		١٥٦٨	٤٣٠	٣٨٢	٢٣٩	٥١٧	
	١٠٠		٢٧,٥	٢٤,٣	١٥,٣	٣٢,٩	%

المصدر: نتائج المسح الميداني، ١٩٩٦.

الفصل الثامن

مستقبل السياحة الأردنية

قدر احدى الدراسات ان عدد سياح العالم سيصل إلى ٩٥٦ مليوناً عام ٢٠٠٠، منهم ٦٢٠ مليوناً أي حوالي (٢٢٪) لدول الشرق الأوسط، كما قدر عدد السياح إلى الأردن بـ١٧ مليون سائحاً.

وفي دراسة أخرى قدر عدد السياح إلى الأردن بـ٢٢ مليوناً في العام المذكور<sup>٣</sup> مقابل حوالي ٢٨ مليوناً في الدراسة اليابانية الأخيرة.

أما توقعات وزارة السياحة حول مستقبل الحركة السياحية فقد قدرت عدد السياح إلى الأردن عام ٢٠٠٠ بـ١٩٧ مليوناً و١٩٥ مليوناً عام ٢٠٠٥ و٢٤ عام ٢٠١٠.

الا ان هذه الدراسة وبناء على تقديرات الدراسات السابقة وحسب نتائج المسح الميداني تقدر عدد السياح عام ٢٠٠٠ بـ١٥٥ مليوناً (جدول ١-٨).

كما ويتوقع ان يصل الدخل السياحي عام ٢٠٠٠ إلى ٧٤٤ مليون ديناراً.

في ضوء المعطيات و الفعاليات التي ذكرت في الفصول السابقة، يتبيّن ان حركة السياحة الاردنية ستشهد مستقبلاً زاهراً اذا ما بقيت الظروف والوضع السياسي الحالي على ما هي عليه، ويمكن ان يعزز ذلك اذا ما تعمقت المسيرة السلمية ورفع الحصار الكامل عن العراق الشقيق.

ومن اجل وضع التصورات المستقبلية لهذه الحركة لابد من دراستها من خلال جانبي العرض والطلب، مستعرضين الدراسات والتقديرات التي قامت بها المؤسسات الرسمية والخاصة والدولية.

## ١-٨ في جانب الطلب

تشير الدراسات الى ان هناك تحولات اقتصادية واجتماعية جذرية في الحركة السياحية، وبخاصة بعد اتفاقية السلام وافتتاح حدود جديدة وبالتالي اسوق جديدة. كما اصابت هذه التحولات الموارد البشرية والاستثمارات واساليب التسويق والتخطيط السياحي الحكومي وفي الدول المجاورة<sup>٤</sup>. بلا شك ان هذا التغيير سيؤدي إلى تنمية السياحة ودفعها إلى الامام مما يدعم الاقتصاد الوطني بشكل عام.

من أجل معرفة مستقبل السياحة في ظل هذه التحولات أجريت عدة دراسات لتقدير حجم الحركة السياحية حتى عام ٢٠٠٠ و ٢٠١٠. فقد

<sup>٢</sup> عبد الله ابو عياش، قطاع السياحة، دراسات حول الآثار الاقتصادية للسلام في الشرق الأوسط على المملكة الأردنية الهاشمية، الجزء الأول، ١٩٩٤، عمان-الأردن، ص ٣٦١.

<sup>٣</sup> نيسير عبد الحارث، واقع القطاع السياحي في الأردن واستراتيجيته، وزارة السياحة، ١٩٩٤، ص ٤٥.

<sup>٤</sup> وزارة السياحة، واقع ومستقبل السياحة في الأردن، غير منشورة.  
وزارة السياحة، مرجع سابق.

<sup>١</sup> غالب برکات، التحولات الاقتصادية والاجتماعية في قطاع السياحة بعد اتفاقيات السلام، مؤتمر الاقتصاد الرابع، جامعة الزرموك، ١٣-١٥ أيار ١٩٩٦، أربد-الأردن.

وتبين احدى الدراسات ان عدد الغرف عام ٢٠٠٠ سيصل إلى ٤٤٦ ألف غرفة، أي بحاجة إلى ٧٤٠٧ غرفه اضافية عن عام ١٩٩٤، أي بنسبة زيادة تصل إلى أكثر من ضعف الرقم أي ١٠٣٪، حيث كان ٧١٨١ غرفة في نفس العام.

هذا، وقد تم توزيع هذه الغرف على المواقع السياحية كما هي واردة في الملحق (رقم ١-٨). حيث يلاحظ ان عمان قد احتلت أكبر اهتمام من الاستثمارات، حيث وصلت نسبة عدد الغرف فيها ٦٣٥٪ تلتها البراء ٦٣٢٪ من الجموع الكلي لعدد الغرف المتوقع والبالغ (٧٤٠٧).

على أية حال فان هذه الاستثمارات اذا ما تم انجازها فانها ستؤدي إلى نهضة سياحية واقتصادية عارمة، ولكنها تؤدي في نفس الوقت إلى ضغط على البنية التحتية وعلى قطاع المياه بشكل خاص.

هذا، ويدرك ان جميع هذه التقديرات غير مبنية على أساس علمية معروفة ومعلنة. فهل هي معتمدة على العلاقة بين عدد السياح المتوقع ونسبة الاشغال الفندقي مثلاً؟ او على العلاقة بين عدد السياح المتوقع وعدد الغرف الفندقية الحالية؟ او على العلاقة بين المدف الرئيسي من الزيارة والأماكن السياحية الرئيسية؟ او على نظريات احصائية متعددة؟ او ماذا؟

وبذلك تبقى مجرد توقعات قابلة للنجاح أو الفشل.

**جدول رقم (١-٨): تقديرات عدد السياح القادمين إلى الأردن حتى عام ٢٠٠٠**

الجنس	١٩٩٤	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠
الأمركيَّة	٥٩١٥٤	١٠٣٤٦	١٠٧٩٦٠	١١٧٦٧	١٢٨٢٧	١٣٩٨١	١٥٢٣٩٤
الأوروبيَّة	١٥٦٩٢٩	٢٥٠٤٩٦	٢٥١٨٠	٢٧٩٥٢	٣١٢٦٧	٣٤٤٣٩٦	٣٨٢٢٨٠
المتحجِّحة	٤٩٧١٣٧	٥٦٦٥٦١	٥٧٢٦٥٧	٦٢٥٣٤٣	٦٦٩١١٧	٧١٥٩٠٠	٧٦٦٠٧٢
أمرييل	-	١٠٠٧٩	١١١١٦	١٣٤٥٨	١٤٣٣٢	١٦٥٥٥٢	١٨٣٨٨٥
آخر	٢٤٦٢٦	٤٨٠٦٧	٤٩١١٩	٥٣٥٥٧	٥٣٢٣	٦٠١٧٣	٦٤٣٨٥
المجموع	٧٣٨٠٤٦	٧٣٥٤٩	٧٣٢٥٩	٧٣٠٩٦٢٤	٧٣١٢٣١٣	٧٣٢٣١٢	٧٤٩١١٦

\* تم احتساب عدد السياح للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠٠٠ حسب نسب المجموع التالية: ٩٪ للأمريكيين، ١١٪ للأوروبيين، ٧٪ للعرب، ١١٪ للاسرائيليين و ٧٪ للجنسيات الأخرى.

## ٢-٨ في جانب العرض

من أجل مواجهة الزيادة المتوقعة في الطلب السياحي إلى الأردن، لا بد من التوسع في الهياكل السياحية الرئيسية وخاصة في أماكن الابوء، اضافة إلى التطرق إلى بعض الأنشطة الأخرى كالآيدي العاملة وغيرها.

ففي مجال اعداد الغرف الفندقية يتوقع ان يصل عددها إلى ١٨ ألف غرفة عام ٢٠٠٠، حيث تم الموافقة على ٤٨ مشروعًا فندقياً خلال عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦، بسعة ٤٣١٦ غرفة و ٨٦٥ سريرًا، أي بزيادة ٧٪ و ٤٩٪ عن عام ١٩٩٦، في حين لم تتجاوز نسبة الزيادة في عدد السياح ٢٪ فقط. وتشير هذه الطفرة الفندقية إلى مدى التفاؤل باستمرار عملية السلام في المنطقة.

### ٣-٨٤ خلاصة

لعل من أبرز التوقعات التي أظهرتها الدراسة في هذا الفصل ما يلي:

١. تشهد المنطقة تحولات اقتصادية واجتماعية جذرية في الحركة السياحية مما يشير إلى ازدهارها وتطورها في جميع المجالات الاستثمارية والنوعية.
٢. في ضوء الدراسات السابقة وحسبما أظهرته نتائج المسح الميداني تقدر الدراسة عدد السياح المتوقع قدومهم إلى الأردن بحوالي ١٥ مليوناً عام ٢٠٠٠.
٣. تفاوت تقديرات عدد الغرف من شخص لآخر فقد أظهرت احدى التقديرات بأنها ستصل إلى ١٨ ألفاً وإن معظم هذه الاستثمارات تتمركز في كل من عمان والبتراء بشكل رئيسي.
٤. يقدر حجم القوى العاملة عام ٢٠٠٠ بحوالي ١٥٠٠٠ عاملأً.
٥. من المتوقع أن يزداد عدد الأنشطة السياحية الأخرى، وكذلك الصناعات التقليدية السياحية لمواكبة الزيادة المرتقبة لعدد السياح.
٦. تؤدي هذه التطورات المتوقعة إلى بعض السلبيات وخاصة فيما يتعلق بقطاع المياه والبنية التحتية والتلوث.

اما في مجال القوى العاملة في هذا القطاع فقد قدرت الزيادة بحوالي ستة آلاف عام ٢٠٠٠<sup>١</sup>، أي بزيادة تصل إلى ٦٥٪ عن عددهم في عام ١٩٩٥، أي بزيادة سنوية مقدارها حوالى ١٢٪ سنوياً. ومع ان هذه الزيادة تعتبر عالية الا انهما تسجم مع تقديرات الاستثمارات السياحية وخاصة الفندقة منها.

هذا، وفي ضوء حجم الاستثمارات المقدرة حسب الدراسات السابقة، تقدر هذه الدراسة حجم القوى العاملة في قطاع السياحة بحوالي ١٥ ألف عامل عام ٢٠٠٠، أي بنسبة زيادة مقدارها ١٠٪ سنوياً عن عام ١٩٩٥ حيث كان عددهم ١٠٦٥ عاملأً.

اما باقي الأنشطة السياحية فمن الطبيعي ان يزداد عددها ونشاطها في ظل حجم الاستثمارات السياحية المتوقعة، وترتبداد وتردهر الصناعات الحرفة السياحية مما يدر دخلاً للعاملين فيها وللاقتصاد الوطني بشكل عام.

وهذا يتطلب زيادة عدد معاهد ومراكز التدريب لجميع الأنشطة السياحية وخاصة الصناعات التقليدية السياحية.

اما عن سلبيات هذه التطورات المتوقعة في قطاع السياحة، فأهمها زيادة الضغط على البنية التحتية وخاصة المياه نظراً لقلة المخزون المائي في البلد ولكر حجم الاستهلاك المائي في قطاع الفندقة بشكل رئيسي. يضاف إلى ذلك تلوث البيئة واحتلال المواقع الثرية والمواقع السياحية الأخرى.

<sup>١</sup> وزارة السياحة، مرجع سابق.

## الفصل التاسع

نتائج و توصيات

## ١-٩ النتائج

لعل من اهم الحقائق التي اظهرتها هذه الدراسة الميدانية ما يلي:

### ١-١-٩ خصائص الحركة السياحية

١. لعل من اهم ما اتسم به الطلب السياحي تغلب السياح القادمين من الدول الاوروبية على باقي الجنسيات حيث بلغت النسبة ٣٧٪، ثم العربية ١٩٪، والاسرائيلية ١٨٪ والامريكية ٦٪.

وهذا يعطي مؤشراً على اجراء تغيير واضح في هذه المعادلة بعد اتفاقية السلام، حيث كان غالبية السياح من الجنسيات العربية. وخاصة الخليجية منها، الا ان احصاءات وزارة السياحة لعام ١٩٩٦، تشير إلى ان السياح من الدول العربية الخليجية قد عادوا إلى سوق السياحة الأردني وبشكل تدريجي، ويفصل ان تعود حركة السياح من هذه الدول إلى سابق عهدها.

٢. اهم مراكز الحدود التي يدخل منها السياح وادي عربة (٥٣٪)، يليه مطار الملكة علياء الدولي (٤٤٪)، ومركز حدود الرمثا (١١٪)، والمعر الشمالي (٥٪). وهذا تغيير آخر حيث كان المطار والرمثا من اهم المراكز.

٣. تتسق السياحة الأردنية بنمط المجموعات السياحية (٥٩٪) وكان غالبية السياح من الفئتين العمرتين ٤٩-٣٠ و ٢٩-٢٠ و ٤٩٪ اذ شكلوا ٢٣٪ و ٤١٪ على التوالي.

٤. زيارة الموقع الاثرية والتاريخية وخاصة البراء كان السبب الرئيسي لزيارة معظم السياح (٦٣٪)، تلاه زيارة الاقارب والاصدقاء (١٣٪) ومن ثم العلاج (١٢٪)، ويدرك هنا الميزة النسبية للأردن في السياحة العلاجية وذلك لتوفر المقومات وزيادة الطلب العالمي على هذا النوع من السياحة.

٥. كانت وكالات السياحة والسفر من اهم الوسائل التسويقية في جذب السياح الى الاردن، حيث بلغت النسبة ٢٩٪.

٦. مدة اقامة السائح في الاردن ٥٥ يوماً بشكل عام والعربي ٧٧ يوماً.

٧. غلت سياحة اليوم الواحد One day Trip على الحركة السياحية وخاصة القادمين من المعبر الجنوبي وهؤلاء لا يعتبرون سياحاً بل زواراً حسب التعريف الدولية المتعارف عليها.

٨. تعد الفنادق من اهم وسائل الابواء (٦٩٪)، خاصة فنادق الثلاثة نجوم.

٩. قدرت نسبة انفاق السائح على المنامة ٢٣٪ والتنزه والترفيه ١٩٪ والمداها ١٨٪. وهذا يتطلب زيادة الاهتمام في هذه العناصر من اجل زيادة دورها وتحسين مستوى ادائها.

## **٢-١-٩ مقومات السياحة الاردنية**

### **-١ المقومات الاساسية**

تمثل المقومات السياحية الاساسية بتوفر الواقع التاريخية والاثرية كالبتراء وجرش وام قيس والقصور الصحراوية، بالإضافة الى المقومات الدينية والحضارية، وتتوفر الحمامات المعدنية والبحر الميت والعقبة ووادي رم.

### **-٢ المقومات الثانوية**

تشتمل هذه المقومات على المياكل والأنشطة السياحية الأخرى كالفنادق والمطاعم ووكالات السياحة والسفر ومتاجر التحف الشرقية ومؤسسات التدريب والقوى العاملة في هذه المؤسسات.

بلغ عدد الفنادق حتى شهر تشرين اول ١٩٩٦ حوالي (١٥٦) فندقاً مصنفاً تحتوي ٩٢٤٦ غرفة و ١٧٤٤ سريراً، يتركز معظمها في مدينتي عمان والعقبة.

بلغ معدل اشغال الغرف الفندقية ٥٢٪ عام ١٩٩٥.

هذا، وقد بلغ عدد مكاتب السياحة والسفر (٣٩٠) مكتباً عام ١٩٩٦، ومتاجر التحف الشرقية (١٥٩) متجرأً، وكان عدد القوى العاملة ١١٣٥٦ عاملأً موزعين على جميع الانشطة السياحية في العام المذكور.

## **٣-١-٩ واقع الصناعات التقليدية السياحية حسب العينة**

١. يتركز نصف الصناعات التقليدية في محافظة عمان، واكثر هذه الصناعات اشاراً هي البسط والسجاد والمطرزات والخزفيات.
٢. القوى العاملة: تشكل الاناث ٦٠٪ من القوى العاملة في هذه الصناعات والتي تقدر بحوالي ١٣٢٧ عاملاً وعاملة، منهم ٧٢٪ يحملون مؤهلات علمية بعد الثانوية، و ٢٥٪ اميين.
٣. تعتمد الصناعات التقليدية بصورة رئيسية على المواد الاولية المحلية (٥٠٪) منها، وعلى الالات المستحقة محلياً (٧٥٪)، وهذا ما يزيد في القيمة المضافة المحلية في هذه الصناعات.
٤. تعاني الصناعات التقليدية من مشكلة التسويق بصورة رئيسية، وتعتبر الاسواق العربية السوق الرئيسي لهذه المنتجات.
٥. اعتبرت الصناعات التقليدية جيدة من حيث مستوى الجودة واعتدال الاسعار، حسب تقييم السياح لها.

## **٤-١-٩ اقتصadiات السياحة**

١. تساهم السياحة بحوالي ١٤٪ في الناتج المحلي الاجمالي، وهذه النسبة اعلى منها في قطاعات الزراعة والكهرباء والماء والانشاءات والتجارة العامة.

## **٦-٩ معوقات الحركة السياحية**

لعل من أهم معوقات الحركة السياحية حسب رأي السياح أثناء فترة المسح الميداني هي:

١. تدني مستوى خدمات البنية التحتية وخاصة الطرق المؤدية إلى الواقع السياحية والمرافق الصحية والاتصالات والنظافة وكذلك وسائل النقل.
٢. مشكلة الادارة والتنظيم سواء بالنسبة لمنظمي الرحلات الاقليمية او ادارة الواقع السياحية، وكذلك الحال بالنسبة لوسائل الاعلام ووضع الاشارات المؤدية إلى الواقع المقصودة.
٣. مشكلة الادلاء السياحين وخاصة فيما يتعلق باللغة وقلة المامهم بتاريخ الواقع السياحية وتأخيرهم للرحلة لبعض الوقت في بعض الحالات وبعض تصرفاتهم في التواхи المادية.

## **٧-٩ مستقبل السياحة الاردنية**

١. يقدر عدد السياح القادمين إلى الأردن بحوالي ١٥ مليوناً عام ٢٠٠٠.
٢. يقدر عدد الغرف الفندقية في الأردن عام ٢٠٠٠ بحوالي ١٨٠٠٠ غرفة.
٣. من المتوقع ان يزداد حجم الأنشطة السياحية المساندة وكذلك الصناعات التقليدية السياحية بشكل بارز خلال السنوات القليلة القادمة.

٢. قدرت القيمة المضافة في قطاع السياحة بحوالي ٥٠٪ من الدخل السياحي، وهي نسبة متدنية مقارنة بغيرها من الدول السياحية في المنطقة.

٣. تساهمن السياحة بحوالي ٦١٣٪ من الصادرات الكلية للأردن، وبحوالي ٤٠٪ في الصادرات السلعية.

٤. تساهمن القوى العاملة المباشرة في هذا القطاع بحوالي ١١٪ من مجموع هذه القوى في المملكة، يذكر معظمهم في مجال الفندقة (٧١٪).

## **٥-٩ الدور الاقليمي للسياحة الاردنية**

١. تنسم السياحة الاردنية بانها بجموعات سياحية واقليمية الى دول الاقليم وخاصة مصر وسوريا ولبنان وفلسطين واسرائيل.

٢. معظم الرحلات الشاملة لدول المنطقة تأتي عن طريق الممر الجنوبي (٤٥٪). خلال فترة المسح الميداني، حيث تعتبر هذه الفترة استثنائية اذ انها جاءت بعد اتفاقية السلام مباشرة.

٣. غالبية القادمين إلى الأردن فقط يأتون عن طريق مطار الملكة علياء الدولي (٧١٪).

٤. تبين ان السياح القادمين في رحلة شاملة إلى المنطقة يزورون الواقع التاريخي والاثري كأعلى نسبة (حوالي ٣٢٪)، تليها الدينية (٢٥٪)، ثم المناظر الطبيعية الخلابة والسياحة العلاجية ١٩٪ و ١٥٪ على التوالي.

٤. يتوقع ان يزداد الضغط على البنية التحتية وقطاع المياه نتيجة لزيادة عدد السياح المتوقع.

٥. يقوم اليابانيون بتمويل انشاء بعض المشاريع السياحية في مختلف مناطق المملكة، وخاصة المتحف الوطني الأردني ومشروع وسط العاصمة عمان وطريق البحر الميت-حمامات ماعين.

بعد ان بینت هذه الدراسة الميدانية خصائص الحركة السياحية الحالية، ومقومات العرض السياحي الاساسي والثانوي، وواقع الصناعات التقليدية السياحية والدور الاقليمي للسياحة الاردنية، دور القطاع في الاقتصاد الوطني، وما يعانيه من معوقات، مع القاء نظرة مستقبلية، اقترح فريق الدراسة بعض التوصيات العملية من اجل النهوض بهذا القطاع الحيوى الى الامام.

وتأتي هذه التوصيات استناداً الى نتائج الدراسة بصورة رئيسية والى رأي المختصين والدراسات السابقة وبالتشاور مع اللجنة الاستشارية، وهي كما يلى:

## ١-٢-٩ في المجال الاداري والتنظيمي

١. تأسيس غرفة سياحية تشتمل على جميع الفعاليات السياحية الرئيسية والخدمات المساعدة، من اجل التعاون والتنسيق بين هذه العناصر بهدف دعمها وتنشيطها وبالتالي تفعيل دور القطاع بشكل عام.

٢. انشاء دائرة او مؤسسة عامة شبه مستقلة للصناعات التقليدية السياحية تكون تابعة لوزارة السياحة والآثار، تقوم برعاية ودعم الحرفيين والمؤسسات الحرفية في جميع المحالات، وذلك اسوة ببعض الدول العربية كتونس والمغرب. ونظرًا لكونها من أعلى الصناعات محصلة لقيمة المضافة سواء من حيث العمالة او المواد الخام او الالات المستخدمة في الانتاج.

الأخيرة الا انها لا تتناسب مع الوضع الحالي لهذه الحركة ومقارنة مع الدول المجاورة.

٣. التنسيق والتعاون بين المؤسسات السياحية العامة والخاصة في المملكة وبباقي الاجهزة في دول الاقليم من اجل وضع برامج موحدة ومتناصة للسياحة الاقليمية.

٤. وضع برامج خاصة للسياحة الفردية والعائلية بهدف تشجيعها لزيارة الواقع السياحية وخاصة في فصل الصيف.

٥. تحسين مستوى اداء الادلاء السياحيين والاهتمام بالسامهم باللغات الرئيسية وزيادة معرفتهم بتاريخ الواقع الاثرية والتاريخية.

٦. استخدام الأساليب الحديثة في العملية السسويفية كذلك المستعملة في الدول المتقدمة كالانترنت وغيرها.

### ٣-٢-٩ في مجال الخدمات والبنية التحتية

١. المحافظة على الواقع الاثرية الرئيسية واجراء صيانة مستمرة لها وتحسين الطرق والخدمات فيها، بالإضافة إلى وضع شبكة هاتف دولي على الطرق المؤدية اليها وانشاء المرافق الصحية وعمل بنوراما تحكمي تاريهما.

٣. تشكيل لجنة استشارية دائمة من الخبراء والمحصرين في مجال السياحة من القطاعين العام والخاص لابية دراسة تجربتها وزارة السياحة والآثار، من اجل التنسيق وعدم الازدواجية والاستفادة قدر الامكان من نتائجها والعمل على تفيذها ومتابعتها.

٤. انشاء المعاهد والمؤسسات التدريبية بجميع التخصصات السياحية، ورفع مستوى اداء القائم منها، مع التركيز على الاهتمام بالادارات العليا.

٥. منح وزارة السياحة صلاحيات أوسع ومرنة أكبر ومنع الازدواجية بين القوانين والأنظمة بينها وبين المؤسسات والجهات الأخرى.

### ٢-٤-٩ في المجال التسويقي

١. زيادة عدد النشرات السياحية المختصة بالواقع السياحية وتوزيعها على مختلف الانشطة السياحية في داخل المملكة وخارجها، بهدف زيادة التعريف بهذه الواقع والقبال على زيارتها.

٢. زيادة حجم المبلغ المخصص للتسويق في ميزانية وزارة السياحة بشكل يتلائم مع زيادة حجم الحركة السياحية والدخل السياحي، وعلى الرغم من زيادة هذه المخصصات في الفترة

٢. تحسين مستوى الاداء في الفنادق وخاصة فيما يتعلق بالاتصالات والمياه بشكل رئيسي.

٣. ايلاء بعض المنشآت السياحية وخاصة الغير مستغلة جيداً مزيداً من الاهتمام وتحسين الطرق اليها وتوفير التسهيلات والخدمات السياحية فيها، مثل ذلك حمامات عفرة وبريطنة ووادي رم ومنطقة ضانا وطبة فحل... الخ.

#### ٤-٤ في مجال الاقتصاد الكلي

##### ١- في مجال القوى العاملة

١. العمل على زيادة حجم القوى العاملة المحلية في الانشطة والواقع السياحية والصناعات التقليدية من أجل زيادة القيمة المضافة في هذا القطاع الهام. ويأتي ذلك عن طريق توعية المواطنين حول طبيعة العمل فيه ووضع البرامج والمحاضرات في المدارس والاماكن العامة.

٢. زيادة مراكز التدريب والتعليم وخاصة في الصناعات التقليدية والإدارة العليا في هذا القطاع.

#### -٤

##### في مجال الاستثمار

١. نظراً للإقبال الشديد على فنادق الثلاثة نجوم، فإن الدراسة توصي بزيادة حجم الاستثمار في هذا النوع من الفنادق وأماكن الأيواء المشابهة.
٢. إنشاء سلسلة من الاستراحات والمتزهفات القومية مشتملة على بعض الشاليهات قليلة الكلفة على طول الطريق الصحراوي ما بين عمان والعقبة ووادي رم والبترا.
٣. وسم الانشاءات الجديدة من فنادق ومطاعم واستراحات وغيرها بالطابع الشرقي والمحلي من حيث الرسومات والديكورات من أجل تشويق السائح وخاصة الغربي بهذه الأماكن المقصودة في بلده.
٤. إنشاء استراحات مزودة بالخيم وبطريقة حديثة وامنة لاستخدامها من قبل السياح كمنامة وخاصة في الواقع السياحية والاثرية في الفصول الدافئة، مع المحافظة على البيئة في تلك المناطق. بعد الإقبال الذي حظيت به هذه الفكرة في منطقة ضانا.
٥. زيادة حجم الاستثمار في موقع السباحة العلاجية، وتقديم التسهيلات اللازمة من أجل تطويرها وتوفير المعدات والخبرات المتخصصة في هذا المجال.

## ٥-٢-٩ في مجال الدراسات

لعل من أهم الدراسات التي يحتاجها القطاع السياحي في هذه المرحلة ما يلي:

- أ- دراسة الاستثمارات في القطاع السياحي، من أجل الاطلاع على حجمها وخصائصها والقوى العاملة فيها ومشاكلها وغير ذلك فيما يتعلق بهذا المجال.
- ب- اجراء دراسة ميدانية مفصلة للسياحة الداخلية في المملكة.
- ج- اجراء دراسة جدوى اقتصادية وفنية لانشاء مركز للدراسات السياحية مشتملاً على جميع انشطة السياحة.
- د- اجراء دراسة جدوى اقتصادية حول انشاء بنك سياحي متخصص.
- هـ- دراسة ميدانية للخصائص الاقتصادية والاجتماعية للسائح القادمين من أجل معرفة "السائح الذي نريد".
- و- إجراء دراسة متكاملة للتسويق السياحي لجميع الأنشطة السياحية للقطاعين العام والخاص.

## ٥-٢-٩ أخرى

١. تكوين فرق فلكلورية لاقامة الحفلات الشرقية والوطنية في الأماكن الاثرية والمواقع السياحية الأخرى وفدادق الخمسة والأربعة نجوم.
٢. تنظيم برامج مستمرة لاقامة مهرجانات لسباق الخيول والجمال في المواقع السياحية الرئيسية أو بالقرب منها.
٣. عقد الندوات والمحاضرات بشكل منتظم ومستمر للمواطنين في المدن والقرى التي تحتوي على الأماكن السياحية كالعقبة ووادي رم والبترا والبحر الميت والزاره ومأدبا وغيرها من المواقع السياحية والاثرية، من أجل توعية السكان المحليين بأهمية السياحة من التواهي الاقتصادية والاجتماعية والسياسية بصورة رئيسية.

## المراجع

- سهير عبد العال، مستقبل السياحة بعد اتفاقيات السلام في منطقة الشرق الأوسط (مصر، الأردن، إسرائيل).
- محمد نوح محمد، السلام واقتصاد المنطقة.
٤. ندوة "السياحة في شمال الأردن-واقع وطموحات"، جامعة أريد الأهلية، أريد ١٢-١١/٥/١٩٩٦.
- حابس سماوي، تجربة السياحة في شمال الأردن.
- زيدان كفافي، المقومات السياحية في شمال الأردن.
- محمد الشناق، البعد الاجتماعي للسياحة في شمال الأردن.
- ياسر العدوان، دور المؤسسات الأكاديمية في تشغيل السياحة في شمال الأردن.
- همام الخطيب، السياحة كمفهوم اقتصادي-اجتماعي-ثقافي.
- عبد الرؤوف النل، دور الحالات المحلية في تشغيل السياحة في شمال الأردن.
- نهاد الشبار، دور الفعاليات الشعبية في تنمية السياحة في شمال الأردن.
- نسيم برهمن، معوقات السياحة في شمال الأردن.
- زياد جبر العلوانة، مفهوم السياحة البيئية.
- فواز محمد الخريشة، تأهيل الباذية الأردنية الشمالية للسياحة.
- C.J. Lenzen, Tourism and the Economy of Northern Jordan.

### أ- باللغة العربية

- الجمعية العلمية الملكية، دراسات حول الآثار الاقتصادية للسلام في الشرق الأوسط على المملكة الأردنية الهاشمية، الجزء الأول، عمان-الأردن، ١٩٩٤.
- نسيم برهمن وفوزي العارضة، كتاب السياحة والآثار، للفصل الأول الثاني الشامل المهني (الفروع الفندقي)، الطبعة الأولى، وزارة التربية والتعليم، المديرية العامة للمناهج، ١٩٩٥.
- مؤتمر الاقتصاد الرابع، الآثار الاقتصادية والاجتماعية لعملية السلام في الشرق الأوسط، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، جامعة اليرموك، أريد، عمان، ١٣-١٥ أيار ١٩٩٦.
- ياسين الصرايرة وأخرون، تحسين الخدمات والتسهيلات السياحية.
- فوزي العارضة، دور السياحة في الاقتصاد الوطني.
- جميل الجالودي، أثر السلام في الاقتصاد السياحي الأردني.
- غالب بركات، التحولات الاقتصادية والاجتماعية في قطاع السياحة بعد اتفاقيات السلام.

## بـ- باللغة الانجليزية

1. WTO, Tourism Market Trend, 1994.
2. Ministry of Tourism and Antiquities, the Study on the Tourism Development Plan in the Hashemite Kingdom of Jordan, Interim Report, 1995.
3. Ministry of Tourism and Antiquities, the Study on the Tourism Development Plan in the Hashemite Kingdom of Jordan, Final Report, Feb. 1996, (Two Volumes).
4. Fawzi S. Al-Yousef, the Economic of Tourism in Jordan, 19950-1978, a Thesis Submitted for the M.A. (Economics) Degree at the University of Keele, 1980.
5. Hiyam Al-Khateeb, Working Paper, Tourism the Biggest Beneficiary of Peace, Fourth Economic Conference, Irbid, Jordán, 1996.
6. WTO, What Tourism Managers Need to Know.
7. WTO, Yearbook of Tourism Statistics, Vol. II, 45ED, 1993.
8. WOT, Yearbook of Tourism Statistics, Vol 1, 1993.
9. WTO, Travel and Tourism Barometer, Madrid, June 1995.

٥. يوولندر، مؤتمر فرص الاستثمار في السياحة والقطاع الفندقي في الدول العربية، ١٣-١٥ آذار، ١٩٩٥، سوريا، ورقة عمل.

٦. اسرائيل، دليل الأعمال الاسرائيلي، ١٩٩٥.

٧. البنك المركزي المصري، التقرير السنوي، ١٩٩٥-١٩٩٦.

٨. وزارة التخطيط، الخطة الاقتصادية والاجتماعية، ١٩٩٣-١٩٩٧، الأردن.

٩. دائرة الاحصاءات العامة، النشرة الاحصائية السنوية، ١٩٩٠، ١٩٩١، ١٩٩٢، ١٩٩٣، ١٩٩٤، ١٩٩٥.

١٠. البنك المركزي الأردني، التقرير السنوي، ١٩٩٥.

١١. البنك المركزي الأردني، النشرة الشهرية، عدة أعداد.

١٢. وزارة العمل، التقرير السنوي، عدة اعداد.

10. Israel, Development Options for Cooperation:  
the Middle East Mediterranean Region 1996,  
August 1995.
11. WTO, Yearbook of Tourism Statistics, Vol 1,  
1996.
12. U.N., Planning and Development of the Tourist  
Industry in the ECE Region, Economic  
Commission for Europe, New York 1976.
13. The Economist Intelligence Unit, Travel and  
Tourism, International Tourism Reports, No. 3  
1994.